

□ Nuevo ministro de Defensa juraría mañana

□ Aguda crisis soporta el Hospital de **Clínicas** 

Página seis



La única que paga intereses todas las semanas!

BancoSur

RECIBIOO 2 7 SET, 1994

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 12.950
LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 27 DE SEPTIEMBRE DE 1994 - 34 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS Bs. 2.50; DOMINGOS Bs. 3.00

### n esta

dición



a Civil nzó a socorrer regiones adas con la a (página 4).

ilancia a preservarán azonia. ado alteró de militares ina 7)

mercio ador chileno one tratado de comercio entre via y Chile

torcha estará en Sucre Antorcha de la dad Andina", que más de 00 kilómetros ESENCIA del s, página 3).

inciones



49 asamblea de ONU, Bill Clinton unció que EE.UU. spendió

nciones contra ti (página 10)

gundo

esis de Oruro ebrará hoy undo año de alficación de Sor

ESENCIA del s, página 3).

Willy Claes es ral de la OTAN lina 10).

Página siete

Subjefes del MNR cobran mayor protagonismo

### Sánchez de Lozada delega conducción partidaria

El Presidente se concentrará en las tareas de gobierno mientras que Juan Carlos Durán, Javier Campero Paz y Guillermo Bedregal conducen el MNR.

Los subjefes del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) se haria cargo de la conducción del partido, en tanto que el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada se abocará a sus funciones de Primer Mandatario de la Nacion, segun dijo ayer a PRESENCIA, Guillermo Bedregal, uno de los tres subjefes movimientistas.

Aunque no conversé personalmente con el Presidente entiendo que decidió delegar las funciones partidarias a los subjefes del MNR para poder encargarse exclusivamente de las tarcas que emanan de su condición de Primer Mandatario, aseguro Bedregal

Bedregal se refirió así a las declaraciones de Sánchez de Lozada este fin de semana en sentido de que Juan Carlos Durán y Javier Campero Paz-primer y segundos subjefes del MNR, respectivamente, serian los encargados de negociar con los partidos de oposición la posibilidad de que alguna de esas fuerzas reemplace a la Unidad Cívica Solidaridad (UCS) en la coalición de gobierno.

"Efectivamente el Presidente nos encargó a Juan Carlos Durán y a mí la tarea de iniciar las conversaciones con las fuerzas de oposición esta semana", dijo a su vez Campero Paz. Sin embargo aseguró que Sánchez de Lozada "no delegó funciones de manera permanente".

El Presidente siempre actudo de sea manera. El asume algunas de las tareas del partido como jefe y delego otras, según sea el casoy dentro de los marcos convenientes "guestados."

el presidente de los diputado CONVERSACIONES CON LA OPOSICION El gobierno perdió la maj ia parlamentaria en el Cong

Certificados

Húascar
Cajlas, Presidente de
la Corte Nacional Electoral entrega un certificado de
nacimiento a un bebé del Hogar
Villegas al comenizar
ager una campaña destinada a otorgar estos certificados a unos



### Santa Cruz en tinieblas

SANTA CRUZ, 26 (PRESENCIA).- Un problema técnico en las turbinas de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), dejo anoche en timebias a Santa Cruz.

El apagon se produjo poco antes de las 19:00

El apagon se produjo poco antes de las 19:00

minora segun informes preliminares se debió a que la inservien de la actuación del grupo folélorico Los Kjarkas. Sin embargo, las estricas medidas de seguridad evitaron danos a los stands ya que al irse la energía, las puertas se cerraron automáticamente evitando el ingreso o salida de personas. Una vez restablecido el servicio, todas las electrones de la feria volvieron a la normalidad y los cochabambinos Kjarkas, deletiaron al publico asistente.

Interviendo hacia de la feria volvieron a la normalidad y los cochabambinos Kjarkas, deletiaron al publico asistente.

La 21:00 horas, volvíó la luz pero solo por 20 minutos. Al as 22:30 se restableció parcialmente y las autoridades instruyeron a la normalidad y los cochabambinos Kjarkas, deletiaron al publico asistente.

La 21:00 horas, volvíó la luz pero solo por 20 minutos. Al as 22:30 se restableció parcialmente y las autoridades instruyeron a la poblico asistente.

Los mercados Los Pozos y La Raimada, los centros más populares de abastecimiento de la pobla-ción sufficiente el robo de mercaderías.

Un canal de televisión dijo que el apagón se debita de la presenta de un Objeto Volador no Identificado (OVNI).

actividades de la feria volvieron a la normalidad y los cochabambinos Kjarkas, delettaron al público asis-tente.

Ministro Revollo

### Ningún empleado de empresas capitalizables será despedido

El gobierno ha desestimado la recomendación que le hictera el Banco Mundial (BM) para limpiar el pasivo come el compressa publicas que seriar capitalizadas, en razón a que ha ofrecido a los futuros inversionistas, en razón a que ha ofrecido a los futuros inversionistas, en razón a que ha ofrecido a los futuros inversionistas cue se hagan cargo tanto del pasivo financiero como de sus empleados. De acuerdo al Ministro de Capitalización Alfonso Revollo, esto significa que ni el Tesoro se subrogará la deuda de las empresas ni despedirá a los acutuales empleados que alcanzan a 15.172.

"El esquema de la capitalización es tan novedoso que ni el Banco Mundial lo acaba de entender. Ellos piensan que se trata de una ferior gobierno, en Chile Argentina y otros países y por eso recomiendan aplicar un esquema clásico, pero nosotros estamos ofreciendo a los inversionistas las empresas tal como están y nos lo han aceptado", dijo el Ministro.

Las empresas que serán capitalizadas desde enero de 1995 son la de electricidad ENDE, de telecomunicaciones ENTEL, la fervoiaria ENFE, de hidrocarbunos YPFB, de fundiciones ENAF, transportes aéreos LAB. Otras 73 de menor tamán os i serán privatizadas.

El Ministro anunció que los empleados de todas las empresas recibirán sus beneficios por el cambio de razón social y que tendrán la posibilidad de convertigos en acciones alvalor de los libros. Un convento en ese sentido está a punto de ser firmado. Esto no impedirá que, al goal, que el resto de los ciudadanos bolivianos de las distintas empresas.

Todo el dinero que iba a pagar la deuda de las seis empresas a ser capitalizadas y el que se invertia en ellas será canalizado hacia la inversión social, afirmó Revollo.

### Cocaleros no piensan fundar ningún partido

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA). Los productores de coca de
vista la creación de un partido
político que responda a sus intereses y defienda la hoja de comLa aciaración corresponde a
La aciaración corresponde a
La aciaración corresponde a
La aciaración corresponde a
presidente del Comité Coordinado
presidente de Coca del Chapare. Esto
de las Cinco Federaciónes de Productores de Coca del Chapare. Esto
parobado por el último ampliado
"No hay nada de un partido pouco, no es un partido político lo quemento político que es diferente y
que fue determinado por el ampliamento político que es diferente y
que fue determinado por el ampliamento político que es diferente y
que fue determinado por el ampliamento político que es diferente y
porque el gobierno de alguna muporque el gobierno de de sevirtura

Aclarío de contral Obrera

Aclarío, que los productores

de coca "en ningún momento hemos querelos quitar la importancia de la COB o de nuestros com-

Dicen que requieren de un "instrumento un "instrumento político" que responda a sus intereses.- Dirigente Evo Morales aclara que durante la marcha sólo fueron "soldados" que acataron las instrucciones de la COB.

pañeros de otros sectores. Las circunstancias han querido que nosotros seamos el instrumento para presionar al gobierno para dialogar con la Central Obrera, pero nosotros no hemos querido suplantaria. Esto que quede bien claro", acotó.

Sostuvo que "la marcha ha sido estitosa", sin embargo, "el exitio no depende sólo de noso-tros. Los dedicos de Comunicación, el pueblo cochabambino, el pueblo pacerio, toda la opinión publica, todos los campesinos han hecho que la marcha sea exitiosa y eso merece respeto. No hay que desvirtuar el movimiento que ha sido impresionante".

### Cronograma de Capitalización



### Crisis de gobernabilidad

Por Hipólito Encinas

La ruptura del pacto de gobernabilidad que mantenían el MNR y la UCS, nos muestra la fragilidad que existe cuando no se establecen pactos con contenido programático y éstos solamente se reducen a acuerdos coyunturales que permiten llevar a la práctica um programa como el denominado Plan de Todos, que presento el MNR al país como parte de su propuesta electoral.

Al efectuar una evaluación objetiva de la crisis gubernativa, la misma tendría sus antecedentes immediatos en el apoyo a la puesta en práctica del plan de gobierno traducido en la reestructuración del poder ejecutivo, capitalización, ley de participación popular, reforma educativa y reformas a la Constitución Política del Estado.

Su aplicación no tuvo necesariamente la participación de la UCS, pese a que en la rúbrica del pacto de gobernabilidad se establecieron claramente las reglas del juego.

De las declaraciones del presidente de la República, Lic. Gonzalo Sáunchez de Lozada, como del Jefe de UCS. Max Fernández, se deduce que aparentemente se trataria de una crisis por cuotas de poder, pero en el fondo es una crisis de contenido programático: la UCS no comprendió los aspectos esenciales del plan de gobierno ni mostro mingún criterio ni un mínimo acuerdo en su aplicabilidad cuando se llevaban a cabo los debates en torno a las propuestas programáticas de cada partido en pleno período pre electoral.

En este sentido, su presencia en el gobierno se tradujo en constantes discrepancias manifestadas públicamente por el señor Fernández en los diversos medios de comunicación y la falta de criterios reales y objetivos para co-gobenar en los marcos del plan de gobierno.

Estas discrepancias rebasaron para el MNR el límite de
lo tolerable cuando el Señor
Fernández maniflestó una posición contraria a la del gobierno sobre la marcha de los
cocaleros, solamente para citar un ejemplo de los muchos
que se hicieron patentes en la
dificil gestión co-gubernativa.
Esta relación tormentosa a
lo largo del primer año de gestión fue de constantes críticas
a la ejecución de las medidas
programadas: sin embargo, la
UCS las apoyó desde el parlamento, respetando los compromisos surgidos en agosto
del año pasado. Lo importante
era conseguir la necesaria gobernabilidad ante los embates
de la oposición y de otros sectores de la sociedad civil como
los affiliados a la Central Obrera Boliviana y los comités cívicos. ra Boliviana y los comités cívi-

los afiliados a la Central Obrera Boliviana y los comités cívicos.

La crisis de UCS es la falta de un programa de gobierno acorde con el del MNR, lo que llevaria a que en el margen de poder conferido a este partido se desenvuelva con falta de criterios objetivos para cogobernar, expresados en los ministerios y secretarias de Estado que le tocó desempeñar con poco criterio profesional, debido a la inexperiencia de los funcionarios nombrados en cargos de dirección.

Estos antecedentes nos llevan al convencimiento de que pactos febles y con poca sustentación programática no encontrarán efectividad en la gestión gubernativa, por cuanto las propuestas conocidas en el país y expresadas en las diversas leyes aprobadas hasta la fecha continúan siendo observadas por la ciudadanía por su desconocimiento y falta de mayor información acerca de su naturaleza y contenido.

Hipólito Encinas A., licenciado en Cien-cias Políticas y docente de la UMSA.

### América Latina

### Restricciones comerciales violan los derechos humanos

Por Juan de Dios Parra

Nuevas formas encubier-tas de violaciones mastvas a los Derechos Humanos de los pueblos latinoamericanos, constituyen las medidas res-rictivas impuestas al comer-cio exterior de la región por parte de los países desarrolla-dos.

cio exterior de la region por parte de los países desarrollados.

Estas violaciones, a pesar de no presentar los graves signos de violencia que carrácterban a gran parte de estos actos condenatorios, tienen las mismas o aún más fatales consecuencias sobre la población que las provocadas por las guerras, invasiones o regimes autoritarios.

Son tan repudiables los hechos de tortura, crimen político o narcotráfico como la megación de los derechos a iguales oportunidades de desarrollo y progreso de los pueblos.

sarrollo y progreso de los pue-blos.

Las restricciones y trabas a un libre comercio interna-cional proclamado por los pai-ses del Primer Mundo, vulne-ran un derecho humano con-tenido en los de tercera gene-ración o de vocación comuni-taria, específicamente, el de-recho al desarrollo.

Este derecho humano, gestado durante la década de los sesenta, surgió como una de-manda de los países del Tercer Mundo, ansiosos de culminar su emancipación política me-diante su liberación económica.

Enmarcado en una norma-tiva internacional de solidari-dad y cooperación entre los Estados con distintos grados de desarrollo, este nuevo dere-cho asiste por igual al indivi-duo y a los Estados, pues checho sus beneficiarios sólo pueden ser ambos al mismo tiempo.

necho sus beneficiarios sólo pueden ser ambos al mismo tiempo.

El reconocimiento de las maciones del mundo de la extistencia del derecho internacional al desarrollo, implica que este derecho es un instrumento para la transformación de la sociedad y el progreso de los pueblos, es decir, una arma efectiva para la lucha del hombre contra la pobreza y la dependencia.

La Resolución 41/128 de la Asamblea General de las Naciones Unidas, por la que se adoptó la Declaración sobre el Derecho al Desarrollo, señala en su artículo 4 que "Los Estados tienen el deber de adoptar individual y colectivamente, medidas para formular políticas adecuadas al desarrollo internacional".

Más adelante, el mismo artículo establece la necesidad de "una acción sostenida para promover un desarrollo más rápido de los países en desarrollo.

Como complemento de los esfuerzos de los países en desarrollo, entidispensable una cooperación internacional efi-

caz para proporcionar a esos países los medios y las facilidades adecuados para fomentar su desarrollo global.

Por ello, las restricciones comerciales al banano, manzanas, uvas y atun de América Latina por parte de la Unión Europea o las medidas arancelarias para flores adoptadas recientemente por Estados Unidos, violan todos los princepios que inspiran el derecho al desarrollo.

Los efectos de las medidas comerciales impuestas a los países latinoamericanos significan enormes pérdidas económicas y provocan un incremento notable en las tasas de desempleo, lo que agudiza la situación de pobreza y conflictivada social en la región.

Resulta contradictorio

situación de podreza y conflictividad social en la región.

Resulta contradictorio 
comprobar cómo las grandes 
potencias, empeñadas en lograr la apertura y globalización 
de los mercados, recurren a 
medidas proteccionistas y restrictivas para beneficio propio 
en detrimento de las debiles 
economias de los paises en 
vias de desarrollo.

En el caso de las flores que 
afecta a Colombia y Ecuador, 
las restricciones arancelarías 
de Estados Unidos contravienen políticas y normas legales 
como la Iniciativa para las 
Américas y la ley de Preferencias Andinas, creadas para

estimular las exportacione la subregión y disuadir el tivo de materias primas d nadas a la elaboración de gas ilegales.

nadas a la elaboración de gas llegales. La práctica de un d discurso por parte de los ses desarrollados, pore, vamente en evidencia el igual sistema de relate económicas internaciona la falta de equidad en las la falta de superior de la condicional paraciones biaterales y n nacionales,

gaciones bilaterales y macionales.

No es posible acepta con la considerado o grupo de elo tengan en considerado maciones de la considerado en considerado en considerado en considerado en caraciones, dado el alor naciones, dado el alor naciones, dado el alor naciones, dado el alor en considerado no esta en considerado e

Juan de Dios Parra, se cutivo de ALDHU.

### Daños ecológicos e indemnizaciones

Por Adhemar Suárez Salas

Mientras en nuestro medio es tracierta la situación planteada por los irreparables daños cau-sados por la industria azucarera sobre el ecosistema de la zona denominada "El Praistio", con la mortandad de una miriada de peces variopintos y otras accue-las todavía no cuantificadas res-ponsablemente, en Anchorage, Alaska, un jurado federal ordenó

proces variopintos y otras secuelas todavia no cuantificadas responsablemente, en Anchorage,
Alaska, un jurado federal ordeno
a la Exoson Corp. el pago de un
total de 5.000 millones de dólares a los pescadores, indios, esquímales y propietarios de bienes raíces perjudicados por el
derrame de petróleo del buque
Exoson Valdez, en 1989.

Si bien la sentencia redujo a
un tercio la suma reclamada por
los demandantes, el monto de la
indemnización no tiene precedente. La razón decisiva para
evaluar el fallo es que el buque
cisterna encalló en un banco de
arrecifes que figuraba en las
cartas de navegación, por lo que
el jurado consolera el accidente
como resultado de una negligencia culposa de la empresa y
del capitán, al que también se le
impuso una muita en efectivo.

La firma asegura haber gastado 3.000 millones de dólares para limptar la zona donde se
derramaron 42 millones de litros de petróleo y para afrontar
demandas federales y estatales. La dificil labor del juaz es
ahora establecer a quiénes les
corresponde legalmente la indemnización y cómo se dividirá
esa suma.

La decisión judicial confirma una linea de jurisprudencia

demnización y como se dividirá esa suma.

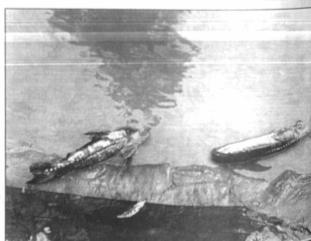
La decisión judicial confirma una línea de jurispruencia que se va afirmando rente a los accidentes marítimos con el siguiente daño ambiental, lo que debe tener muy en cuenta el sector transportista. Por este motivo, desde el episodio del Torrey Canyon, en 1967, que dañó las costas de Cornwall, en Inglaterra, la Organización Maritima Internacional (OMI) se ha venido ocupando atentamen-

te de estos riesgos que son mayores por el incremento del tráfico petrolero y el aumento del
tonelaje transportado.

Como consecuencia del trabajo de la OMI se han definido
nuevos criterios de responsabilidad objetiva y limitada de los
propietarios de buques siniestrados, se ha establecido la exigencia de un certificado de segiuros y se ha creado un fondo
internacional que debe contribuir al pago de indemnizaciones, de acuerdo con la magnitud de los daños producidos.
Todo esto, en paralelo con el
aumento de los verdaderos desastres ecológicos producidos.
como el que desencadenó el
que desencadenó el
que desencadenó el aumento de los verdaderos de-sastres ecológicos producidos, como el que desencadenó el Amoco Cádiz frente a las costas de Normandía.

El caso de Exxon Valdez aceleró en los Estados Unidos la sanción de una ley sobre contaminación por petróleo, en 1990, de cláusulas rigurosas, hasta el punto de que los armadores tienen dificultades para contratar seguros en buques que van a tocar puerto en paises que van a tocar puerto en paises que han aprobado normas semejantes.

La compleja red de seguridad que se está desarrollando para la prevención y tratamiento de catástrodes maritimas y el firme enunciado de las responsabilidades punibles demuestran la precoupación cada vez más estricta por preservar el ambiente de las agresiones que el crecimiento económico y tecnológico producen



En torno a la Ley SAFCO

Néstor Cano Silva

La sociedad tiene necesidades básicas por satisfacer: salud, educación y vivienda, que
deben ser cubiertas de manera
oportuna y eficaz por el Estado.
Un Gobierno será eficiente
en la medida que satisfaga plenamente las necesidades de su
pueblo, tenga una adecuada
organización administrativa,
coherencia y realismo entre sus
fines y objetivos y que sus acciones, sean transparentes y
responsables, mostrando resultados positivos

ciones sean transparentes y responsables, mostrando resultados positivos En el Estado boliviano se pueden encontrar tres problemas fundamentales atraso administrativo imadecuado control fiscal y corrupción.

En Bolivia, hasta 1930, regia un modelo económico liberal inspirado en las teorías económicos de Adam Smith y David Ricardo, cuya filosofía se basaba en la liberalización de los mercados, en la apertura comercial y en la asignación de recursos económicos de acuerdo a la libro eferta y demanda. Este modelo liberal se cambió al modelo Estatista vigente en el período 1952-1985 en el que el Estado asume un papel protagónico en la conducción de la economía creciendo la dimensión y el ámbito de acción. El Estado crece inorgánicamente alcanzando su máxima expresión en la década de los años setenta producto de la liquidez internacional que trajo como consecuencia la creciente deuda externa. En este período también se tienen que destacar la inestabilidad política, el autoritarismo del Estado, la convulsión económica y social, y un sistema administrativo basado en el procedimentalismo y legalismo. Toda esto se refleja en un atraso administrativo.

El control fiscal o control del tesoro público, obliga a la Administración Pública a informar a la sociedad sobre el recaudo y uso de fondos y bienes fiscales para que ésta pueda juzgar a sus gobernantes. Este control careció de un instrumento institucional especializado: el control gubernamental no era una entidad de control externo infependiente ya que integraba el Poder Ejecutivo y tampoco coordinaba con el sistema de control interno. Por otro lado, todo el poder y las facultades de la Contraloría eran aplicados exclusivamente al circulo de empleados públicos, los demás actos a nivel ejecutivo quedaban prácticamente impunes.

nes. En cuanto a la corrupción se puede indicar que la misma se agrava por el crecimiento buro-crático del aparato estatal, el complejo sistema tributario, los altos volúmenes de compras e inversiones, la centralización de la administración de le Stado y y la falta de transparencia e in-

República. Todos los sistemas mencionados están coherente-mente relacionados: la suma es mayor a las partes. De los ocho sistemas solo tres a la fecha están normados (Contabilidad Integrada, Control Gubernamental y Presupuesto) existendo la necesidad de normar los restantes.

Esta Ley abarca a todo el sector público y a todas las unidades administrativas, los poderes legislativo y judicial, y al sector privado (donde el Estado tenga participación accionaria). En conclusión, se puede decir que la Ley 1178 (SAPCO) es un buen instrumento legal para una adecuada Administración Pública y debe ser plenamente aplicado.

### América Latina: Fuerte reducción de préstamos del Banco Mundial

Por Pratap Chatterjee

El Banco Mundial redujo en 1.400 millones de dólares sus créditos a América Latina y el Caribe en elejercicio 1993-1994 respecto del período anterior, de acuerdo con el informe anual del organismo, difundido en Madrid.

Los préstamos del Banco de la presencia del pres

del organismo. difundido en Madrid.

Los préstamos del Banco para proyectos de desarrollo en Africa, Asia, América Latina y el ex bioque soviético sumaron 20.800 miliones de dólares en el ejercicio cumpildo entre julio de 1993 y junio de 1994, según el informe.

Los créditos aprobados se orientaron tanto a obras de infraestructura como al bosquejo de nuevas leyes sobre manejo de bosques y a las áreas de educación y salud.

El informe del Banco Mundial fue difundido 10 días antes de la asamblea anual de la misma institución, que tendrá lugar el mes próximo en Madrid.

El sur de Asia recibió 2.370 miliones de dólares, frente a 3.420 en el ejercicio 1992-1993,

y para América Latina y el Cari-be se destinaron 4.750 millo-nes, un monto inferior en 1.420 millones a la cantidad corres-pondiente al período previo. Los - préstamos a Medio Oriente y Africa del norte se redujeron de 1.900 a 1.200 mil-llones de dólares, y Africa sub-sahariana obtuvo 2.800 millo-nes, idéntica cifra que en 1992-1993. Mientras, los créditos para Europa y Asia Central dismirus.

Mientras, los créditos para ropa y Asia Central disminu-on de 3.800 a 3.700 millones

yeron de 3,800 a 3,700 millones de dólares.

La disposición de fondos sólo aumentó para el área ocupada por Lejano Oriente y el Pacifico, que en 1993-1994 obtuvo 6.000 millones de dólares, con una mejora de 400 millones.

En conjunto, los préstamos del Banco cayeron 13 por ciento respecto del ejercicio anual 1992-1993.

Se ha reducido la porticios.

1992-1993.
Se ha reducido la participa-ción de los préstamos para ajus-tes estructurales, ya que, como ocurre en América Latina, si los pedidos se refieren creciente-

mente a créditos para inversión", señaló Tim Cullen, vocero del presidente del Banco Mundial.

Los créditos para ajuste estructural han recibido críticas por el impacto desfavorable de esas medidas en los sectores pobres de población, como se ha expresado en el Congreso de Estados Unidos y en el parlamento de Alemania.

Mientras, la consolidación de sus reservas internacionales ha permitido a países del sur de Asia disminuir su dependencia de la asistencia externa, destacó Joseph Wood, vicepresidente del Banco para esa área.

Solamente 12 por ciento de los préstamos del Banco Mundial se destinó en 193-1994 en respaldo de programas de ajuste estructural, frente a 17 por ciento de ne espaldo de programas de ajuste estructural, frente a 17 por ciento en el ejercicio inmediatamente anterior.

La mayor cantidad relativa de recursos se oriento á proyectos agricolas, que absorbieron 18,8 por ciento de los 20,800 millones de dólares adjudica-

El Banco también re 
el perfeccionamiento 
políticas sobre reaspit 
de poblaciones des 
poblaciones de 
tón en est 
materia en 
cio vencido. 
Según el estudo, 
nes de personas seráni 
dada en los prósmos 
en función de 
Banco dundial, la mayo 
dad en los 50 años de 
dad en los 50 años de 
de la institución.

(Madrid / Inter Press Se



aria Homero de Campero eneral: Carlos Ossio Amatller Redacción: Pedro Glasinovic V

La Paz, Bolivia, martes 27 de septiembre de 1994

### ecetas contra pobreza

aladía algún experto extranjero que ha 6 a la región, visitado un país o que mente ha tenido oportunidad de exaemente ha tenido oportunidad de exa-la evolución de sus indicadores eco-os y sociales, llega a la misma conclu-ciradora: que en la América Latina lo que crece con mayor rapidez que la mía es el número de pobres.

alimo informe en este sentido provie-isgurás del Banco Mundial y afirma pobreza sigue siendo un problema mental para la América Latina. Sin con acto seguido recomienda que se se con el programa de ajuste econó-ce ha producido el descenso de la na la absorción de flujos de capital, consión significativa del comercio si una cada vez más clara visión de sidad de aumentar la inversión en gructura económica y social.

sallá de lo que puedan decir las perso gallà de lo que puedan decir las perso-pos miran de afuera, no hay duda gaises del ahora llamado Sur margi-den comprobar por sí mismos esa de len sea por ser parte del fenómeno mivir lado a lado con ella.

sportante es que esta preocupación aba confinada, hasta hace poco a la católica y otros sectores sensibles de dad, se ha convertido en una reali-la naturaleza que deja de ser un slado y alcanza el nivel de una ación pública generalizada.

doen 1985 se iniciaron los progra-ajuste en Bolivia los primeros re-ara disminuir el déficit fiscal se en las áreas de educación y de lo faltaron entonces las adverten-

lia en sus manos

cos son

obreros

do se iban los ciegos, un endemoniado intel

us endemoniado mudo-ba il demonio, y el mudo-gente quedo maravillada, ceiam "Nunca se ha visto con en muestro país." En El afíseos comentaban-ta los demonios." Involamba la Buena probiana la Buena probiana la Buena probiana la Buena probiana la Buena se compadeció de los que sales y dolencias. Viendo se compadeció de los que susados y decentas. Viendo se compadeció de los que susados y decencias. Viendo se compadeció de los que susados y decencias. Viendo se compadeció de los que susados y decencias. Viendo se compadeció de los que susados y decencias. Viendo se compadeció de los que susados y decencias. Viendo se compadeció de los que susados y decencias. Viendo se compadeció de los que susados y decencias. Viendo se compadeció de los que susados y decencias y com-lados de la siembra de decencia para hacer la se decencia para hacer la se decencia para hacer la

A mano alzada

solicitud del Presidente Aristide

Policias bolivianos viajarán a Halti

Más de cien de policias stadarán en los sis

cias sobre las consecuencias nefastas que esa política tendría en el futuro. Hoy sim-plemente comprobamos que sí las han teni-do. No en vano, el propio informe del Banco Mundial que mencionamos habla de que una de cada tres personas vive en la pobreza.

Todos sabemos las condiciones en las que se encuentran hospitales y escuelas cuyos presupuestos fueron reducidos a la mínima expresión. El deterioro de la condición de vida de la población está a la vista.

Sin embargo, ahora las cargas parecen estar mejor repartidas pues la austeridad ha tocado también el presupuesto militar y se intenta revertir la situación creada por el ajuste dando prioridad a la inversión en el área social, destinando varios millones de dólares a la Reforma Educativa e impulsando un cambio de proporciones en el sector de salud.

Es evidente que aunque ya existe con-ciencia del problema queda por delante un largo camino en lo que podría calificarse lucha contra la pobreza. Entre otras cosas porque las inversiones conse lucha contra la pobreza. Enfre otras cosas porque las inversiones que se hacen en el área social y aquellas que deberían encami-narse a la creación de empleos son todavía precarlas. Por eso lo que está haciendo falta realmente es una suerte de Plan Marshall como el que se aplicó en la Alemania de la post-guerra en lugar de pequeños parches que no resuelven nada.

La pobreza tiene que ver además con otro elemento que no puede dejarse de lado: la suerte de la democracia. Pues resulta que ambos han coincidido en el tiempo y tienden a ser considerados como inseparables. Lo importante es demostrar que no son incompatibles.

Por Rulo Vali

SABEE "JUCKUCHA": NI ME APENA NI ME ALEGRA..., SIMPLE-MENTE NO EXTRA-NARE ESA AUSENCIA...

### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S. J. J. Our POURL

### Megapolítica

No hace mucho, el Presidente nos anunció que, una vez que había dedicado la mayor parte de su tiempo en la "macropolica" (grandaes leyes), iba a ocuparse con mayor intensidad de la "micropolitica" (entendemos que, su aplicación y otras minucias administrativas). Alhora nos sorprende con un hecho "megapolitico" como es la Declaración de Puerto Suárez", suscrita el pasado domingo entre los mandatarios de Bolivia, Paraguay y Perú. Se trata de un proyecto faraónico que tampoco es imposible como queda probado con la represa de Italpú que ya está empezando a cambiar la fisonomia de nuestro vecino el Paraguay. Quiere decir que, cuando hay imaginación creadora, voluntad y constancia en llevar a cabo la idea germinal, continuidad política y dinero para financiarla, los más ambiciosos sueños llegan un día a ser realidad.

Integrar Bolivia, Paraguay y Perú por medio de una red de

Diciosos suenos iregan un dia a ser realidad. Integrar Bolivia, Paraguay y Perú por medio de una red de vías de transportes multimo-dales supone enormes traba-jos de ingeniería y cantidades ingentes de dinero. Ninguno de esos medios son inalcanza-bles en nuestros días. Otra de las condiciones para que el sueño se cumpla

un día es la continuidad política. Tenemos la triste experiencia de muchos planes concebidos y comprometidos por un Gobierno que fueron desbaratados o simplemente remitidos al olvido por el siguiente, por aquello de que no había que reconocer nada bueno al antecesor. Así se han frustrado muchas felices iniciativas, se han derrochado ingentes energías humanas y montanas de dinero. El país ha perdido grandes oportunidades de desarrollo.

La Declaración de Puerto Suárez abre unas perspectivas inmensas para los tres países firmantes. Y no sólo para ellos, sino también para otros vecinos porque las proyecciones de la idea son continentales y vivimos tiempos de integración.

En lo que a Bolivia se refiere, el acuerdo tripartito es la concreción de una idea varias veces repetida pero siempre postergada: aprovechar inteligentemente la posición geográfica de nuestro país como eslabón de una gran cadena de intereses reciprocos que van de mar a mar. Con lo cual se refuerza la razón boliviana de acceder al Pacifico en forma plena, incluso para beneficio de Chile, nuestro secular contrincante.

Insisto: los hechos están confirmando la necesidad de que Bolivia debe salir al Pacífico con todos los derechos y deberes. Y aún cuando los caminos que ahora se abren son distintos, la meta es la misma. En efecto: cada vez se ve con mayor claridad que el problema marítimo de Bolivia no se resolverá por los debates histórico-jurídicos, siempre vidriosos, sino por la concertación de los mutuos intereses, siempre más flexibles, entre los dos vectnos. La reciente visita del Ministro chileno de economía es una nueva prueba de que esta forma de encarar el secular distanciamiento entre los dos pueblos abre puertas al entendimiento. Inmediatamente se pregunta uno: ¿Cuando se nombrarán embajadores en ambas capitales? Creo que ya es hora.

Sin triunfalismos facilones -porque pasarán muchos años, se requerirán grandes esfuerzos, habrá que corregir muchos errores e imprevistos-antes de que el "megapro-yecto" contemplado en la Declaración de Puerto Suárez emplece a dar sus frutos. Pero creo que se ha dado un primer paso para un cambio histórico, tanto para Bolivia como para la región.

18 19 20 CENTRAL DE



### Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

### Entre el pasado tribal v el tribalismo étnico

Los que tienen residencia realo transitoria en el Chapare cochabambinos, paceños, cruceños, benianos, potosinos, chuquisaqueños, etc. después de una larguísima caminata han regresado a su centro de trabajo.

En su marcha a La Paz, a lo largo del camino y en esta ciudad, recibieron la simpatía de los pueblos. La excepción fue la del gobierno y sus fracciones de carabineros. Pese a esta oposición, que intentó ser atajo radical, entraron a esta ciudad. Entablaron negociaciones, obtuvieron muchos acuerdos, aprendieron cómo se hacen las cosas, cómo se actúa pará constituirse en una fuerza moral y humana. Y se fueron sino victoriosos, por lo menos satisfechos. De ese modo se restablece la tranquilidad social.

Otros conflictos que intentaron ganar la simpatía popular, acabarán, con el tiempo, en convertirse en cola de los cocaleros.

Decibamus hesterna die

lar, acabarán, con el tiempo, en convertirse en cola de los cocaleros.

Decibamus hesterna die (fray Luis de León) que el nacido en el Chapare, inicia un tipo de movimientos de masas. Esta vez se fueron vigilantes aún, en paz. Esta pacificación depende de imponderables internos y externos. Y no se llega a soluciones previstas, los burlados se levantarán con demandas acaso imprevisibles. Y si se presenta "no revuelto" como el de pasados días, los pequeños partidos -ninguno podría llamarse "grande" -aparecerán en la escena con su necesidad de nuevos adherentes; inflarán los errores -los hubo varios- de la clase gobernante. Porque esto de suscribir documentos con concesiones aceptadas por la fuerza de las circunstancias, en Bolivia es de ayer y de hoy; en estas cosas nadle descubre inventos, ni nadle está exento de culpa.

Entre nosotros hay tenta-

tos, ni nadie está exento de culpa. Entre nosotros hay tenta-tivas de programas políticos de masas. Aquí se llama cata-rismo, en memoria del campa-ñero de Ayo Ayo, de Bartolina

Sisa y de Andrés Tupac Amaru, que son acontecimientos de otra época. Son historia. Pero, además, se perfila el indianismo, no originado en Bolivia. Trata de tomar cuerpo en algunos puntos de la tierra. Sus primeros disparos resonaron durante el V Centenario del Descubrimiento de América, que no sólo fue suceso de aplausos y júbilo sino de protesta y censura. En el Immediato passado, durante el anterior gobierno, hubo la marcha de las etnias, las cuales, además de demandas concretas, se opusieron a la devastadora explotación de los madereros empeñados en transformar los bosques en desiertos.

Formamos un país multinacional -aunque "naciones" chuquittias- y prullingue. La literatura desde los tiempos románticos de las inocuas "Ligas Pro Indio", se ha interesado en rescatar las tradiciones

nacional -aunque "nacioneschiquititas- y prullingüe. La
literatura desde los tiempos
románticos de las inocuasa Ligas Pro Indio", se ha interesado en rescatar las tradiciones
culturales precolombinas. Recogidas por los etnólogos, las
difunde en cuentos, leyendas,
narraciones. Saben que las
etnias no desean que su lengua, aunque la usen 100 ó
1.000 personas, sea avasallada por la lengua central, el
español y también el Inglés,
que penetran "no sólo en la
esfera cultural sino también
en la esfera familiar y sentimental". Como son lenguas de
gramática hablada y no escrita, lo que pueden transmitirnos llega por los canales de la
memoria orál, no confiable en
un 100%. Por eso en los planes
de la reforma educativa se prevé la enseñanza bilingüe.

Hablar de la identidad primigenia de las etnías, es ignorar que lo que las identifica
con dos excepciones- en su
aislamiento, su modo tribal de
existencia. Se sienten habitantes de un territorio con nombre republicano, al cual, por
causas conocidas, no han sido
incorporados. En una nación
de siete millones de habitantes, los grupos quechua y aymara, a las cuales se agregan
otras lenguas menores, son los
de mayor significación, y en

buena parte no son monolingues y tampoco resultan herederos incontaminados de los precolombinos. Producto de varias mezcias de sangres provenientes de migraciones, conquistas, guerras, invasiones.

Tampoco los conquistadores podian gloriarse de ser una raza, porque llevaban una mixtura de sangres. Tanto los precolombinos como los europeos y nosotros somos, por suerte, mestizos. Y así vamos todos por el mundo.

En este acabarse del siglo XX, hay quienes creen en la pureza de las etnias y suponen que en el subsuelo de conglomerados atrasados se acuna la llusión de que el próximo milenio se abrirá una tendencia hacia el predominio de las etnias. Hacia ellas camina el indigenismo centro y sudamericano y particularmente el mexicano, y también el ruso y cia hacia el predominio de las 
etnias. Hacia ellas camina el 
indigenismo centro y sudamericano y particularmente el 
mexicano, y también el ruso y 
los sueños de segmentos de 
Belgica y España. Son proclives a una minaturización de 
territorios autónomos. Como 
cuando los chicos jugaban a 
las guerras con soldaditos de 
plomo. Pero ese indigenismo 
aspira a modificar las líneas 
irregulares de la demarcación 
de los limites territoriales de 
las naciones. Fracturar por 
todos los lados los plames de 
las naciones. Fracturar por 
todos los lados los plames de 
las naciones. Fracturar por 
todos los lados los plames de 
las naciones. Fracturar por 
todos los lados los plames de 
las naciones la properación 
política y económica. 
Retrotraer la barbarie del 
pasado tribal y llevarlo hacia 
un tribalismo étnico, que no 
conoce los revolucionarios progresos de la ciencia y la tecnología ni la última revolución ue 
los ordenadores, de la microbiología, de la robótica, etc. 

Para que no se suponga 
que diserto al aire, etto lo que 
leo en "Cuadernos Hispanoamericanos". No. 526, abril de 
1994, firmado por José Alcina 
Franch, pags. 7-29: "Muchos 
ensayistas e intelectuales de 
hoy, emplezan a pronosticar 
con insistencia que el siglo XXI 
será el siglo de las etnias..."

Y en nuestro territorio, un 
dirigente campesino (imposible 
saber si lo es de verdad o un 
"literaturizado", menciona, casi 
al socaire, derechos étnicos....

### ti: Sale Cedrás, **quedan los Macoutes**

odolfo San Martín Rollano

Earl Carter es el sureño presidente trano que recuperó la administración de manos, hasta 1976, de la corrupta ación republicana de los Nixon. Devoto de no impidio que fuera fiel discípulo del medy quien sostenia, que para combanismo en Latinoamérica, se podía pres-suggiena de la discipulo del medy quien sostenia, que para combanismo en Latinoamérica, se podía pres-suggiena de la dilanza media de la companismo de la discipula de la companismo de la civiles.

La companismo de la civiles.

La companismo de la civiles de la companismo de la companismo de la civiles de la companismo de la civiles de la companismo de la civile de la companismo de la civil de la companismo de la companismo de la civil de la companismo de

y si alguien lo intentara uesta". Y si los hubiera ada respuesta". Y an cortas y en pris

ses poco diferenciadas de los country clubes civiles como en el caso argentino. Por lo menos éste fue el modelo para las "repúblicas bananeras" en Centro-unérica durante el presente siglo.

Los acuerdos Cedras-ONU (léase Pentágono) parecen dirigirse en esa dirección, porque lejos de anular a los Ton Ton Macoutes, estos siguen tan agresivos como en los tiempos de gloria de los Divaller. Golpean y matan a quienes dan la bienvenida a las tropas norteamericanas de la ONU en abierto desafio al mundo de su impunidad. O más bien segurbos que los marines les permitirán sus acostumbradas atrocidades. ¿Será que Cedras se postulará a la presidencia en 1995 (como hizo Banzer" el lider histórico" de los años setenta) en conformidad a lo acordado con el presidente Carter o con su camarada de armas. Collin Powell "el diestro matador" de Irak? Desea mos que no fuera asi y que "el modelo" haya cambiado. Lo que cuesta entender es el trato de quante blanco que se ofreció a los golpistas de Cedras aceptando sus condiciones intolerables. Salvo que EE.UU, quiera invadir naciones sin una sola baja, algo inaudito en la historia de los sola baja, algo inaudito en la historia de los sola baja, algo inaudito en la historia de los de los Macoutes y los apliquen en el Chapare.

### A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, inducir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta lineas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una

tribuna donde se debaten ideas.

-Al entregar o enviar sus artículos, el autor deberá consignar su nombre, ocupación, número de su carnet de identidad, dirección o número telefónico.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

-Las ideas expuestas por nuestros lectores no comprometen la opinión de PRESENCIA, que se expresa mediante sus editoriales.

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M. Jefe de Producción: José Vera P. Secretario de Redacción: Ramiro Ramírez S.

Jetes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch. Internacional: Marcel Unzueta E.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro Jáuregui A. Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Alivio a cuenta gotas

### Defensa Civil se despabila para socorrer a afectados por la sequía

Se Vandalian

\* Con 5 millones de bolivianos se ejecutarán programas de riego y perforación de pozos a mediano y largo plazo

\* Hasta la fecha ninguna de las reparticiones estatales encargadas de asistir financiera y alimentariamente, cuenta con un informe completo que refleje la real situación de las regiones afectadas por la seguia.

\* Como consecuencia de la sequía aumentó la migración del campo hacia

afectadas por la sequia

las ciudades

La dirección nacional de Defensa Civil inició una acción coordinada en las provincias de los cinco departamentos afectados por la sequia, para aliviar los efectos que ese fenómeno natu-ral está causando a los pequeños productores y

ial yealizar a Des.
uyos responsables
menzaron las, acciones
paliativas ya en julio
pasado.

La segunda fiase de la
asistencia alimentaria se
iniciará el próximo fin de
semana en varios distritos, en tanto que Santa
Cruz y Tarija podrian ser
los primeros en recibir el
apoyo de acuerdo
con el plan trazado
por Defensa Civil.
El director nacional de Defensa Civil.
El director nacional de Defensa Civil.
El director nacional de Defensa Civil.
Gral. de Brigada
Jorge Castellón explicó que las tareas
de asistencia a la
población se efectúan en cumplimiento del artículo
octavo del Decreto
23867, que declara
a varias provincias
de cinco departamentos zonas de
emergencia.
El pasado viernes el gobierno declaró zonas de
emergencia a las
provincias de Chiquitos. Vallegrande.
Cordillera, Manuel
María Caballero y
Florida del Departamento de Santa
Cruz.
Además, las provireado de Cochabam
reado de Cochabam

ue refleje la real situación de los afectados por la equia.

En este momento técnicos de varias institucioes, incluidos los de Defensa Civil, realizan una 
raliación en los cinco departamentos afectados 
or la sequia y por las heladas.

En Gran Chaco y Santa Cruz, en coordinación 
on los ganaderos se realiza la evaluación de los 
años causados por la sequía en la ganadería.

PREOCUPACIÓN

La situación creada por la sequía en el caso de 
ochabamba y Santa Cruz, es las más preocuante. Un informe enviado por funcionarios de 
efensa Civil da cuenta las aguas de la represa de 
Angostura han descendido al "nivel de aguas 
utertas".

Esto obligó a realizarel bombeo de agua para 
bastecer a cientos de usuarios de las áreas de 
afluencia de la indicada represa.

Hasta ahora se conoce que las provincias 
adicionalmente agrícolas del Departamento de 
ochabamba enfrentan cuantiosas pérdidas de

4

sus cultivos. La sequía afecta con mayor crude-za en Aiquile, Carrasco, Bolivar e Independencia. Las autoridades ma-nifestaron que como consecuencia de la se-quía aumentó la migra-ción del campo hacia las citudades.

ACCIONES DESDE

ACCIONES DESDE JULIO
Las acciones de asis-tencia a los afectados empezaron en julio, des-pues de conocerse la si-tuación de los producto-res, de acuerdo con la nformación ofrecida por lorge Castellón.
La asistencia alimen-taria de trigo y harina de toya se entregó a los afec-ados de Pofosí en una cantidad de 187.890 ki-os destinados a 6.263 amilias.

destinados a 6.263
tilias.

En Chuquisaca
se distribuyó
164.950 kilos a
5.500 familias.
En Oruro, para
asistir a 2. 400 familias, se distribuyó 72 mi kilos de
alimentos. A principios del presente
mes en la Provincia
Cordillera se entre. mes en la Provincia Cordillera se entre-go 168.000 kilos de harina de trigo, ha-rina de soya y frejol a 5.300 familias. Las zonas beneficia-das en Santa Cruz fueron Lagunillas. Gutiérrez, Cuevo, Camiri. Boyuibe, Charagua y Cabe-zas.

En la Provincia Gran Chaco se en-tregó 3.600 herra-mientas para tareas de limpieza de los s donde se almacena

"atajados", especie de canales donde se almacena agua para el ganado. Las herramientas fueron destinadas a Carapari, Yacuiba, Sanandita, Crevaux, Villamontes.

A Cobija se llevó algo más de 6 mil kilos de alimentos, a San Joaquin 4 mil kilos, Además al Departamentio de Beni se enviaron herramientas para los campestrios que conformar los comités operativos de emergencia.

La Paz es el departamento que menos ayuda recibió, pues solo Aucopata, Molino Pata y Carmen de Lenero fueron las comunidades que recibieron asistencia alimentaria.

El programa de asistencia alimentaria cuenta con el apoyo financiero de USAID y con recursos económicos del Tesoro General de la Nación.

En lo que respecta a Defensa Civil, el informe dice que se encarga de la asistencia alimentaria, de salud y de la dotación de herramientas.

SUMINISTRO DE AGUA

SUMINISTRO DE AGUA

Según la explicación del responsable de Desaa Civil, Jorge Castellón, las instituciones que
nen que garantizar el suministro de agua tanto
ra uso humano como para el consumo de los
imales por disposición del decreto de emergen, son las Corporaciones de Desarrollo Regional,
rvicio Nacional de Caminos. Empresa Nacional
Perrocarriles, Vaccimientos Petroliferos Fiscademás, con 5 millones de bolivianos se ejecuán programas de riego y perforación de pozos
nediano y largo plazo.

Sistema Nacional de Regulación

### Duplicidades e incongruencias en el proyecto de ley oficial

en el proyecto de la comisiones, duplicidades e incongruencias en el proyecto de Ley del Sistema Nacional de Regulación (SINARE), desarrollado por el gobierno, acaba de advertir la Unidad de Análisis y Seguimiento Parlamentario (UASPA).

El análisis de la norma legal que evoluciona el Ministerio de Capitalización, está por demás justificado, dada la importancia del proceso de capitalización para la consecución de los objetivos trazados por el gobierno. En efecto, la Ley de creación del SINARE es la primera disposición legal complementaria a la Ley de Capitalización. Resultado del examen elaborado por la UASPA y deciertas precisiones y disquisiciones teóricas, se formulan varias conclusiones y recomendaciones, muchas de ellas para evitar en el futuro duplicidades e incongruencias con relación a otras normas legales relacionadas con el proceso iniciado.

La Unidad deAnálisis repara en que existen varios proyectos de ley en prepara en

La Unidad deAnálisis repara en que existen varios
proyectos de ley en preparación en el Poder Ejecutivo,
inclusive en las mismas secretarías afectadas por el proyecto de Ley del SinNaRE. Una
de estas es, por ejemplo, la
Ley de Concesiones, cuyo
proyecto se prepara en la
Secretaría de Transportes y
Comunicaciones.

CONTRADICCIONES
Los analistas de la UASPA
encontraron, con respecto al
Consejo Nacional de Superintendencias, que no se precisa en el proyecto de Ley del
SINARE el número de superintendencias ni lo subsectores que regularán.
La primera contradicción
aparece en las funciones que
se atribuye a las superintendencias, las mismas que corresponden al Ministerio de
Hacienda y Desarrollo Económico. Tampoco se advierten "mecanismos que garanitzación administrativa es
mejor que la anterior.
La UASPA llega a la conclusión de que el proyecto de
ley está en contradicción no

mula las políticas sectoriales.

AREGULAR LA

COMPETENCIA?

Según el análisis de la

UASPA, el proyecto de ley
considera que la competencia es siempre la mejor forma

La Unidad de Análisis y Seguimiento Parlamentario puntualiza los claroscuros del

de organización de los mercados, ignorando las caracteristicas específicas de los sectores involucrados. En muchos de ellos, subraya el informe, "la mejor forma es un
monopollo natural, situación
ignorada por la propia concepción del proyecto de ley"
Del mismo modo ignora
doda la experiencia mundial y
los avances de la teoría económica en materia de regulación de la competencia. De
acuerdo con otras experiencias examinadas por la UASPA, "se ha constatado que la
mejor manera de enfrentar el
problema de la regulación de
la competencia "se a lanálisis
específico de cada mercado a
cargo de una instancia especializada.

MAS OBSERVACIONES

proyecto de ley en progreso.

### MAS OBSERVACIONES EN EL PROYECTO DE LEY

### ALGUNAS RECOMENDACIONES DE LA UASPA

La banda operaba con papeles membretados de l Dirección de Impuestos Interno con planillas y has boletas, para proceder al cobro dinero

Se las sabían toda

Renta eran buer en el oficio

Supuestos "inspectores" d

much of yoranan des Alto.

El administrador Reg esa institución, Leona de sintitución, Leona de control de control de control de cesa banda se des control de cesa banda se de detenuido en las dependen detenuido en las dependen de la zona de varios come controluyentes, se pudo controluyentes, se pudo paradero de los malhe Pedimos al pobíac a investigación de persona si case de control de control pudo de ceste alería a caso da que esté alería a caso da caso da

OTRO DETENDO

### CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

### LICITACIÓN PÚBLICA Nº C3D/086/94

República de Bolivia Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos Y.P.F.B.

CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT, C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación y por cuenta de Y.P.F.B., invita a firmas interesadas a presentar propuestas para el suministro de los pedidos :

PEDIDO GID - 3516/93 PEDIDO GID - 4589/93 - CONDUIT RIGIDO DE ACERO

EQUIPO PARA DETERMINAR ESTABILIDAD TERMICA DE

PEDIDO GID - 9500/94 PEDIDO CESICA - 9550/93 -

CATALIZADOR R-62 COLUMNA HIDRATANTE MONITOR CONTRA

Fuente de Financiamiento :

Fondos Propios de la Entidad

Fuente de Financiamiento: Fondos Propues de su cumplan con los requisitos legales, condiciones técnicas, serán evaluadas en base al menor pracio.

Presentación de Propuestas ; Apertura de Propuestas ;

27 de octubre de 1994, Hrs. 11:00 27 de octubre de 1994, Hrs. 11:15

27 de Octobre de 1994, Fra. 11:15
ón: A partir del 27 de septiembre de 1994
Oficinas C3D
Federación de Empresarios
Privados.
Cámara de Industria y Comercio.
Via fax a C3D Consultas al Documento de Licit La Paz.-Cochabamba.-

Forma de obtención Documento de Licitación:

La PazOtros Interior y Exterior.Mediante envio por cou
pago s/g instrucción C3D ourier previo

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 600,-

Celle Hermanos Manchego # 2571 — Teléfonos: 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Pax - Bolivia

Proceso de elaboración

### El Presupuesto '95 tiene calendario definido

La elaboración del presu-puesto para el próximo año está marchando de acuerdo con el calendario previsto por la Se-cretaria de Hacienda y su con-clusión está fijada para la se-gunda quincena de octubre, informó ayer la subsecretaria de Presupuesto, Martha Gutte-trez.

informó ayer la subsecretaria de Presupuesto. Martha Guttérrez.
Indicó que la elaboración del 
presupuesto se inició el 24 de 
agosto, con la perspectiva de un 
perfil macroeconómico referido 
a los gastos de las empresas 
públicas.
Añadió que luego de ese estudio, se procedió a elaborar los 
limites presupuestarios por entidad. "Se delimitaron las posibilidades que tiene cada institución, de saber cuánto debe 
requerir yen que lo va a utilizar, 
pero siempre dando prioridad a 
sus acciones", dijo.
Explicó que se realizó un 
trabajo de campo, donde cada 
institución hace conocer al grupo asesor sus propuestas y sus 
requerimientos para es año.
"Ese trabajo de campo se 
concluirá haste el 30 de 
este 
mes y luego se procederá a la 
revisión, consolidación y análisis de consistencia del pressupuesto", acido 
Conditracciones.

MODIFICACIONES

Con respecto al presupuesto de este año, la subsecretaria
explicó que se realizarán algunas modificaciones y traspasos, lo que no significa que se
incremente el presupuesto.

El presupuesto 94 fue revisado en su integridad, y ayer
fue el último día para conocer
las modificaciones y traspasos
que se realizarán", finalizó.



Aclarando conceptos

### Capitalización no es sinónimo de relocalizació

El gobierno insistió una vez más que no se despedirá a los rabajadores de las empresas que sean capitalizadas a partir le 1995,
El ministro de Desarrollo conómico, Fernando Cossio. explicó que varios trabajadores erán recontratados, por el henho mismo de que las empresas ue vengan al país requerirán le gente capacitada.
Hay algunas empresas en as que habrá algún reajuste, sero no el tratamiento no será iniliar para todas las empresas. Entonces, ello no significa que se eche a las personas de us puestos de trabajo", dijo.
En el momento en que se omience a generar la inversión, es obvio que las propias moreas que vengan a capitadar van a utilizar a los propios moreas que vengan a capitadar van a utilizar a los propios proque es personal capacido que conoce su trabajadores de esas institucioses, porque es personal capacido que conoce su trabaja.

DESMENTIDO des

olitikón

Alto funcionario europeo en Bolivia

### U.E.: ya no existe contraposición Norte-Sur

La contraposición Nor-te-Sur, expresada en ideo-logías divergentes o intere-ses no coincidentes, ha des-aparecido; anos y otros, los que tienen más y otros, los que tienen más y los que tienen menos coin-ciden en que la mediena debe ser igual para todos, aunque con grados distin-tos de intensidad.

los de intensidad.
Esos conceptos fueron
expresados ayer por el director General de las Relaciones Norte Sur de la Comisión Europea, Juan Prat,
quien llegó a Bolivia en misión oficial.

yuen liegó a Bolivia en mi-sión oficial.

Prat, español de origen, es uno de los más altos fun-cionarios de la comunidad europea que visita Bolivia. Llegó acompañado de Damián Hernández, jefe de la Unidad de América del Sur

En un breve discurso en Cancillería, Prat dijo que cancineria, Frat dijo que tanto las naciones pobres como las ricas, han venido tomando conciencia en los últimos años de nuevos de-safios.

tomando conciencia en ios vittimos años de nuevos desafios.

"Hoy lo que todos debemos lograr es un desarrollo que sea sostemble. Ya no se trata de demostrar que en algunos lugares se consigue buen crecimiento económico, porque ahora no lleva a ninguna parte un desarrollo sin equidad. Todos somos responsables de diseñar un modelo de desarrollo estentable", dijo.

Afirmó que el mundo ya vive lo que algún teórico anticipó hace varias decadas, una "aldea global" y que bajo esa interdependencia todas las naciones son responsables de lo que ocurre en el orbe. Para Prat, el mejor modelo de desarrollo es aquel que toma en cuenta al hombre y a la naturaleza en búsqueda de justicia social. "Sin justicia social es imposible que un proceso de desarrollo culmine con exito y llega-

- Ahora la medicina es igual para todos y todos deben cooperar para desarrollo con

equidad, dijo.

rá el día en que se pedirán cuentas a aquellos que no tomaron en cuenta al hombre", dijo al explicar que el derrumbe de la ex-Unión Soviética y de los paises so-cialistas bien puede explicarse a partir de ese hecho. Señaló dos conceptos que en su criterio deben prevalecer para alcanzar aquel grado de desarrollo: a integración social dentro de cada país y la integra elón regional. Dijo que en primero, Bolivia está dando grandes ejemplos al integración regional. Digi que el primero, Bolivia está dando grandes ejemplos al integrar al conjunto de su sociedad diversa.

Agregó que acuerdos como el MERCOSUR, el Pac-to Andino y aun más re-ños pero d

Agrego que acuerdos como el MERCOSUR, el Pacto Andino y aun más pequeños pero de mayor impacto, como la influencia de la Hidrovia Paraguay-Paraná, son una muestra de lo que pueden hacer las naciones si buscan integrarse.

Lamentablemente, Juan Prat se indispuso cuando acabó de pronunciar su discurso en la Cancillería. La falta de oxígeno y el mal de altura le hicieron pasar un mal momento, tuvo que ser embarcado en su vehículo de urgencia, para recibir atención médica.

El alto funciónario de la Unión Europea, cuya sede está en Bruselas, visitó anteriormente Santa Cruz, donde inauguró el pabellón de la Comunidad Europea en la Expo-Cruz 94.

### Unión Europea aprobo programa de apoyo a Bolivia para 1994-1996

- Somos el país que mayor cooperación recibe de la Comunidad Europea.

La Comisión Europea y el gobierno de Bolivia suscribieron ajver un Memorándum de entendimiento, que establece la cooperación que brindará a Bolivia la Comunidad Europea durante el trienio 1994-1996.

El documento fue firmado por el director general de las Relaciones Norte-Sur en la Comisión. Juan Prat, y el canciller Antonio Aranibar. Prat es una de las más altas autoridades de la Unión Europea (ex-Comunidad Económica Europea) que visita Bolivia y llegó acompañado de Damián Hernández. Jefe de la Unidad de América del Sur.

La cooperación de la Comisión Europea a Bolivia se ha diversificado e incrementado sustancialmente desde 1976. En promedio, actualmente el país es uno de los que mayor apoyo recibe en el continente.

EL Memorándum establece que el futuro programa se fundamenta en el amálissi de los desafíos estratégicos que enfrenta Bolivía y que se orienta principalmente a las áreas de prioridad en la lucha contra la pobreza, modernización del Estado, desarrollo del sistema empresarial e integración regional en el contexto del desarrolo sostenible, ajuste social estructura, presendo amblente.

EL verte de la comisión de la cursos naturales y californe del desarrolo sostenible, ajuste proyectos de apoyo al desarrollo en los valles de Mizque y Tiraque en Cochabamba: fortalecimiento institucional del Ministerio de Desarrollo Sostenible, apoyo al Ministerio de Relaciones Exteriores, al Programa Accional de Semillas, apoyo a los programas de pesca y acuicultura y al Programa de Desarrollo Turístico: estudios técnicos de los puertos de la Hidrovía Paraguay-Paraná y otros programas de pesca y acuicultura y al Programa de Desarrollo Turístico: estudios técnicos de los puertos de la Hidrovía Paraguay-Paraná y otros programas de pesca y acuicultura y al Programa de Sur.

mas de desarrollo sostenible y de apoyo institucional al gobierno y a instituciones estatales.

Asimismo, la Unión Europea aprobó una donacto de 1,2 millones de dólares para apoyar un programa en el sector de promoción de exportaciona de la composición de capacidad de la marcia la estructura necesaria para la promoción de exportaciones de productos no tradicionales hacia los países de la Unión Europea.

En su discurso, el canciller agradeció las muestras de solidaridad de la Unión Europea hacia Bolivia y destacó que el país recebe trato privilegiado. La ayuda está fundamentalmente orientada al área rural. To que ha hecho factible que numerosas familias puedan alcanzar mejores niveles de vida. Otra parte importante del apoyo europeo está dirigida a la modernización del Estado; particularmente ha hecho posible la puesta en marcha de las últimas reformas aprobadas por el actual gobierno. "Cualquier acción que Bolivia realice en el sector social con el apoyo de la comunidad internacional, no alcanzaria el éxito esperado si el país no dispusiera de una política coherente de desarrollo social", dijo Arambar.

### Senador Bitar propone tratado de libre comercio con Bolivia

Santiago de Chile, 26 sep (EFE). El senador chileno Sergio Bitar, del gobernante Partido por la Democracia (PPD), dijo hoy (ayer), lunes, que Chile desea discutir la posible firma de un Tratado de Libre Comercio con Bolivia, tal como hizo con México y Colombia. El parlamentario indicó que también es posible crear un polo de desarrollo función.

Libre Comercio con Bolivia, tal como hizo con México y Colombia.

El parlamentario indicó que también es possible crear un polo de desarrollo turístico y comercial en el puerto chileno de Arica, a 2.051 kilómetros al norte de Santiago, desde el cual hay comunicación con La Paz, capital de Bolivia, tanto por carretera como por ferrocarril.

Bitar, quien busca impulsar el comercio del norte chileno con sus países vecinos (Bolivia y Perú) y que regresó de Bolivia, a donde viajó integrando una comisión comercial, informó de que se suscribieron cuatro-convenios de intercambio, entre ellos un Acuerdo de Libre Comercio y Protección de Inversiones.

Sin embargo, el senador manifestó que lo que interessa abora es discutir con Bolivia un Tratado de Libre Comercio (TLC).

Sergio Bitar contó que en La Paz, la misión chilena se reunió con el presidente, Gonzalo Sán-

Chez de Losada, el vicepresidente, Victor Hugo Cárdenas, y varios ministros.

El parlamentario dijo que pese a las grandes posibilidades, el comercio entre Chile y Bolivia ha estado empantanado por una visión territorialista de una salida al mar (aspiración de Bolivia) o de la guerra (ambos países vivieron un conflicto bélicoen 1879, ocasión en que La Paz perdió su acceso al océano Pacífico).

Actualmente se encuentra en Santiago el ministro de Hacienda de Bolivia, Fernando Cossio, quien hoy se entrevistó con su colega chileno, Eduardo Aninat, sobre la posibilidad de rebajar el arancel de 11 por ciento que se le cobra al gas importado desde Bolivia.

Cossio se entrevistará mañana martes con el ministro de Economía, Alvaro García, y el de Obras Públicas, Ricardo Lagos.

Chile y Bolivia actualmente no tienen relaciones diplomáticas a través de embajadores y sólo se mantienen cóasules generales, situación vígente prácticamente desde 1962, salvo un paréntesis entre 1978 y 1978.



### COMITE CIVICO DE COCHABAMBA

### DECLARACION DE LA ASAMBLEA DEL PUEBLO DE COCHABAMBA

Las instituciones del pueblo de Cochabamba, la Brigada Parlamentaria, el H. Gobierno Municipal, la Corporación Regional de Desarrollo, la Empresa MISICUNI, reunidos en Asamblea General, el día lunes 26 de septiembre de 1994, a convocatoria del Comité Cívico, para tratar el problema de la falta de agua y la ejecución del Proyecto MISICUNI, después de amplio debate deciden lo siguiente:

- Expresar firme y unánime decisión para iniciar en forma inmediata la ejecución del Proyecto MISICUNI a partir del Trasvase de las aguas de los ríos Titiri y Serketa Mayu.
- 2. Reformular, la estructura jurídica de la Empresa MISICUNI con plena participación de la Municipalidad de Cochabamba y otras Instituciones interesadas en participar en la ejecución de este Proyecto de vital importancia.

Para lograr tal objetivo se encomienda a la Brigada Parlamentaria realizar las acciones correspondientes a partir de la fecha.

 Exigir que en el proceso de capitalización de ENDE el pliego de especificaciones para la búsqueda del socio privado, contemple con claridad, la

condición para que la nueva empresa capitalizada, en base a las inversiones de Corani y Santa Isabel, tenga la obligación ineludible de realizar la inversión que corresponda al Proyecto Múltiple Misicuni.

4. El Comité Cívico, como entidad matriz de la comunidad cochabambina, asume el compromiso y la responsabilidad de impulsar el pleno cumplimiento de la presente declaración y realizar las acciones de control correspondiente asumiendo las medidas pertinentes en cada etapa de este proceso, para lo cual por decisión unánime se declara EN ESTADO DE EMERGENCIA.

Cochabamba, 26 de septiembre de 1994

Sr. Róger Revuelta Ch.

Ing. Alfredo Olmedo

PRESIDENTE

**1ER. VICE PRESIDENTE** 

Cap. Manfred Reyes Villa H. ALCALDE MUNICIPAL

Lic. Alberto de la Reza PRESIDENTE EMPRESA MISICUNI

H. Armando de la Parra PRESIDENTE BRIGADA PARLAMENTARIA información

### Los "apoyos" son de los otros la platita es del Ministerio de Gobierno

El 22 de abril de este año apareció en la prensa una solicitada de la "Federación Departamental Unica de Trabajadores Campesinos de La Paz Tupaj Katarl" apoyando la Ley de Participación. El aviso fue pagado, en su totalidad, por el Ministerio de Gobierno.
Ni un céntimo de los 900 bolivianos que costó la solicitada, de cuatro columnas por 18 centimetros en el periódico PRE-SENCIA con el título de "Comunicado, reunión ampliada de las 20 provincias del Departamento de La Paz" salió de las paupérrimas arcas de la Federación Campesina.

las ao periodo de la Paz" salio de las paupérrimas arcas de la Federación Campesina.

Tampoco de la billetera de Raúl Vera Camacho, con C.I. 203030, de La Paz, casado, quien apareció como voluntario pagador del aviso.

fue buscado durante cuatro meses, hasta ser encontrado en la pagario", dijo Vera a PRE-SENCÍA el viernes pasado, tras ser ubicado en el Ministerio de Gobierno, después de una largabúsqueda.

UNA SOLICITADO.

Ser Ubicato e e de ma larga búsqueda.

UNA SOLICITADA OLVIDADA SI NO PUERA POR CRUZ

La solicitada del 22 de abril apoyando la Ley de Participación del gobierno habría sido olvidada como tantas otras si no fuese porque en ella apareció el nombre de Ascencio Cruz Nina, soltero, campesino de la provincia Larecaja del Departamento de La Paz.

La indignación que sintió Cruz al ver su nombre y su firma falsificados en la solicitada creció aún más cuando retorno a su provincia.

"Si estoy o no estoy de acuerdo con la Ley de Participación no importa, lo que importa es que en ese aviso pusieron mi nombre sin mi permiso y falsificaron mi firma", denunció Cruz a PRESENCIA.

La aparición del nombre de Cruz en aviso levantó polya en sus solicitada de a presidente de la consideración del nombre de la presencia.

a PRESENCIA.

La aparición del nombre de Cruz en el aviso levantó polvareda en su provincia.

"Cuánto has recibido Cruz del gobierno? -Le comenzaron a 
preguntar los comunarios 
"Forqué no traes la plata ala comunidad? -Le dijeron las 
mujeres -Si has firmado has 
debido recibir algo.

Por si fuera poco, algunos 
dirigentes campesinos le comenzaron a miras con recelo, "como-

Por si fuera poco, algunos dirigentes campesinos le comenzaron a mirar con recelo, "como si los hubiera traticionado, porque el aviso también iba en contra de los dirigentes de la Federación, como Felix Santos, que instruía bloqueo de caminos y otras medidas contra la Ley de Participación Popular".

"Crur no supo no supo no firmó y "Crur no sup

UN REQUERIMIENTO FISCAL PARA PRESENCIA

amente.
El requerimiento fiscal logró
levelar que Raúl Vera Camacho,
on Cl. 234807, casado, domiillado en la caile 7 de Obrajes
vo, 248, había pagado la soliciada el 21 de abril de 1994.
Pero quién era ¿Raúl Vera
Camacho? La dirección del donicilio, que se constituyó en el

¿De cómo una organización popular que apenas tiene para comprar papel y material de escritorio puede darse el lujo de pagar solicitadas en favor del gobierno? ¿Quién corre con la cuenta? Al menos, en cuenta? Al menos, en dos casos comprobados, es el Ministerio de Gobierno el que ha puesto y pagado "al contado", pagado "al contado", con recursos de los contribuyentes, avisos apoyando la Ley de Participación Popular, aunque para ello no ha dudado en falsear datos y hasta en intentar que un hombre pase por mujer.

un ciudadano con ese nombre. Los datos falsos obligaron a recurrir hasta la Dirección de Identificación donde, mediante via legal, se exigió conocer los generales de

Vera Cho.

UN
FUNCIONARIO
"FON DEADO"
Más de tres direcciones fueron verificadas sin éxito de-

recta". En julio de 1994, Fernández

una "cédula de apremio" para el notificado que tampoco surtió efecto. La policía argumentó, nuevamente,



nocia el paradero de Vera Camacho".

TRABAJANDO EN

LA HEMEROTECA

El pasado viernes, Vera
Camacho fue ubicado en la
"Hemeroteca "del Ministerio de
Gobierno donde trabaja desde
que el MNR asumió el poder. Es
considerado en esas dependencias con un buen compañero,
responsable y trabajador.

El funcionario se encarga de
realizar trámites y cumplir algunos encargos que le ordenan
sus superiores, uno de los cuales, le instruyó llevar la solicitada a los medios de comunicación y pagaria.

"A mi me instruyen realizar
varios trámites y uno de ellos
fue llevar un comunicado de la
Pederación Sindical de Campesinos", insistió Vera a PRESENCIA y agrego: "yo no se nada de
la falsificación de firma, soy sólo
un funcionario más".

UN HOMBRE QUE QUISO

funcionario más". UN HOMBRE QUE QUISO PASAR POR MUJER

**COMUNICADO** Las verinte Provincias del Esposetamento de La Paz en una BELINICIN AMPLIADA, erell'assis el responstos Si de Abrell del Viation y consolderenator Que, el Pysyscho de Ley de Participacción Propulae se en en consideración del Henricable Vinado Naticipada SAJEAVE.

Aproxy de Loy de Pertingencian Popular en grande y selici.
Aproxy de loy de Pertingencian Popular en grande y selici.
pos Bendelmentos en configuración de distingo nebre algopos Bendelmentos en configuración.
Selicitats el Superiore. Confinence, que, la distractio en
complementos la de district y estella a corgo de procursan
que complemento la centificad del feres mario del Deputamentos y
del distance frequency popularios del Adoresso la configuración del
Ad instance frequency popularios. Calcularios la configuración del
Ad instance frequency popularios del Adoresso la configuración del ti en la prodicción de l'administrativo la semplementación en action foi prodicción y accidentes procedigas, participantes partificia.

Jatogáricosemente la maser ha spat, denside Toppaina, partigión commencia participantes de la maser ha spatina denside Toppaina. Process regardos.

5. Los vestes provincias de La Pay, reclipaum el inscruciores entre bisquare de cambridos y haselgo de barridos, progruentes por el ambie folia Suatro. allitude frantistic showing Auditor City on Control

Facsimil de la solicitada de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos apoyando la Ley de Participación Popular, pagado por el Minis-terio de Gobterno.

único que recibe instrucciones y deposita avisos de apoyo al gobierno.

El 27 de abril de este año, el Sr. Mario Aruquipa, con Carnet de Identidad No. 2171047. La Paz, intentó pagar 900 bolivianos, al contado, por una solicitada de la Federación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de La Paz, cuyo contenido era de apoyo al gobierno, con las mismas caracteristicas del anterior aviso.

El aviso fue suspendido tras comprobarse que el carnet de Mario Aruquipa estaba adulterado, y en realidad, correspondia a una empleada doméstica.

Sindicato de trabajadores en salud

### Se denuncia irregularidades en Hospital de Clínicas

en Hospital de Clínicas de La Paz. María del Clínicas de La Paz. María del Carmen García de Luna Orosco, cometió irregularidades en el ejercicio de sus funciones, provocando malas condiciones de trabajo y perjudicando la labor de asistencia que acostumbra acudir a escentro hospitalario, denunció ayer la Federación de Trabajodores en Salud de La Paz.

La mala gestión está demioridad de la Paza de Mejorando la imagen del Hospital y en su interior la directora ha creado un "núcleo de hombres de confianza", quienes en el pasado reciente protagonizaron el abandono de sus funciones llevándose consigo dineros recaudados por los servicios del hospital, precisó Isabel Flores, secretaria de Relaciones de la Federación.

SUSTRACCION DE DINERO Y MALOS TRATOS

Como fundamentación. mencionó que Guido Sanzetenea, ex-administrador

moción de personal sólo a gente de su confianza", dijo la dirigente.

Por su parte, el Sindicato de Trabajadores del Hospital, mediante sus dirigentes, participó fambién en las denuncias respecto a supuestos malos manejos de la directora. Habría mal trato a trabajadores y despidos injustificados, en criterto de esa organización.

La secretaria de Cooperativa y Vivienda, Maribel Mercado, relató que ella, en persona, de víctima del retiro, pesa a que estaba a punto de dar a huz un hijo. "Realicé gestiones personades ante autoridades de la Secretaria Regional de Salud para revertir la medida y por los problemas mi embarzao se consensa de la Secretaria de Gooperativa de la Secretaria de Salud para revertir la medida y por los problemas mi embarzao se consensa de la Sección Caja, por el "delito" de denunciar que Adol fo Rojas se guardo en su escritorio el dimero de las recauda con de de la Sección Caja, por el "delito" de denunciar que Adol fo Rojas se guardo en su escritorio el dimero de las recauda con de de la Sección Caja, por el "delito" de denunciar que Adol fo Rojas se guardo en su escritorio el dimero de las recauda combre por temor a represanlas contir que se le cambió del cargo de auxiliar de secretaría de la Dirección, en represabla por haber saludado al ex director del Hospital, Dr. Hugo Pulazzi. Indicó que la secretar

dependientes v falta de solidaridad con pacientes pobres, son los cargos que organismos sindicales esgrimen para exigir la renuncia de la directora del centro hospitalario

ria de la directora le agredio fisicamente, antes que le cam-

ria de la directora le agredio laciamente, antes que le cam-blaran de puesto por "pasar "La prepotencia, malos tra-os y agresiones verbales a los trabajadores son constantes. A los trabajadores nos consi-tera como si fueramos lo últi-mo y ahora está preparando nuestra relocalización", dijo sofia Pachajaya, secretaria de sofia Pachajaya, secretaria de

medicamentos, la directora-contesta textualmente que no es responsabilidad suya, que se muera, puesta, según, co-mentó Piores.

Por los elementos expues-tos, tanto la Federación como el sindicato de trabajadores exigen la renuncia irrevocable de Maria del Carmen García de Luna Orosco, para lo cual es-tán dispuestos a cumplir me-didas de presión

Clínicas niega acusaciones Frente a una serie de de nuncias hechas por organa ciones sindicales delos tratagos de la contra del Adoldo Contra del Guines en salud, contra del Carmen Garcia de Carmen Garcia de Carmen Garcia de Lora del Horozco: esta autoridad de seculifico como interessas personales de una propositione de persona y a "idena grupo de personas y a "idena cadas".

Directora del

Hospital de

provenientes de un peus grupo de personas ya Veleziadas".

La directora responde si adas".

La directora responde si ao renunciará al cargo al si legio mediante un consumero de continuará al cargo al si legio mediante un consumero de centro legio mediante del centro hace de continuará con al que encontró en compario, al que personal es lo más con el personal es lo más con el compario, al que personal es lo más con el personal es confunde con activa posible. Pero poner encodo hospital que fue confunda con fuera facil y muchas vece trabajo se confunde con area facil y muchas vecerária fondos por la Secretaria fondos por dia. De esos mismo por dia. Secretaria fondos de estima un por sos se destima un por la secretaria fondo de la destinada de la misma de estimado a la alimentaria de los trabajadores que contro de la destinada de la funda de la funda de la funda de la funda de la destinada de la funda de l

A nivel interinstitucional

### Arrancó campaña de registro para menores indocumentados

La Corte Nacional Electoral, Dirección Nacional de Registro Civil. ONAMFA y otras instituciones entregaron ayer los primeros 40 certificados de nacimiento a menores del Hogar Villegas.



Pese a invocación de ministro Ipiña

### Tres maestros mantienen su huelga de hambre

La asamblea de la Federación de Maestros Urbanos de La Paz volvió a rechazar ayer el convenio suscrito entre la COB y el gobierno, y decidió mantener invartable el grupo de tres huelguistas de hambre. Pese a la exhortación personal hecha en la mañana de ayer por el materio de Desarrollo Humano.

Asamblea de la Federación de Maestros Urbanos de La Paz ratificó rechazo al convenio COB-gobierno y exige derogación de las tres leyes. - Ipiña reitera que no se puede revisar una ley ya promulgada.

todas las garantias para la aten-ción médica a los huelguistas. Estanisiao Allaga explicó a las autoridades que la huelga de ham-bre no se debe a aspectos de detalle meramente superficiales. Dijo que la Ley de Reforma Educativa no responde a los intereses nacionales y cuando se convocó a las autorida-des educativas a debatir los puntos más conflictivas. Nacionales de activa-

### NO SE PUEDE REVISAR LA LEY

NO SE PUEDE REVISAR

LA LEY

El ministro Ipiña remarcó que
por más que los maestros lo pidan no
es injerencia del Poder Ejecutivo revisar una leyya promulgada, como lo
es la Ley de Reforma Educativa, pero
lo que si se puede hacer es invitar a
los maestros de base y dirigentes a
participar en las comissiones que trabajarán en la reglamentación de este
instrumento legal. En el caso de la
Ley 1008 la situación es distinta
porque esa ley tiene más de 5 años
y ha logrado amplio consenso para
su revisión. En cambito, la Ley de
Reforma Educativa recien ha saido
promulgada y tiene el sustento de
una amplia discusión en el Consejo
Nacional de Educación", respondió.
Sin embargo, la asamblea realizada en la tarde de ayer resolvió
ratificar su rechazó al convenio
entre la COB y el gobierno y calificar a los primeros como 'traidores
al movimiento obrero y
al amagnietrio. El dirigente René
Pardo altros de los maestros urb
larges de recoma el consensor, participación popular y captalización,
Mentras tanio, los tres maesreso continión la buella de homberos contros na la consenso.

Una ambiciosa campaña nacional, destinada a registrar y otorgar certificados de nacimiento a aproximadamente 100.000 menores de 16 años de edad, fue inaugurada ayer por un conjunto de instituciones encabezadas por la Corte Nacional Electoral, Dirección Nacional de Registro Civil, ONAMFA, diversas instituciones gubernamentales y ONG's.

La Campaña interinstitucional de Registro Gratuito de Nacimiento de Menores comenzó ayer con la entrega de 40 certificados de nacimiento a menores del Hogar Villegas, en una ceremonia especial que contó con la presencia del presidente de la Corte Nacional Electoral, Huáscar Cajias: el ministro de Justicia, René Blatimann; la directora nacional de Registro Civil, Emma Nogales; la presidenta de ONAMFA, Liselotte Bauer, autoridades de las cortes departamentales y de diferentes instituciones que participan en esa tarea.

DERECHO A UNA EXISTENCIA JURIDICA La cruzada, que comienza en las ciudades del país, busca registrar a todos los menores que por factores de abandono o falta de recursos de sus pa-

ficados de nacimiento es gratiutia para todos los menores.
desde que nacen hasta que
cumplen el primer año. Sin
embargo, pasado el año, los
padres que desean registrar a
sus hijos deben seguir un juiclo, cuyo trámite burocrático y
costo les puede significar hasta Bs 200.

"Con esa campaña, en su
primera fase experimental se
busca otorgar identidad a
aquellos niños que por desgracia no tiemen un nombre, pero
al mismo tiempo vamos a ayudar, a los jóvenes menores de
16 años, que serán los futuros
ciudadanos que votarán en las
próximas elecciones municipales de 1995", afirmó el presidente de la CNE.

PROCEDIMIENTOS
MENOS BUROCRATICOS
Por su parte, la directora
nacional de Registro Civil explicó que la campaña, cuya
lase experimental durará dos
meses, contará con dos procedimientos de registro. El primero de ellos es el directo y
corresponde a los menores
entre cero y un año de nacidos.
Aqui, explicó, sólo es nece-

### olivia en la ONU

ria hará su presen-nañana en la Asam-jual de la ONU. El r'Antonio Arranibar soche a New York, rando la delegación na para intervenir ro mundial. Aun-dio detalles de su-ción, el discurso via abordará tres entrales: reformas lo, lucha contra el ficoy cuestión ma-Reformas al Estado. narcotráfico y tema marítimo serán parte de la intervención de Araníbar.- Gobierno presentará nuevos consensos sobre la coca y la cocaína a la comunidad internacional..

reformas al Esta-ntadas a la bús-le un crecimiento co con participa-ial y a profundizar la democracia ala más participativa, será el tema cecrá mayor énfasis, dijo el canci-

o detalles de los términos en que sentado el tema marítimo, pero nte el marco estará dado por los acuerdos entre Chile y Bolívia, lo en el campo comercial.

nte el marco estará dado por los acuerdos entre Chile y Bolivia, do en el campo comercial.

OTRÁFICO 
jin duda la referencia más impor-rá el narcotráfico. Araníbar dijo ja hará una condena energica al fico y reafirmará su voluntad de jo, pero de acuerdo con una vi-ya, que no haga más pobres a los jos que se dedican al cultivo de la

En la ocasión se presentarán a la comunidad internacional, de manera oficial, los nuevos consensos alcanzados en Bolivia sobre el narcotráfico y la probemática de la coca. "Bolivia ha sido testigo de un gran debate nacional sobre la coca ju la cocaína, y esos acuerdos intentaremos reflejarlos de la mejor manera ante la comunidad internacional, porque la lucha contra las drogas es un tema obligado en la participación boliviana", señaló el ministro.

Aranibar se reunió aver

tro.

Araníbar se reunió ayer
con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, para revisar la ponencia que presentará Bolivia mañana. Inicialmente estaba
prevista la participación del Vicepresidente Victor Hugo Cárdenas en el foro, pero
éste desistió de su viaje en vista de que
debe dirigir las deliberaciones del Parlamento Andino, que sesionará desde mañana en Sucre.

mento Andino, que sesionará desde mana-na en Sucre.

Al margen de esa agenda, Araníbar de-sarrollará otras reuniones. Está prevista una reunión de cancilleres de los países del Grupo de Río, con el proposito de analizar temas regionales; también intervendrá en otra reunión de cancilleres de la Unión Europea. En forma separada, tiene progra-mado conversar de temas bilaterales con los ministros de Japón y China.

oficial del gobierno

### cías "científicos" y no tropas ares serán enviados a Haití

Policía dejó de ser represiva, porque ahora es científica y moderna, afirma secretario de Régimen Interior.

Canciller aclara conceptos

### Participación de Bolivia en Haití no será injerencia

Dijo que irán instructores policiales sólo si Aristide confirma pedido y como muestra de amistad a un país empeñado en restablecer la democracia.

en restablecer la democracia.

El canciller Antonio Aranibar replicó que no se trata de injerencia en asuntos internos la decisión de Bolivia de enviar un contingiente policial, para apoyar la transición democrática en Haifi. Implica más bien -dijo- una "contribución solidaria", como la que recibió en su momento Bolivia, destinada a coadyuvar a la reinstalación de la democracia en ese pais. "No hay ninguna violación al principio de no intervención, sino una muestra de amistad hacta la democracia, que se traducirá en una ayuda especifica que ha sido solicitada por el gobierno legitimamente elegido por el pueblo hatitano", señaló.

Aranibar dijo que ha tenido oportunidad de reunirse con el Presidente Jean Bertrand Aristide no hace mucho, quien ha solicitado la cooperación, que consistirá en el envio de un contingente policial para tareas de asesoramiento. "Estamos en contacto con las autoridades legitimas de Haifi, cilas saben de nuestra disposición para contribuir a la democracia en ese país y lo harenos enviando instructores policiales, pero en todo caso esa decisión está sujeta al retorno del Presidente Aristide al poder y a una solicitud oficial", agregó.

Bancadas del oficialismo y la oposición han criticado la decisión de Bolivia de intervenir en el conflicto hatitano, cuando se conoció del envió e fuerzas policiales. Empero, el gobierno actaró que la participación boliviana es una misión de buena voluntad cuando las fuerzas de ocuación dejen la isla.

o so. Hait, ellas saben de nuestra disposición para contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia en ese país y lo harenda contribuir a la democracia de la decisión está sujeta al retorno del gran acuerdo en el que estamos comprometidos quienes somos verdaderamente demócratas y no podemos sustraernos de que la Policia, como fuerza democracia participe también en entrenar policías a nivel internation in un lienda democracia y dejemos de lado los gobiernos autoritarios", afirmó.

un año de gestión

soneros de NN.UU. quienes solicitaron al gobierno bolivia-no el envío del con-

quienes solicitaron al gobierno boliviano el envío del contingente, que viajaráa a Haiti una vez 
que asuma la presidencia de ese país el 
Presidente Jean Bertrand Aristide.

No obstante, 
aclaró que "el gobierno boliviano está a la 
espera de una carta 
de parte del depuesto presidente Aristide y basado en eso 
se verá la cantidad 
de gente que trá a 
Haiti a prestar asesoramiento técnico".

POSITIO

El secretario de 
Régimen Interior calificó de positiva la 
solicitud de NN.UU. 
el indicó que la tarea 
que efectuarán los 
oficiales policiales, 
mayores y capitanes, 
será de asesoramiento técnico y vial, al 
margen de contribuir to técnico y vial, al margen de contribuir aa la consolidación de la democracia en ese

va estructura en fondos

escutivo promul-lo reglamentando ón de los directo-sondos, un año y uses de haber asu-ter. Hasta ahora, fondos no tenían by por ello mismo-miento era irregu-

que antes tenían en los directo-indos

Decreto Supremo
odo de Inversión
el Fondo de Desaesino (FDC) y el
mal de Desarrollo
(DR) contarán ocontarán con o compuesto por ledesignado por el le la República, y clores designados to responsable, a le los secretarios

Poder Ejecutivo promulgó decreto.- Fondos de Vivienda tienen representación laboral minoritaria.

"El Fondo Nacional de Vivienda (FONVIS) tendrá un directorio compuesto por un presidente, seis directores y un directorio compuesto por un presidente, seis directores y un será designado por el Presidente de la República, de acuerdo con normas constitucionales. Dos directores y el director ejecutivo serán designados por puesta del secretario nacional encargado del área: dos directores serán designados a propuesta de la COB y dos más a propuesta de la COB y dos más a propuesta de la Confederación de Empresarios Privados".

La composición del FON-VIS ha provocado malestar cuyos representantes protesarion por la representación minoritaria que tendrán los organismos sindicales.

El presidente y los directores son responsables de las

decisiones del directorio de los fondos y durarán en sus funciones cinco años. Entre sus programa de captación y asignado de recursos; revisar y elaborar estatutos y reglamentos internos y supervisar y fiscultar la aplicación de las políticas aprobadas.

El director ejecutivo del FONVIS y los gerentes del FIS, FDC y FNDC, son la máxima autoridad administrativa de los tiempo completo.

Los miembros de los directorios no podrán ejercer otros cargos públicos y sesionarán con carácter ordinario al menos dos veces al mes. También se dispone que se harán los ajustes necesarlos en sus estatutos y reglamentos de acuerdo con lo que manda el decreto.

MNR busca "socios estratégicos"

### Cualquier partido será bienvenido al gobierno

El alejamiento de Unidad Civica Solidaridad (UCS) del pacto por la gobernabilidad determinó que el gobierno inicie la búsqueda de aliados que le permitan recuperar la mayoria parlamentaria para garantizar la gobernabilidad del país.

En el proceso, el MNR se topó con la negativa de los partidos de oposición de firmar pacto alguno con el gobierno.

Así. Acción Democrática Nacionalista (ADN) manifestó en voz de su jefé en ejerciclo, Jorge Landivar, que ese partido no está interesado en arriesgar su condición de "alternativa para el '97" Inrando un pacto con un gobierno "que no hizo más que prometer al pueblo boliviano".

Conciencia de Patria (CONDEPA) y el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) coincidieron plenamente con ADN y señalaron que no se prestarán a ser las "novias suplentes" del MNR.

La situación se complicó cuando la que parecía la opción más

a ser las "novias suplentes" del MNR.

La situación se complicó cuando la que parecia la opción más viable -el pacto con el MIR, aunque sólo se manifestara en momentos de votación en la Cámara de Diputados- fue rechazada de plana opor el oficialista Movimientos Bolivia Libre (MBL). "No transeremos ni admitiremos acuerdos con fuerzas políticas que has yan sido públicamente juzgadas por inconductas partidarias porque la base de nuestra conducta cotidiana es la lucha contra la corrupción. No señalo siglas, pero ustedes saben a quienes me refiero", dijo ayer el diputado "embelista" Luis Fernández Fajalde al descartar cualquier posible alianza entre la coalición de gobierno y el Movimiento de Izquerda Revolucionaria (MIR).

SEGUNDA OPCION:

SEGUNDA OPCION:
ACUERDOS COYUNTURALES

Miguel Urioste del MBL ase-

guró que su partido considera que no es necesario que una fuer-za política supla a UCS dentro de la coalición. "Bastaria con firmar acuer-dos coyunturales con algunas fuerzas para permitir la aproba-ción de las leyes importantes", dijo.

dos coyunturales con algunas fuerzas para permitir la aprobación de las leyes importantes; dijo.

Aparentemente esta posición era compartida por el MNR porque los voceros de este partido aseguraron que se estaba conversando "con todos los partidos" en la búsqueda de acuerdos coyunturales.

El Vicepresidente de la República, Victor Hugo Cárdenas, senaló ayer que "cualquier partido es bienvenido en el gobierno" a tiempo de confirmar que se comenzó a dialogar con todas las fuerzas, incluyendo a UCS, para establecer estos acuerdos.

Esta posibilidad, sin embargo, tiene un alto riesgo. Según Guillermo Bedregal (MNR) "la tarea de gobernar responde a un programa" que depende de ideas que deben ser materializadas y no a situaciones aisladas como acuerdos coyunturales.

"No hay que olvidar que las coyunturas son enemigas de las estrategias, por lo que considero que la búsqueda de acuerdos circunstanciales no es el camino más aconsejable", dijo Bedregal.

Por otro lado, los acuerdos coyunturales permitirian la aprobación de aspectos generales, pero no esenciales de las leyes que emanen del Poder Ejecutivo, tal como sucedió en las Reformas a la Constitución, cuando se modificaron aquellos artículos que gozaban de consenso, pero se evitó la aprobación de la riculo 230, vital para el MNR.

Finalmente, la aprobación de las leyes estaría a merced del visto bueno de la oposición que, en definitiva, seria la que gobierne el pais.

Presidente ya tomó una determinación

### Nuevo ministro de Defensa será posesionado mañana

El Presidente de la República,
Gonzalo Sánchez de Lozada, designó al sucesor del todavía mimistro de Defensa, Raúl Tovar
(IUCS); sin embargo, mantiene en
la reserva más absoluta el nombre del nuevo titular de ese ministerio, señalaron ayer fuentes
conflables del propio Ministerio.
Explicaron que el Primer Mandatario tomó esa determinación
en uso de sus atribuciones constitucionales y descartaron que el
nombramiento sea producto de
la presión de las bases del oficialista Movimiento Nacionalista
Revolucionario (MNR).
De acuerdo con las fuentes, el
actual secretario de Apova el Desarrollo de las Fuerzas Armadas, Luis
Enrique Soria, sería el nominado,
aunque se excusaron de confirmar la versión. "El licenciado Soría goza de gran aceptación en
círculos militares, principalmente
por la tarea que cumplió desde que
asumió las funciones de secretario

de Apoyo al Desarrollo, aunque la decisión final está en manos del Presidente', agregaron.

No obstante, la incertidumbre respecto a la identidad de la nueva autoridad aumentó cuando voceros del alio mando de las Fuerzas Armadas señalaron a PRESENCAI que se tienen "informes de que el nuevo ministro designado es el general (retirado) Raúl López Leytón", hermano del actual comandante de la Puerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN), general Renato López Leytón.

"Con este nombramiento se despolitizaria la función del ministro de Defensa. crearia las condiciones para una mejor administración de las Fuerzas Armadas y evitaria los constantes cambios de ministros", opinaron las fuentes castrenses en referencia a la permanencia en el alto cargo de los "ucesistas", Antonio Céspedes y Raúl Tovar.

En reunión binacional de altos mandos

### Militares de Perú y Bolivia decidieron preservar la Amazonia

La tercera ronda de conversaciones entre los altos mandos militares de Perú y Bolivia, que finalizó el viernes pasado en la ciudad de Lima, determinó asumir la preservación de la Amazonia, señaló ayer el jefe de Estado Mayor General de las Fuerzas Armadas, general Moises Shriqui. Indicó que la preocupación se maniflesta entre los altos mandos militares de ambos países, por la indiseriminada tala de riboles y por la contaminación de las regiones selváticas a manos de empresas madereras, mineras y también por la acción de los narcotraficantes.

De acuerdo con la explicación

empresas madereras, mineras y también por la acción de los narcotraficantes.

De acuerdo con la explicación del general Shriqui, quien encabezóla delegación militar boliviana al 
encuentro, los trabajos de preservación del medio ambiente, no 
sólo son responsabilidad de las 
instituciones encargadas de su control, sino que abarca a otras como 
las Fuerzas Armadas de us tienen 
unidades especializadas desplegadas a lo largo de la región amazónica. También se ha acordado entre 
todos los participantes, ejecutar 
planes y programas destinados a la 
asistencia humanitaria a las regiones rurales fronterizas entre Bolivia y Perti, particularmente en las 
zonas aledañas al Lago Titicaca", 
informó el jefe de Estadó Mayor 
General de las Fuerzas Armadas. 
Por otra parte señaló que la 
reunión sirvio para ratificar la voluntad de efectuar intercambio 
académico de jefes, oficiales y cadetes de las Fuerzas Armadas de 
ambos países y asi elevar la capacidad profesional de estos.

LUCHA CONTRA

EL TERRORISMO

Asimismo, dijo que la experiencia permitió conocer los avan-

Asimismo, dijo que la experiencia permitió conocer los avan-ces que han logrado los militares peruanos en la lucha contra la subversión, que aqueja al Perú



\*Atentado terrorista alteró presencia boliviana en Perú.

desde hace más de una década.
"El gobierno, las Fuerzas Armadas y la Policia del Perú están logrando pacificar a esa nación con una lucha firme contra el terrorismo, porque esa tarea cuenta con el apoyo del pueblo peruano", afirmó consultado sobre el tema.
ATENTADO
No obstante, el jefe de Fetado.

onsultado sobre el tema.

ATENTADO

No obstante, el jefe de Estado
Mayor General de las Fuerzas Armadas, señaló que durante el vuejulio a Lima, el avión en el que
viajabam él y otros siete oficiales
barrando que assisteron a la terpara de la ciudad de Trujulio a Lima, el avión en el que
viajabam él y otros siete oficiales
barrando que assisteron a la terbarrando que assisteron a la terpara de la ciudad de Propuerto a rasea
en el aeropuerto a rasea do viernes
en el aeropuerto a rasea de la comencia
biligó a la aeronave trasladarse a la
a vectina ciudad de Pisco. a 30
kilómetros de la capital peruana
mientras la policía peruana desactivaba el aparato explosivo.

A pesar de la coincidencia de la
colocación del artefacto explosivo
y el aterrizaje de la aeronave que
trasladaba a los militares bolivianos, la policía peruana no pudo
confirmar a quién estaba dirigido
el frustrado atentado terrorista.

Las últimas informaciones apuntan a que el transfugio de algunos parlamentarios "ucesistas" hacia el MNR sería la solución esperada por la coalición.

En esa dirección Juan Carlos Durán y el Vicepresidente Cárdenas aseguraron "que es normal en democracia" que algunos parlamentarios cambien de partido "por el bien del país".

"Por encima de la consigna partidaria está la consecuencia con un programa y no hay que sorprenderse", dijo Durán. "No hay por qué satanizar a una persona o a un partido positor por estar de acuerdo con el oficialismo", advirtíó a su vez el Vicepresidente Cárdenas.

Asimismo, parlamentarios del MNR aseguraron a PRESENCIA que siete diputados de UCS jurarian para el MNR en el transcurso de los próximos días, información que será confirmada hoy.

Entretanto, el partido de Max Fernández se encuentra en franco desbande y dos corrientes alientan el camino de la división: la de quienes son fieles al acaudalado empresario y la de quienes prefirirán quedarse en el gobierno.

En comunicados públicos, las bases "ucesistas" de La Paz y Oruro informaron de su remuncia al que fuera su partido acusando a Fernández de "autoritario" y "vertical", y según la Agencia de Noticias Fides, los parlamentarios de UCS se reunieron anochesin la presencia de su jefe- con una delegación del MNR.

La delegación, encabezada por el ministro de la Presidencia, Carlos Sánchez Berzain llevó uma "tentadora propuesta" del MNR a los parlamentarios "ucesistas" que decidirán, después de analizarla, cuál será su actuación dentro de la coalición.

En carta dirigida al comandante de Ejército

### Justicia militar requiere protección para fiscal Block

El Tribumi Supremo de Justissi de di Militar requitro ayer al comandante de Careres, disponer que la Policia Militar otorigue las máximas garantias de seguridad al fiscal Ezequiel Block. La solicitud fie hecha debido a la gravedad de las amenazas anónimas de muerte que recibió en los últimos días esta autoridad del Ministerio Público.

La misiva, suscrita por el presidente del máximo ribunal de justicia castrense, general Hugo Suárez Guzmán refleja la preceupación de las autoridades judiciales militares respecto de las amenazas y ante la trascendencia de los procesos penales que attende con el propósito de preservar la imagen de las Fuerzas Armadas.

Indica que el Tribunal Supremo es la última instancia para la administración de justicia militar y recuerda que en los últimos meses fueron involucrados, en los casos de presunta corrupción en las Fuerzas Armadas, oficiales de alta graduación. Es a consecuencia de ello y tal como puntualiza el mencionado fiscal militar en su carta 06/94 dirigida am in presidencia. la que tengo a bien adjuntar, denuncia que está siendo objeto de una serie de amenazas y ofensas de personas amónimas, lo cual indudeblemente proccupar, asevera el general Suárez Guzmán.

Tor lo que mi presidencia, y en Esperial Block, as eguridad fisica de personas amónimas, lo cual indudeblemente proccupar, asevera el general Suárez Guzmán.

Tor lo que mi presidencia y en Esperial de las fuerzas Armadas, supervigile desde sus funciones en todo momento sobre posibles anomalidades", requiere.

De acuerdo con la denuncia pública efectuada por el fiscal Block, el 23 de septiembre, desde la apertura de los procesos en contra de allos jefes militares que fon conclusiones en procesos militares afectuados por su acuación en los estrados judiciales.

La magnitud de las amenazas me hace presumir, que por haber requirido en conclusiones en procesos militares en estricia sujeción a los datos de los procesos en contra de altos jefes militares, un encurieron en actos de presuma compunidados en la presidua de las afec

### Universidad Santo Tomás organiza Olimpiada de Informática

Con el propósito de lo-grar que los estudiantes de-dicados al estudio de la com-putación puedan aplicar sus conocimientos, a través de una serie de actividades que posibiliten su contacto con la realidad, la Universidad Santo Tomás ha programa-do las "IV Olimpíadas de In-formática". Esa actividad está vincu-

do las "IV Olimpianas de informática".

Esa actividad está vinculas actividad está para la las está las de octubre de este año en los salones del Club de La Paz.

Las olimpiadas están dirigidas a los alumnos de colegios de La Paz, Cochabamba,

Potosí y Sucre, quienes po-drán mostrar sus conocimien-tos en esa tarea, mientras que las empresas establecidas en el rubro podrán exponer su moderna tecnología. Entre las diferentes em-presas que se presentarán a

Entre las diferentes empresas que se presentarán a
la Feria de Informática, figuran SISTECO, dedicada a
la venta de equipos de computación, teleprocesamiento, acondicionamiento de
energía y comunicaciones; y
la empresa COASIN, que ha
instalado los primeros minicomputadores (PDP-8) en
1973, así como el primer
equipo médico de rayos gamma controlado por computador y los primeros tomógrafos.

UNIVERSIDAD CATOLICA

**BOLIVIANA** 

EL RECTOR DR. LUIS ANTONIO BOZA FERNANDEZ, VICERRECTORES ACADEMICO Y ADMINISTRATI-VO, AUTORIDADES Y LA COMUNIDAD DE LA UNI-VERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA, EXPRESAN SU SENTIMIENTO DE PESAR À LA FAMILLA DEL ING. HERBERT MULLER COSTAS, QUIEN FUERA MIEMBRO DE LA JUNTA DIFECTIVA DE ESTA CASA DE ESTUDIOS SUPERIORES, POR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU SENORA MADRE:

**DNA. LOLA COSTAS DE MULLER** Q.E.P.D.

La Paz, septiembre de 1994

Culminó período invernal

### Se normalizan horarios en centros educativos

Los establecimientos educativos urbanos y rurales en todo el
país regresaron desde ayer al
horario normal de clases, al haber culminado el período invennal y no existir las enfermedades
respiratorias que obligaron a
nodificar las horas de asistencia
a los colegios, confirmo ayer el
secretario macional de Educación, Juan Martínez.

De esa manera, los colegios
abrirán sus puertas en el horario
habituat de 8 a 12 boras en el
turno de la mañana, de 14 a 1en
turno nocturno.

La instrucción para las au-

"La instrucción para las au-ridades de todos los estableci-lentos educativos fue dada des-e el pasado jueves, en vista de-te ya pasó la temporada inver-ju y las epidemias respiratorias un sido superadas", explicó esa-itoridad.

utoridad.

RECUPERACION DE
CLASES PERDIDAS
La recuperación de clases en
rovincias o ciudades donde los
lumnos se vieron afectados por
sparalización docente, está siencestudiada por la Secretaría
lacional de Educación.
El títular del sector explicó
ue se está verificando cuántas
on las escuelas y colegios más
trasados, para ver la forma de
vielar a los alumnos con clases
straordinarias, que pueden vaidades de alumnos con clases
straordinarias, que pueden vaidar desde una seman hasta 15
ías. "Eso no será una norma
ar desde una seman hasta 15
ías. "Eso no será una norma
eneralizada para todos los estalecimientos educativos, porque
va a determinar en que sectoces se va a realizar la recuperafon", agregó.
En es tema, no descartó la
osibilidad de que se incluyan
so dias sábado para las clases
e recuperación.
En los colegios particulares,
sa alumnos están rindiendo los
tamenes de tercer bimestre y se
tima que concluirán todas sus
ruebas para el 26 de noviemve, tal como está programado
n el calendario escolar.



El Ing. Aldo Sulzer Castedo, Presidente del Directorio El Ing. Aldo Suizei Casalla de Ingenieros de Bolivia, expres Nacional de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia, expres Nacional de la social de la social de la familia del que en vig su solidaridad y condolencia, a la familia del que en vig

### Ing. Felipe Seleme Vargas (Q.E.P.D.)

Amigo de la institución y Ex-Presidente de la Sociedad de Ingenie

La Paz, 27 de septiembre de 1994



### Sociedad de Ingenieros de Bolivia

La Sociedad de Ingenieros de Bolivia, se adhiere al dolor qu embarga a la familia del que en vida fue:

### Ing. Felipe Seleme Vargas

Ex-Presidente Nacional de nuestra institución.

La Paz. 27 de septiembre de 1994





### SR. JUAN TELLERIA VEGA

rera vda. de Tellería esposa; Blanca T. de Reynaga y Maria Consu-pe Pinilla, hijos políticos; Juan, Argel, rietos, sobrinos y demás familia dosas, se digna asistr a la miles de cuerpo presente a Hrs. 16.00, y a distrito al Cernenterio General el día de hoy martes 27 a Hrs. 17.00 pro partirá de la Av. Buence Afres No. 1777. og C. cállo Lardacta.



Elvira Pacheco Vda. de Levy e hijos, se adhieren al dolorque embarga a la familia doliente de la que en vida fue

### Lola Costas de Müller (Q.E.P.D.)

y hacen llegar a la familia sus más sinceros sentimientos de pesa

La Paz, septiembre de 1994





El Directorio de la Sociedad de Ingenieros de Bolivia Departamental La Paz, con profundo pesar participa el lamentable deceso del que fue meritorio Colega y exrofundo pesar participa el lament residente de la SIB Nacional:

### ING. FELIPE SELEME VARGAS (Q.E.P.D.)

Adhiriéndose al dolor que embarga a su distinguida familia por tan irreparable pérdida, invita a los Ingenieros asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy martes 27 de septiembre a horas 10:30 a.m. y al posterior traslado de sus restos mortales al

El cortejo fúnebre partirá de la Av. 20 de Octubre No. 2371

La Paz, 27 de septiembre de 1994





### CONDOLENCIA

EL PRESIDENTE EJECUTIVO, VICE PRESIDENTE DE OPERACIONES, NO PRESIDENTE ADMINISTRATIVO Y FINANCIERO, LA DIRECCION DE EXPLOR CION Y EXPLOTACION Y TRABAJADORES DE YACIMIENTOS PETROLIFRI FISCALES BOLIVIANOS, EXPRESAN SU SENTIMIENTO DE PROFUNDO PESA POR TAN IRREPARABLE PERDIDA DEL QUE EN VIDA FUE:

### ING. JUAN MANUEL SUAREZ ROC

MERITORIO PROFESIONAL, EX-FUNCIONARIO DE NUESTRA EMPRESA NA ADHERIMOS AL DOLOR QUE EMBARGA EN ESTOS MOMENTOS A SUAFLIGII.

Santa Cruz septiembre, 1994





CONDOLENCIA

El Directorio, presidente, vicepresidentes, gerente general, personal ejecutivo y administrativo de la Cámara Agropecuaria del Oriente, se adhieren al dolor que embarga a la familia de la dignísima:

### SRA. LOLA COSTAS DE MULLER (Q.E.P.D.)

Madre de nuestro asesor y representante en La Paz, Ing. Herbert Müller Costas.

Santa Cruz, 27 de septiembre de 1994



- Zoila Franco Vda. de Celis Q.E.P.D.

Justino Calle Ticona

- Joaquín Quispe Tico

- Juana Cinche Vda. de Alvarado

Angélica Zárate Mena

- Jovanni Ticona Toncona

Servicio de PRESENCIA y la Administración del Cementerio General

### ha busca respaldo omático en la ONU

ovena reservativa de la ONU para celebrar y ork intensos contacnáticos y empresariasisca de un respaldo le propicie el levantade embargo impuesto ja la Isla.
la llegó a Nueva York licipar en los debates 
mblea General de la 
comenzaron con la

comenzaron con la comenzaron con la ondel presidente nor-no, Bill Clinton; el Carlos Salinas de colombiano, Ernesto elruso, Boris Yeltsin,

pos radicaies , sostiene que ) a negociar el embargohas-

ta que La Habana dé señales de cambios politicos.

En las recientes negociaciones cubano-norteamericanas, Washington dejó bien claro desde el principio que éstas estaban limitadas al problema migratorio creado por el éxodo masivo de "balseros".

Pero las presiones para que Washington revise su política hacia Cuba e inicie un diálogo con La Habana van en aumento, según se reflejó hoy en esta priseguna esta propienta de la ONU.

Hace sólo un año, y con excepción del discurso de Robalma, se escucharon muy pocas alusiones a situación cubana en este foro.

Seespera que este año, como en ortors. Cuba denuncie ante la

alusiones a la situación cubana en este foro.

Se espera que este año, como en otros, Cuba denuncie ante la Asamblea General de la ONU el embargo impuesto por EE UU contra la isla, pero, a diferencia de otras muchas ocasiones, se le unirán otras voces con ese le unirán otras voces con ese mismo propósito.

La reciente crisis de "balse-ros". los cambios económicos en Cuba y en la actitud del Gobierno cubano, unido a las constantes giras de Robaina por América Latina y Europa en los últimos meses, han contribuido, sin duda, a generar un debate sobre el embargo impuesto por EE.UU a la isla desde hace 32 años.

En medios diplomáticos cu-

22 años.

En medios diplomáticos cubanos no se descarta la posibilidad de que Robaina reanude estos días en Nueva York las conversaciones iniciadas a principios de mes en Madrid con representantes de la oposición cubana en el exilio.

A ese respecto, el ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solama, intentará reunirse en Nueva York con representantes de la oposición cubana. digeron fuentes diplomáticas españolas.

spanolas. Está previsto que Robaina y olana se reúnan el próximo niércoles en la ONU.

Presidencia de la República **BOLIVIA** 

L PRESIDENTE DE LA REPU-LICA, LIC. GONZALO SAN-

HEZ DE LOZADA SU ESPOSA MENA E HIJOS SE ADHIE-

EN AL DOLOR DE LA FAMILIA

EL QUE EN VIDA FUE:

FAMILIA

ia debe ser reconocida y promovida, como eo natural y fundamental de la sociedad". ción Universal de los Derechos Humanos,

### Marines toman cuarteles militares y policiales

Puerto Príncipe

Las tropas de EE. UU ocu-paron ayer lunes los más im-portantes cuarteles del Ejér-cito de Hatif y la Policia me-tropolitana, como parte de la intervención iniciada hace miervención iniciada hace model derrocado presidente constitucional, Jean Bertrand Artsitde.

derrocado presidente on constitucional. Jean Bertrand constitucional. Jean Bertrand Caristice Constitucional. Jean Bertrand Los principales cuarteles de la capital son el de "Cafetera", el distrito militar de Petionville y el cuartel de la policia metropolitana, de la que está al mando el comandante Michael Francois.

Mientras, unos 222 haitanos, que estaban refugiados en la base de Guantánados en la profesción de Selectiva de Caristia de Caristia

Aunque son los primeros refugiados que regresam al país tras la intervención militar norteamericana, cientos lo habían hecho previo a la presencia militar de Eg. UU. La semana pasada, las tropas de Eg. UU se dedicaron a controlar el aeropuerto, el muelle y al cuartel de artillería pesada de "Delmas". Frente al cuartel general de las Fuerzas Armadas pasaron vehículos militares, pero por ser oficinas administrativas no fueron ocupadas. Durante la operación, centenares de curiosos observaron el despliegue de las tropas de intervención en los puestos militares y policiales más importantes de diati. La ocupación de los dos comandos principales del ejercito y la policía hatitana se comandos principales del ejercito y la policía hatitana se de caba esta de la comandos principales del ejercito y la policía hatitana se de caba esta del comandos principales del ejercito y la policía hatitana se de caba esta del perior de de Caba esta del perior de de Caba esta del perior de la caba esta del perior del

En Asamblea de ONU

### Samper: El empobrecimiento es una amenaza de la nueva era

NACIONES UNIDAD

El presidente de Colombia, Ernesto Samper, criticó ayer lunes en la ONU el neoproteccionismo comercial y abogó por un 'modelo alternativo de desarrollo" que permita a los países en desarrollo tener 'protagonismo en el nuevo espectro de fuerzas en el mundo".

Samper citó, además, dijo que el empobrecimiento que "estamos empezando a sufiri en muchas partes del mundo" es otra amenaza dela nueva era.

muchas partes del munuo esocialismente era.
El objetivo de lo que llamó "modelo del sur" debe ser "la creación de un nuevo ciudadano; un ciudadano más productivo en lo económico, más participativo en lo político y más solidario en lo social", declaró el nuevo presidente colombiano en su discurso ante la 49 Asamblea General de la ONII.

en su discurso ante la 49 Asambiea General de la ONU.

En una clara crítica a las recientes medidas de Estados Unidos contra las exportaciones colombianas de flores, Samper denunció la "nueva y peligrosa forma de proteccionismo": las barreras fitosanitarias, las trabas aduaneras, cuotas, ralegaciones antidumping", cláusulas sociales, razones de Estado y "angustias electorales".
"Los países en desarrollo ya no peleamos contra una alambrada hostil de tarifas arancelarias, peleamos contra un ejército de enemigos invisibles, movidos por los más distintas interese, opuestos sistemáticamente a esa aspiración retórica del libre comercio", afirmó el presidente colombiano.

retorica del inte conicación.

Samper, quien centró su intervención ante todo en el tema del desarrollo, se refirió a Cuba en su breve mención de las cuestiones políticas la terresponsales. en su breve mención de 143 c.... internacionales. "Antes de terminar este siglo -dijo- tenemos

SHO DE RECIBION

que trabajar para que quede resuelto, de manera pacifica, el conflicto más importante que sobrevar a la guerra fria: el de Cuba".

Vera la guerra fria: el de Cuba".

Vera la guerra fria: el de Cuba".

La guerra fria: el de Cuba".

La guerra fria: el de Cuba".

La desamela de la nueva era, Samper citó, ad emás del proteccionismo, el "empobrecimiento", de mas del proteccionismo, el "empobrecimiento", de manda de manda de mundo.

El desempleo, el aplazamiento de programas de inversión social y el descuido del sector campesino "pueden terminar por desigitimar en extensas regiones del mundo, al menos en el caso de Latinoamérica, los esfuerzos conseguidos en muchos años por la democratización de nuestros sistemas políticos", advirtió Samper.

Otra amenaza, citó, es que la apropiación selectiva de los factores de producción pone a los países en desarrollo "en el peor de los mundos".

"No tenemos los factores de producción pone a los países en desarrollo ace de mundo", manifestó Samper.

Lo que se requiere, agregó, son nuevas reglas que permitan a los países en desarrollo acecder a la tecnología, financiar sus infraestructuras en condiciones "favorables", acercarse a niveles "aceptables" de competitividad y poder comercializar sus productos. El modelo alternativo de desarrollo que propugnó Samper debe tener en cuenta cuatro elementos fundamentales, entre ellos la modernización de las estructuras productivas de los países del Sur.

Además, citó la "solidaridad social" (inversiones en salud, educación y vivienda, porque -afirmó- "invertir en el hombre es el mejor negocio"); el funcionamiento eficaz y "honesto" del Gobierno; y la cooperación, no la intervención, dentro de la globalización de la economía mundial e interdependencia de los pueblos.

### Operación "Foxhunt" asesta duro golpe a Cártel de Cali

Ele

El Departamento Estadounidense Antidrogas (DEA) asestó uno de los golpes más fuertes dados al cartel narcotraficante colombiano de Cali y desarticulo una extensa red que operaba desde Los Angeles.

Barayores antinarcóticos, concluyó ayer lunes después de dos años de investigaciones con la detención de 166 narcotraficantes y el decomiso de decención de 166 narcotraficantes y el decomiso de defones de decarán y de trece millones de dólaces.

La un comunicado de prensa, el DEA informó de que la operación estuva e arago de 55 agentes que contaron con el apoyo de 19 dependencias del organismo que investigaron las conexiones del carte de Cali en Los Angeles, Nueva York, San Francisco, Chicago, Nueva Orleana y San Antonio.

Los agentes del DEA se centraron en la detección de dos redes utilizadas por el carte I de Cali en Los Angeles, Nueva Corleana y San Antonio.

Los agentes del DEA se centraron en la detección de dos redes utilizadas por el carte I de Cali en Los Angeles, Nueva Orleana y San Antonio.

Desde Los Angeles, la cocaína era distribuira nel ladas de cocaína en EE, UI.

Desde Los Angeles, la cocaína era distribuida a las grandes ciudades de Estados Unidos.

Al Informar de la desarticulación de esta red de narcotráfico, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino, el DEA destacó que el cartel de Cali en Accordino de PEA destacó que el cartel de Cali en Accordino de PEA destacó que el cartel de Cal

se vende en el mundo.
El cartel de Cali controla todo el proceso de la producción, transporte y venta de la cocaína.
Ese poderoso grupo narcotraficante colombiana controla la distribución del 80 por cento de la cocaína en el mundo y ocupa el espacio dejado por e cartel de Medellín deblitado después de la muerte de su jefe. Pablo Escobar, según datos estadouniden.

apoyo de los cuerpos policiales de todo el territorio de EE.UU.

Desde la base de Los Angeles, el cartel colombia no enviaba la cocaina por todo el circuito de distribu-ción de California y desde allí a la mayor parte de las ciudades estadounidenses, como Washington D.C.

Desde el comienzo de las investigaciones, el DEA se centró en dos grupos de narcotraficantes conoci-dos como "zorro" y "Arturo".

Constamitne destacó hoy que el trabajo de dos años dió al DEA importante información y lecciones a sus agentes sobre las modalidades de operación comunicado del DEA reconoce que el consumo de droga, especialmente de cocaína en EEUU, rebasó las grandes urbes para echar raíces en las zonas rurales y pequeñas ciudades en los estados de Ten-nesse, Missouri y Arizona, entre otras.

### Consejo de Seguridad de ONU analizará situación de Haití

El Consejo de Seguridad de Naciones Unidas (ONU) se reunirá esta semana, posiblemente el jueves, para escuchar un informe del secretario norteamericano de Estado, Warren Christopher, sobre la situación en Haiti. Estados Unidos ha expresado el deseo de infor-mar al Consejo sobre Haiti, en una reunión similar a la que tuvo lugar hace unos meses cuando el primer ministro francés, Eduard Balladur, informó de la operación francesa en Ruanda, díjo ayer lunes el ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana.

Solana.

España preside este mes el Consejo de Seguridad y Solana no ha decidido todavía si presidirá la sesión o si lo hará el embajador español ante la ONU, Juan Antonio Vañez-Barnuevo.

Christopher quiere explicar al Consejo cómo se está desarrollando la operación de EE.UU en Hatti, donde bace una semana desembarcaron las prime-

ras tropas norteamericanas, sin disparos, tras el acuerdo negociado con los militares golpistas.

El presidente de Estados Unidos, Bill Clinton, anunció ante la ONU la suspensión de ciertas sanciones unilaterales estadounidenses a Haiti-como los viales aéreos y transacciones financieras-, excepto las que beneficien a las autoridades militares y a sus colaboradores. Por otra parte, la embajadora de EE.UU ante la ONU, Madeleine Albright, dijo que 'muy rapidamente' su Gobierno elaborará un proyecto de resolución para el levantamiento del embargo económico y otras sanciones económicas a Haiti, que entraría en vigor en cuantovolviera a Puerto Principe el depuesto presidente Jean Bertrand Aristide.

Pensamos que es muy importante que Haiti vuelva a ponerse en marcha económicamente", explicó Albright, quien pronosticó que la aprobación de decido de la regreso de Aristide, derrocado hace casi tres años.

### UNESCO inicia debate sobre la educación en Latinoamérica

SANTIAGO

Jacques Delors, presidente de a Comisión Europea, dijo que esta cita es indispensable para entender la diversidad de los países latinoamericanos, que se hanoprometido nuevamente con la emocracia", al inaugurar la quinfa neunión Regional de la Comitón Internacional para la Educación en el siglo XXI (Comisión Deors), de la UNESCO.

La reunión, realizada aver lu-

de su país, afirmó que "nuestra tarea es extremadamente complicada por el hecho de que la educación tiene un impacto universal y hay que tener en cuenta, entonces, la extraordinaria diversidad de situaciones que se viven en el mundo".

"Es por ello, agregó, que ahora los expertos de América Latina deberán analizar la situación de la enseñanza en este continente, sus proyectos y dificultades".

Por otra parte, el ministro de Educación de Chile, Sergio Molina, declaró que "en el contexto del fin de siglo y de los acuciantes problemas de nuestro continente, la educación comienza a "". de siglo y de los acuciantes problemas de nuestro continente, la educación comienza a ser revalorizada en América Latina".

"La educación es la gran palanca para sustentar nuestras posibilidades de desarrollo, aña-

dió el ministro: Hoy sabemos que sin una educación de calidad, abierta a todos, no habrá la acumulación de conocimiento que mulación de conocimiento que conomía global".

En tanto. Delor s señaló que "no es casual que se baya iniciado esta reunión en un período de impugnación, porque a pesar de hechos felices como el fin de la guerra fría o el proceso de reconciliación y paz que aparecen en Africa del Sur y el Medio Oriente, estos se contrastan con situaciones como las de Somalía, la ex Yugoslavia y Ruanda".

Delors se reunirá mañana con el Presidente de Chile. Eduardo Pret. en el Palacio de Gobierno, y el miércoles ofrecerá una conferencia de prensa, para dejar Chile el jueves en la mañana.



### FONDO NACIONAL DE VIVIENDA SOCIAL "F O N V I S" PRORROGA A LA INVITACION No. 003/94

indo Nacional de Vivienda Social, comunica a las Empresas Consultoras, Personas naturales y/o jurídicas, adas al trabajo de Consultoría que se encuentren legalmente establecidas en el país; que la presentración de estas fue AMPLIADA hasta el día jueves 6 de octubre de 1994 a horas 18.20; para el trabajo de: INVENTARIACION DE LOS BIENES MUEBLES E INMUEBLES Y DOCUMENTACION DEL EX-IVS PARA SU TRANSFERENCIA AL FONVIS

acuerdo al Pliego de Especificaciones, que podrá ser retirado de nuestras oficinas ubicadas en la calle Belisario ilinas No. 587 (Secretaria del Departamento Legal) a partir de la presente publicación, previo depósito de Bs. 100 la Cuenta No. 3135705 de FONVIS en el Banco Boliviano Americano Sociedad Anónima.

La Paz, septiembre de 1994



(Q.E.P.D.)

A PAZ, SEPTIEMBRE DE 1994

### Willy Claes, de músico de jazz a secretario de la OTAN

BRUSELAS

BRUSELAS
Ansa

El nuevo secretario general de la Alianza Atlántica, el belga Willy Claes, construyó su carrera desde la nada.

La designación de Claes fue confirmada ayer lunes por un vocero de la OTAN, quien destacó que los 16 representantes de la Alianza oficializaron el nombramiento, con el que el actual canciller de Bélgica se convirtió en el sucesor del alemán Manfred Woerner, fallecido el mes pasado.

De origen humilde. Claes se pagó sus estudios tocando el piano, durante los veranos, en bandas de jazz.

La política y la música se entrecruzan a lo largo de la carrera de este socialista flamenco de 55 años.

Claes entró en el Parlamento belga en 1968 y a partir de 1972 ocupó diversos cargos ministeriales en casi todos los gobiernos integrados por el partido socialista o en los gabinetes ilderados por un miembro de esa formación.

Desde julio de 1992 es además presidente del partido de locialismo europeo, la federación de todos los partidos socialistas y socialdemócratas de la Unión Europea.

Entre 1978 y 1981 recibió

la Unión Europea. Entre 1978 y 1981 recibió el encargo de impulsar la rees-



FOTO ARCH Willy Claes es el sucesor de Manfred Woerner en el cargo de secretario general de la OTAN. Claes visitó Bolivia en mayo de 1992 cuando era Can-ciller de Bélgica.

cilier de Bélgica.

tructuración de la siderurgia europea. En esa ocasión el actual ministro de Relaciones Exteriores demostró ser un buen economista y un tenaz mediador. Esta última es sin duda alguna una de sus principales características.

Fue nombrado canciller y vicepremier de Bélgica en marzo de 1992. A partir de ese momento se ocupó de diversas crisis del mundo, como la ex Yugoslavia, Ruanda y Somalia.

Claes logró por otra parte conquistar la confianza de la Unión Europea durante la presidencia de turno de Belgica, en el segundo semestre del año pasado.

La manera con la que Claes administra la presidencia de la Unión Europea cuenta con la aprobación de los doce paises comunitarios, once de los cuales integran también la OTAN (todos, menos Irlanda).

Al frente de la Unión Europea, Claes aplica a nivel comunitario un estilo muy belga de negociar, o sea con interminables reuniones y con mediaciones que tienen en cuenta las posiciones de gran parte de los Doce.

Los viejos expertos de la

Doce. Los viejos expertos de la Unión Europea recuerdan, por ejemplo, que en una ocasión el hoy secretario de la OTAN logró llegar a un acuerdo tras tres interminables días de dis-cusiones, después de dos no-ches en blanco de los minis-

### EE.UU suspende sanciones económicas a Hair

En esta "era de esperanza" hay más democracia que nunca en el mundo, pero 'terribles ejem-plos de caos, represión y tirania marcan también nuestro tiem-po", dijo ayer hunes el presidente de Estados Unidos, Bill Cintion-en su discurso ante la 49 Asam-blea General de las Naciones Unidas.

en su discurso de las Nacioneblea General de las NacioneUnidas.
Clinton anunció la suspensión de las sanciones econômicas unilaterales de su país a
la los gópistas y a nua
a los gópistas y a nua
a los gópistas y a nua
a los gópistas y a nua
no se de la la la la la la
retato global para eliminar 85
millones de minas antipersonales y dio su aprobación a una
propuesta del presidente argentuna fuerza de respuesta rápida a crisis humanitarias.
"Estamos en una era de gran
ton, quien son en una
esperanza y cambio "indieo Cinon, quien aría", nuestra geueración tiene una dificil tarea
[...], debemos garantizar la par
"Nunca antes las Naciones
"Nunca antes las Naciones
"Nunca antes las Naciones

SALUDOS. presidente Bill Clinton

secretario general de la ONU, Boutros Gali, durante la

### EE.UU pone fin embargo de armas a Bosnia

Los dirigentes musulmanes de Bosnia lograron ayer lunes que el presidente Bill Clinton renueve su promesa de poner fin al embargo de armas im-puesto por la ONU, que según ellos les ha atado las manos durante los dos años y medio de guerra.

durante es usa se sus sus guerra.

Sin embargo, funcionarios estadounidenses, conscientes del perjuicio que esta acción podría ocasionar sobre el consenso internacional sobre Bosnia, dijeron que podrían retrasaria votación sobre la prohibición de enviar armamento a Posenta.

tema.
El diario francés Le Monde
dilo que los musulmanes bosnios, aunque no estan listos
para anunciario públicamente,
retiraron su exigencia de que
finalice inmediatamente el emrares y no desean que esto ocunalice inmediatamente el em-argo y no desean que esto ocu-ra hasta la próxima primavera

rra hasta la proxima primavera iboreal).

En Sarajevo, el suministro de gas se restableció en forma intermitente en algumas zonas de la ciudad, después que los serbios bosnios accedieran a flexibilizar el bioqueo de los ser-vicios básicos que ha afectado a la ciudad en los últimos 11 días

la ciudad en los últimos 11 dícias.

La radio bosnia informó que el servicio fue interrumpido de nuevo el domingo.

De acuerdo con el acuerdo patrocinado por la ONU en Sarajevo, se thos a permitir el acceso de equipos de reparación a las instalaciones eléctricas de la ciudad. Asimismo se establecia la reparación del suministro en las regiones serbias de Bosnia.

cipal medio para cocinar y la población no dispone de combustible de calefacción.

El agua no puede ser bombeada sin electricidad por lo que los sarajevos se ven obligados a recoger agua en recipientes de plástico.

El acuerdo de los servicios públicos se firmó al tiempo que los serbio bosnios realizaron una serie de amenazas contra la ONU después de los bombardeos de la OTAN de la semana pasada.

El general Ratko Miadic, Jefe del ejército bosnio, amenazó a las tropas de la ONU el domingo y dijo a los comandantes de la organización internacional que no puede garantizar la seguridad de los observadores de par en su territorio.

La principal organización de avuda de la ONU di oue las

en su territorio. La principal organización de ayuda de la ONU dijo que las avalisiones de alimentos en Sa-

de los convoyes de ayuda y los vuelos humanitarios a la capital.

Contamos con provisiones para dos semanas", dijo el portavoz del Alto Comisionado de la ONU para los Retugados.

La ONU dijo que su relación con los serbios se encuentra en su "punto más bajo".

Los dirigentes serbio bosnios no mostraron signos de estar dispuestos a cambiar su oposición al último plan internacional de paz que les obligaria a ceder parte de suterritorio.

Los serbios permanecen desafiantes pese al bloqueo militar impuesto por los serbios de Yugoslavia y las sanciones comerciales adoptadas por el Consejo de Seguridad de la ONU.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA



### **INVITACION PUBLICA** SEGUNDA CONVOCATORIA

STABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DE TUBERIA PVC Y POLITUBO".

INVITACION PUBLICA P.N.CH. 004/94 - RESOLUCION DE PRESIDEN-CIÁ Nº 61/94 "PARA SISTEMA DE AGUA POYABLE JATUN HUASI Y MICRORRIEGO ROTA".

INVITACION PUBLICA P.N.CH. 005/94 - RESOLUCION DE PRESIDEN CIA Nº 61/94 "PARA SISTEMA DE AGUA POTABLE RINCON NIAGARA INVITACION PUBLICA P.N.CH. 006/94 - RESOLUCION DE PRESIDEN CIA Nº 61/94 "PARA SISTEMA DE AGUA POTABLE VIÑA QUEMADA".

LOS INTERESADOS EN PRESENTAR PROPUESTÁS PODRAN ADQUI RIR EL CORRESPONDIENTE PLIEGO DE ESPECIFICACIONES TECNI CO-ADMINISTRATIVAS DE LAS OFICINAS DE CAJA CORDECH, PRE VIA CANCELACIÓN DE Bs. 15.-

LAS PROPUESTAS DEBERAN SER PRESENTADAS EN SOBRE CE-RRADO Y LACRADO HASTA HORAS 11:00 DEL DIA MARTES O4 DE OCTUBRE DE 1994, EN OFICINAS DE ASESORIA JURIDICA - CORDECH, LA MADONA.

SUCRE, SEPTIEMBRE 26 DE 1994

INVITACION PUBLICA Nro. 4/94 LA PAZ

### SECRETARIA NACIONAL DE SALUD PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SAUD

C.S. Niño Kollo (Tacagua)
C.S. La Portada
Sede de Distrito Nro.1 (Garita de Lima)

en la ciudad de La Paz.

Los Pliegos podrán ser adquiridos en oficinas de la **Secretaria Regional de Salud-La Piz.** b<mark>isso</mark> en el Edificio de Lotería Nacional 8vo, piso sección caja, previo pago de Bs**. 60**,-

La apertura de sobres se realizará en acto público, a Hrs. 10 00 a m. del día 5 de octubre, en las mism

### FEDERACION INTERAMERICAN DE ASOCIACIONES DE SECRETARIAS (FIAS)

LA FEDERACION INTERAMERICANA DE ASOCIACIONES DES CRETARIAS (FIAS), con sede actual en la República de Bolivia nombre de las SECRETARIAS DE LATINOAMERICANAquiere expli sar a las PROFESIONALES SECRETARIAS DE BOLIVIA, a través su cuerpo colegiado que es la ASOCIACION BOLIVIANADE SEGRI TARIAS (ABSE), su profundo reconocimiento y felicitación por merecida condecoración que el Gobierno de Bolivia, impone a es institución, con la "MEDALLA AL MERITO EN GRADO DE COME DADOR", por sus relevantes servicios y constantes reivindicacione en beneficio de la PROFESIONAL SECRETARIA.

Nos adherimos a este nuevo triunfo de las SECRETARIAS BOLW NAS, justo reconocimiento a su incansable labor de jerarquizada profesional y cultural.

Hacemos votos porque este ejemplo, sirva de motivación e ince a todas aquellas personas que ejercen la noble tarea de SECREJ RIAS, para que en un marco de integración y decisión apoyen compartan el trabajo tesonero y constante que la ASOCIACIÓ BOLIVIANA DE SECRETARIA. BOLIVIANA DE SECRETARIAS, persigue a través de sus veinte aforde vida institucional de vida institucional.

### FELICIDADES ABSE Y SECRETARIAS BOLIVIANAS POR ESTA DISTINCION

PRESIDENTA DEL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FEDERACION INTERAMERICANA DE ASOCIACIONES DE SECRETARIAS FAS

### POR UN MINISTERIO PUBLICO AL SERVICIO DE LA DEMOCRACIA

El célebre Decreto del Mariscal de Ayacucho don Antonio José de Sucre de 27 de abril de 1825, instituye el Ministerio Público mediante la creación de la Corte Superior de Justicia de las provincias del Alto Perú, conformada por cinco magistrados y dos fiscales as provincias del Alto Perú, conformada por cinco magistrados y dos fiscales

En el período de consolidación de las instituciones republicanas iniciado en octubre de 1982. En el periodo de consolidación de las insuluciones republicanas iniciado en oculore de 1 el D.S. N° 22915 de 27 de septiembre de 1991 asigna autonomía económico-administri y de gestión al Ministerio Público; y la Ley Orgánica de 19 de febrero de 1993 proclam condición de órgano estatal con autonomía funcional, poniendo término a su prolong condición de brazo importante del poder político, impotente para hacer cumplir el régimen de legalidad en defensa de los intereses de la vida comunitaria.

El proceso evolutivo encaminado a transformar el Ministerio Público en una entidad llamada a ejercer activamente el poder penal en el marco del Estado de Derecho, no puede menos que ser saludado con la mayor reverencia por quienes estamos inmersos en esta trascendental tarea.

Es con el propósito de alcanzar tan elevados objetivos que la Fiscalía General de la República, asume en esta oportunidad el compromiso de institucionalizar este importante órgano constitucional en el marco de su Ley Orgánica, definitoria de los principios que le darán la mayor eficacia y objetividad.

Al celebrar uno de los fastos históricos más importantes del Ministerio Público, exhortam a sus integrantes a dignificar las importantes funciones que desempeñan, como imperativo esencial para colocarlas al servicio de la democracia.

Dr. Oscar Crespo Soliz FISCAL GENERAL DE LA REPUBLICA

Centroamérica respira

### re jefe del o Islámico ado

ricios de seguridad arge-maron ayer, lunes, de la lefe del llamado Grupo mado (GIA), Cherif Gus-enfrentamiento con las lorden ocurrido en la Argel. Jusmi, mas conocido por a Ahmed, era uno de los

ina.

Jasado las fuerzas

Jas dieron muerte, tam
Jas Yafar El Afgano, en
Jeda, considerado como

Jeda todos los grupos

Jeda et todos los grupos los grup

n ano.
la localiu.
onsiderada co...
integristas, reemp.
Ahmed, apoyado por
as integristas.
te de este extremista
dias después de la de
del GIA. Ali Benyahia
ellem, otro de los vo
que combatie
lado de lo
y Ab
tre

ode la muerte de Che-seide con el del asesi-dranjero, el ingeniero arkicevic, de 54 años, irros en la región de e del país, cuando se el interior de su au-

Abderramán Far-y herido de grave-ado cerca de su aron los servicios

desconocidos le dis-s, uno de ellos en la salía de su domicilio gán la nota dada a ervicios de seguridad, gún grupo se ha res-odavia de este aten-

NACIONES Unidas

La presidenta de Nicaragua. Violeta Chamorro, afirmó que Centroamérica es "uno de los mejores ejemplos de la nueva ola demócratica" que vive el undo, ya que en toda la re-gión existen regimenes demo-cráticos.

gion easisten regimenes demo-cráticos.

En su discurso ante la 49.
En su discurso ante la 49.
Asamblea General de las Nacio-nes Unidas, Chamoro recalcó que en menos de un año la región centroamerican ha ten-nido cuatro procesos electora-nido cuatro procesos electora-les libres, que han dado origen a otros tantos gobiernos demo-cráticos.

les libres, que han dado origen a otros tantos gobiernos demo-cráticos. El próximo mes de octubre El próximo mes de octubre agrego la jefe de Estado nicara-que en la maremo la Allanza canos firmaremos la Allanza canos firmaremos la Allanza cano firmaremos la Allanza cano firmaremos la Canada que constituye un estuerzo in-tegra de carácter político, eco-regia de carácter político, eco-tual de carácter político, eco-tual de carácter político, eco-tual de carácter político, eco-cual de carácter político, eco-tual de carácter político, eco-cual de carácter político, eco-tual de carácter político, eco-tual de carácter político, eco-cual de carácte

nes ricas y pobres han crecido peligrosamente en los últimos peligrosamente en los últimos segun datos de la propia Segun datos de la propia Segun datos de la propia de mando continuian viviendo en la mundo continuian viviendo en la companio de la companio del la companio de la companio de



morro hizo hincapié en los progresos realizados para mejorar las finanzas públicas, con la reducción significativa de la inflación, y la recente aprobación de la Ley de Organización Militar que remodelará el Ejército.

Esta nueva Ley -dijo- establece claramente la subordinación de las Fuerzas Armadas al poder civil y las transiformará en un Ejército no partidario, preueño, eficiente y propio para nueva testa de transición de las octetada de transición de la societada de transición de la societada de transición de las octetada de panorama internacional, lizo mención de los acuerdos de panorama internacional, lizo mención de los acuerdos en Oriente Medio, obtenidos en

### Presidente de Ruanda acusa a Acnur de evitar retorno de refugiados

El presidente de Ruanda criticó ayer lunes al Alto Comisionado de Nacrous Unidas para los Refugiados NACNUR/por alimente que los returnadeses NACNUR/por almente assentiados pode hacer una campaña malteosa pode hacer una campaña malteosa pode hacer el regreso de los refugiados. "ACNUR tiene sus propios intereses en Ruanda, interesescontra los ruandeses", dilp Pasiteur Bizimungu en una rueda de prense en su residencia en el campamento del ejército, ubicado a las

afueras de la capital Kigali.

Bizimungu señaló que protestó ante el secretario general de la Organización de las Naciones Unidas Boutros Boutros-Chail por el complot de ACNUR de describir al victorioso Frente Patriótico de Ruanda (FPR) como homicidas sistemáticos.

El mandatario expresó que ACNUR intentaba detener la referencia de la complexión de los refugiados deservación de la complexión d

repatriación de los refugiados de de Zaire. Burundi y Tanzania y de seaba que la comunidad interna cional no castigara a los cuipable de los genocidios donde muriero un millón de personas entre abril un millón de personas entre abril

### Peste bubónica se expande en India

NUEVA DELHI

Ansa

La peste bubónica y pulmonar se extendió ayer lunes en India a pesar de los esfuerzos por circunscribir el mal, y ha provocado la preocupación de muchos paises que introdujeron controles en sus aeropuertos.

La reaparición de la peste en India, como las epidemias de cólera en Africa, Albania, Ucrania, son la prueba del descuido en el control mundial de las enfermedades infecciosas, sostuvo Stephen Ostroff, experto del Centro norteamericano para el Control de las Enfermedades.

Nuevos casos de peste pulmonar aparecieron ayer en otras regiones hasta este momento lejanas del foco de la enfermedade -lo noroeste de India, en especial la ciudad de Surat-y sembraron el pánico entre la población.

Las autoridades de Bombay y Nueva Delhi, sin embargo, subrayaron que no existe peligro de epidemia nacional, y que la situación está bajo control.

Algunos países, como por ejemplo Estados Unidos, Cora del Sur, la ciudad de Hong Kong, anunciaron que controlarán a los viajeros provenientes de India, mientras que cinco países del Golfo Pérsico -Arabia Saudita, Omán, Kuwait, Brahrein y Qatar— adoptaron análogas medidas.

El ministerio de Exteriores alemán advirtió a sus ciudadanos que no vialasen a Surat o a

das. El ministerio de Exteriores alemán advirtió a sus cludadanos que no viajasen a Surat o a otras localidades de India, en especial Bombay y Nueva Delhi, hasta que no pase el peligro de la peste.

Análogo consejo lanzó el director del Institu-to de Medicina Experimental de Roma, Gianpie-

tro Ravagnan, a su vez presidente del Congreso Mundial sobre la Peste que reunió en la capital tialiana a más de čier expertos en la enfermedad provenientes de todo el mundo.

El nuevo brote de peste en India ya ha provocado en pocos días tantos muertos como los que esta enfermedad causa anualmente en todo el mundo, según un informe difundido por la Organización Mundial para la Salud (OMS).

En 1992 se registraron en el mundo 1582 casos de peste, 138 de los cuales fueron fatales. Dos personas perecieron ayer en Rajkot, en Tulne, a cincuenta kilómetros de Bombay. En tanto, siete estados indios declararon alerta sanitaria, mientras en Surat siete médicos y dos enfermeros que acudian a los infectados cayeron también víctimas de la enfermedad.

La ciudad de Surat, importante centro textil y diamantifero donde vive una muy numerosa colonia de inmigrantes, se encuentra totalmente aislada y controlada por las autoridades para evitar la fuga de la pobbación a terrorizada por la peste.

El gobierno de Nueva Delhi tomó todas las

peste. El gobierno de Nueva Delhi tomó todas las medidas uccesarias para evitar las "bombas humanas", o sea el desplazamiento de las per-sonas que están contagiadas y pueden difundir la enfermedad trasladándose de una ciudad a

sonas que casal contagadas y possible en fermedad trasladándose de una ciudad a otra.

Trece personas probablemente contagladas fueron puestas bajo observación en un hospital de Jodhpur. Estado de Rajasthan, mientras que otras 19 personas afectadas por la peste bubónica (forma menos contaglosa que la pulmonar) fueron hospitalizadas en Bombay.

### Opositores quieren un nuevo rostro para el Banco Mundial

Reuter

Economistas, ecologistas y sociólogos que se oponen a las políticas del Banco Mundial pidieron ayer lunes una reforma radical de la institución, incluyendo un recorte en sus fondos. El banco debe ser descentralizado, reducido y reformado de manera que pueda determinarse más claramente su responsabilidad en las operaciones que canaliza, dijo Bruce Rich del Fondo de Defensa Ambiental de Estados Unidos.

"Hay pruebas abrumadoras de que el banco sigue siendo social y económicamente nocivo", declaró a periodistas en una conferencia al margen del encuentro anual del Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional, que comenzará en Madrid esta semana.

"Deberíamos darle menos fondos y obligarlo a concentrarse más en la calidad de sus préstamos", dijo Rich tras la sesión inaugural de la conferencia.

El hecho de que el total de reintegros recibidos por el Banco Mundial haya superado al monto de préstamos otorgados en 1993 señalan que mal se lo puede considerar un organismo de promoción del desarrollo, destacó.

"Se puede decir que es un banco, pero no uma institución de desarrollo", agregó.

El encuentro, llamado "Otras voces del Planeta", convocó a unos 1.000 delegados y más de 100 organizaciones no gubernamentales.

Sus anfitriones españoles, pese a la renuncia de su coordinador a último minuto y a la desorganización en su sede de la Universidad Autónoma de Madrid, lograron atraer a varias de las más reconocidas autoridades del mundo en los temas de la conferencia.

Rich, autor del libro "Mortgaging the Earth" (Hipotecando la Tierra) que critica ácidamente la política de créditos del banco, dijo que confia en que una reunión alternativa de alto nivel atraiga la atención de los delegados en la reunión oficial.

"Debería servir para recordar a los ministros Grianas que hay otras voces", dijo.

Una de estas voces es la de la escritora Susan George, que quiere reformar la forma en que se conduce el banco y desechar su inclinación hacia una economia de mercado. "Queremos presionar a los directores ejecutivos del banco. Estamos tratando de crear democracia a nivel internacional, donde no existe", dijo en una conferencia de prensa.

"El banco no puede salvar el medio ambiente in reducir la pobreza en forma osstenida a través de las políticas que su ideología obliga a aplicar", afirmó.



TE CIVICO PRO-LA PAZ

### NFORME SEMANAL A LA PACEÑIDAD

COCAINA: SOLIDARIDAD CON EL CCPLP

COCAINA: SOLIDARIDAD CON EL CCPLP

(que, en fecha 13 de los corrientes, remitió nuestra institución al señor Presidente
pública, en la que expuso la necesidad de que el Gobierno exigiera a los países
idores de cocaína el uno por ciento del monto de 600 mil millones de dólares
nos anuales, con el cual, en gran medida, se benefician como consecuencia del
cifico, mereció el inmediato apoyo de importantes instituciones y personalidades.
Diputado Nacional Dr. Jerjes Justiniano, acompañado de otros representantes
les, visitó al Presidente del CCPLP para expresarle su solidaridad militante y
lodo interés político, ofreciéndole su cooperación en la mayor difusión del
mito. Tal cooperación fue aceptada y se espera que antes de las próximas
se sobre el particular, auspiciadas por la Presidencia de la República, se obtenga
ar consenso en la materia.

JADORES EN HUELGA DE HAMBRE

PADORES EN HUELGA DE HAMBRE

Gentes Abdón Magueño, José Luis Alvarez, Oscar Higueras, Genaro Nina y
Bernal, de la Federación Departamental de Trabajadores en Luz-Fuerza,
sy Aguas de La Paz, comunicaron oficialmente el CCPLP su decisión de iniciar

oles 21 de los corrientes, una huelga de hambre, exiglendo severas modificaciose proyectos de Ley de Electricidad y Telecomunicaciones, destinados a entregar

nsnacionales, con gran perjuicio para los paceños, los servicios correspondien
CCPLP se solidariza con esta actitud y así lo expresa públicamente a los

ores que así defienden los intereses de la colectividad.

SARIO DEL COMITE CIVICO DE TIQUINA

del programa destinado a commemorar el Primer Aniversario de la creación del

Civico de Tiquina, las principales autoridades de nuestra institución se traslada
a Tiquina, a fin de expresar su felicitación a quienes, en doce meses de actividad

le, han logrado diversas obras que benefician a esa y otras localidades próximas

las principales de la consecución de la consecución

BLEA DE LA PACENIDAD

le Civico Pro La Paz convoca a las instituciones componentes de la Asamblea decidad a la reunión que se llevará a cabo el día de hoy martes 27 del mes en las 18:30 Hs., en el 6o. Piso del edificio del Club Social 16 de Julio (El Prado),

las 18:30 Hs., en el 6o. Piso del edificio del Club Social 10:00 Hs., en el 6o. Piso del edificio del Club Social 10:00 Hs., en el 6o. Piso del edificio del Proyecto de Ley de Telecomunicade la la Ley de Capitalización y del Proyecto de Ley de Telecomunicasis como sus nefastas consecuencias para decenas de miles de paceños. 
lo Análisis del Documento Coca-Cocaína-Soberanía Nacional, enviado al Sr. 
le de la República en fecha 13 del mes en curso. 
lo como como en especialmente a las siguientes instituciones: H. Brigada 
la la la Paz y El Alto así como a sus 
la la de La Paz, HH. Alcaldías Municipales de La Paz y El Alto así como a sus 
lo cejos Municipales, Amigos de la Ciudad, 20 de Octubre, CUPI, Federación de 
la lo de Mayo, Asociación de Transporte Libre, Sindicato de Trabajadores de la 
la de Mayo, Asociación de Central Obrera Departamental, Federación de 
la como Privados, Corporación de Desarrollo de La Paz, Universidad Mayor de San 
la como Privados, Corporación de Desarrollo de La Paz, Universidad Mayor de San 
la como la com

A PROXIMA SEMANA!



### **EDICTO**

EL DOCTOR GILBERTO ROCA SORUCO JUEZ TERCERO DE PARTIDO EN LO PENAL DE LA CAPITAL -

HACE SABER: Que dentro del proceso penal que por delito de DESOBEDIENCIA A LA AUTORIDAD Y ESTELIONATO sique ROLANDO HECTOR ALEGRIA ASTUDILLO EN REPRESEN-TACION DE "METAL MEC. LTDA." contra SIEGFRIED B.—
PIRKAU, GERENTE TECNICO DE AT&T WSI PROYECTO
SANTA CRUZ PUERTO SUAREZ.—

AUTO DE DECLARATORIA DE REBELDIA DEL EXPEDIEN-TE: VISTOS: Lo requerido por el señor fiscal, y lo solicitado por la abogada de la parte civil, teniendo en cuenta el Edicto de fs. 563 del expediente, de acuerdo con estos, se DECLARA REBELDE Y CONTUMAZ a la ley al procesado prófugo SIEGFRIED B. PIRKAU, ordenándole el secuestro de sus bienes y suspensos en sus derechos ciudadanos se ordena la prosecución del trámite en su rebeldía, designándole abogado defensor en la persona del Dr. Juan Carlos Muñoz Cárdenas quien deberá tomar posesión cualquier día hábil de oficina todo de conformidad al art. 250 y sgte. del Código de Procedimiento Penal. Regístrese y Cítese por Edicto de Prensa.

Fdo: Dr. Gilberto Roca Soruco .- Juez 3ro. de Partido en lo Penal de la Capital.-

Auto No. 132/94.- Reg. a fs. 568 y vlta. LIBRO TOMA DE RAZON --Certifico.-

Fdo: Melfi Ríos Céspedes. Auxiliar del Juzgado.-

Fdo: Abog. Esther Estrella Montaño Ocampo.- Secretaria del Juzgado.

Santa Cruz, 23 de septiembre de 1994

About the services of the course

### El FMI y el BM se enfrentan al nuevo orden económico

Fundados hace 50 años para reconstruir la economía mundial después de la Segunda Guerra Mundial, el Fondo Monetario In-ternacional y el Banco Mundial se hallan frente a un nuevo orden económico que amenaza dejarlos de lado.

hallan frente a una accessionada de jarlos de lado.

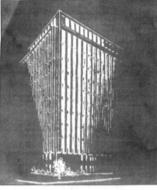
"La economía mundial ha atravesado cambios dramáticos", dijo una influyente comisión encabezada por el ex presidente de la Reserva Federal estadounidense Paul Volcker.

"Es oportuno preguntar si (el FMI y el Banco Mundial) están preparados para hacer frente a preparados para hacer frente a preparados para hacer frente a una reunión anual conjunta que comenzará la semana próxima en Madrid, las dudas persisten. Una explosión de capital privado ha logrado avasallar más de una vez sus esfuerzos para estabilizar la economía mundial y promover el desarrollo económico.

Comisión In-a del organismo un papel má rtante en la definición de la coe mundiales, en el lo qu

podría ser el primer paso en esa dirección.

Los partidarios de esta idea afirman que al actuar como árbitro entre las naciones industriales el FMI podría ayudar a evitar una repetición de crisis cambiarias como la que sacudió a Europa el año pasado, y consolidar la incipiente recuperación económica mundial. Algunos analistas propusieron establecer zonas objetivo para las paridades cambiarias en un mecanismo centrado en torno al FMI. Hasta ahora, sólo Francia entre las naciones del Grupo de los Siete ha demostrado interés en un esquema de este tipo, que implica ceder poder a los técnicos del FMI. Sin embargo, al mismo tiempo las potencias industriales están recu-



tiendo al FMI y al Banco Mundial ara que aumenten sus préstamos economías en problemas como usia. Esto podría significar que Banco terminaria concentrado i los casos más desesperados ientras el sector privado aprove-la las nuevas oportunidades de egocios en las economías de rápi-o reccimiento.

cha las nuevas operanegocios en las economias de rápido crecimiento.

Atado por regas o grupos privados, el Banco Mundiat no ha podido tescimpeñar un los podidos descripeñar un los podidos descripeñar un los podidos descripeñar un los podidos descripeñar un los podidos. El presidente del Banco, Lewis Preston, ha tratado de corregir este problema ampliando las posibilidades de otorgar créditos al mundo en desarrollo a través de bancos comerciales y de un organismo dependiente que se dedica espediente que se dedica espediente que se dedica espediente al sector privado.

Ministro de Hacienda

### Ratificó venta de gas boliviano a Chile

SANTIAGO DE CHILE

Sur que se inaugurará mañana y en cual se analizarán las políticas económicas en marcha en ambos países. Coasio se reunirá, asimismo, con el ministro de Hacienda chileno. Eduardo Aninat, para concretar nuevos pasos en el proceso de integración económica entre ambos países, entre ellos los referidos a la energía y al transporte. El ministro boliviano se reunirá también con el ministro de Obras Publicas, Ricardo Lagos, para definir una fecha de inauguración del nuevo tramo de la carretera Tambo Quemado, que unirá a Arica con La Paz.

Previsión a toda prueba

### Amplian usina en Brasil para almacenar gas boliviano

SAN PABLO

La empresa estatal Ele-tropaulo, del estado brasi-leño de San Pablo, comen-zará a ampliar próxima-mente una usina para el almacenamiento de gas natural de Bolivia en caso de que ese proyecto se lle-ve adelante, informaron ayer fuentes de la compa-nia.

ayer fuentes de la compa-lia. El Etropaulo desarro-la un estudio para ampliar la central de Piratininga, localizado en la periferia sur de la metrópoli de San Pa-blo, que puede representa-una inversión de 600 millo-nes de dólares y un aumen-to de la capacidad de gene-ración eléctrica. Con la finalidad de eje-cutar el proyecto, la em-presa esíatal paulista se acompañas especializadas de EEUU. Gran Bretaña y Alemania. El gas natural solamen-

compañías especializadas de EEUU, Gran Bretaña y Alemania.

El gas natural solamente será rentable en la central de Piratininga si el precio del millón de BTU (Britsh Termic Unidade) del mineral no cuesta más de Letropaulo, César Tomazelli. La iniciativa de utilizar al máximo gas natural dependerá de la negociation con la hidroelectrica brasileño-paraguaya de tajúp para disminuir el suministro de energía eléctrica de esa central a San Pablo, que, según un contrato, tiene que sumar el 28 por ciento de su producción.

La construcción deducto de 2.223 kilómetros de ducto de 2.223 kilómetros de tubería, que se extenderá entre Santa Cruz de la Sierra (Bolivia) y Campinas (Brasil), debe empezar en 1995, a un cosie de 2.000 millones de dólares. Según los cálculos, a partir de 1997 Bolivia comenzará a suministra unos ocho millones de dolares cúbicos al dia del miteral a Brasal.

Capitalización en las minas

### COMIBOL dio el primer paso para la transferen

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) procedió ayer a la apertura de los sobres "A" de cuatro empre-sas que se presentaron a la convocatoria para la con-tratación de servicios de consultora técnico-financie-co destinada a la cona destinada a la capitaliza ión del sector minero-me

ción del sector minero-me-talúrgico.

La invitación se hizo con carácter nacional e interna-cional para la contratación de servicios de una consul-tora técnico-financiera, la cual se encargará de la eva-luación y valoración de las operaciones, prospectos mi-neros y fundiciones de la CO-miBOL, que serán transferi-das a la iniciativa privada dentro del proceso de rees-tructuración y capitalización del sector minero-metalúr-gico.

cas empresas que ofrecen sus servicios son: Behre Dol-bear & Co. Inc.. Bateman In-geniería Chile S.A.. Pincock Allen & Holt y Kilborn Inc.

Cada una de estas sas presentó su propuso sobres "A" e propuso sobres "Callada" y cuelto assi como los documentos de como los documentos de como los documentos de como legal de COMBO de legal de COMBO de legal de COMBO de los sobres "A" del como sobres "A" del como comisión de 5 per que se encargará de respectivo. Indico que se encargará del respectivo.

que se encargará del respectivo.
Indicó que esa eval deberá estar lista has tro de 15 días para saber qué empresas; la segunda fase y se pará a la apertura de los B. ...

B". A este acto asisti gerente general de dad de Contratos y zas. Luis Arnal Vei ascsor general del ascsor general del ino, Ismael Castro M el ascsor legal, Jorg guirre y el secretan ral de la COMIBOL. del Pozo Zapato

En busca de inversiones

### Se inició privatización de las minas de COMIR

La Corporación Minera de Bolivia (Comiboli ha iniciado gestiones para la privatización de sus minas y fundiciones, dijo un alto ejecutivo de la empresa estatal.

Comibol espera atraer inversiones de 300 millones de dolares de firmas multinacionales hasta agosto del próximo año, dijo a Reuters su presidente Alberto Alandia. La firma estatalha inicado la búsqueda de un consultor internacional estatalha micado la búsqueda de un consultor internacional para hace un calculo de las reservas de sua cuatro minas subterrâncas de estaño, zinc, plomo y plata, agregó.

"Desde 1952. Comibol ha sido manejada desde un punto de vista exclusivamento político, con grân influencia sindical y sin ninguna con-

La Corporació Minera espera captar 300 millones de dólares hasta agosto del próximo año



### CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

### COMUNICADO A LA OPINION PUBLICA

contra de mi persona, seguramente motivada por los consabidos anhelos demagógicos de no perder notoriedad, me veo en la ingrata misión de contestar algunas de las diatribas y falsedades propaladas por H. Alcalde Oscar Zamora y sus sumisos seguidores, ahora atrincherados en algunas instituciones tarijeñas. El burgomaestre tarijeño aseveró con la vehemencia y la prepotencia que le caracteri-

zan, que mi persona se opone a la entrega de asfalto a la comuna tarijeña, nada más falso y tendencioso, ya que hemos acordado con un delegado, enviado por el Alcalde, el Arquitecto Mario Reynoso, la firma de un convenio para proceder a la ejecución de las obras de asfaltado de las calles que el Municipio propuso. Convocó al Arq. Reynoso para que en un acto de hidalguía indique si mi aseveración es falsa. Es más, en forma personal me reuni con el emisario del Alcalde Zamora para acordar la forma de las

Otra aseveración falsa es la que no propaló por radio Panamericana en sentido que había yo exigido la cancelación en favor de la Corporación de la suma de Bs. 1.149.699 nabla yo exigido la cancelación en favor de la Corporación de la suma de Bs. 1.149.699 por parte de la Alcaldía como condición para la entrega del asfalto. Esta distorsión informativa efectuada por las ondas de esa prestigiada emisora el día 23 del presente mes, me deja totalmente sorprendido ya que hay una evidente intencionalidad en los responsables de la información enviada a la ciudad de La Paz, que seguramente no ha sido verificada por la Dirección de ese órgano de comunicación social. Solicito a la Dirección de dicha emisora que, en un acto de justicia y sindéresis, investigue la seriedad de su fuente informativa y corrija esa información, que estoy seguro ha venido concertadamente distorsionada con la complicidad de los responsables. Una emisora de esa calidad no puede dejar pasar este hecho mal intencionado y fraudulento.

En cuanto a las condiciones que pidió CODETAR al delegado de la Alcaldía para proceder a la entrega del asfalto fueron las siguientes:

por otra parte son mínimas y que sólo exigen buena voluntad de parte de la Alcaldía. Sin embargo parece que este orden en los procedimientos ha molestado la altanería del H. Alcalde de Tarija, quien ha salido a la luz pública con sus consabidas amenazas y

El Alcalde Municipal además ha acusado a mi Presidencia en sentido que prefiero que el asfalto se pierda en vez de entregarlo a la Comuna. Me pregunto: ¿Por qué el Alcalde no se preocupó en anteriores gestiones si el asfalto almacenado estaba surfiendo un derrame por las malas condiciones de estocamiento? ¿Por qué no reclamó ante el Directorio de la autarquía, donde innumerables veces participó, el hecho que desde 1984 este asfalto se encontraba en malas condiciones de protección? ¿Cómo puede culpar a mi Presidencia de un hecho que se produjo hace 10 años y que él conor perfectamente? ¿O es que pretende hacer creer a la población que el asfalto se derrar en el último año, o cuando yo me hice cargo de la Presidencia de CODETAR?

libros de contabilidad de CODETAR, son un saldo de partidas adquiridas por autarquía en 1984. La imprevisión y la falta de una adecuada protección en el monta del almacenaje han ocasionado que los tambores de este producto, abandonados intemperie, se oxiden y deterioren produciéndose un derrame en el predio donde encuentran. Este asfalto fue entregado, en varias partidas a la Alcaldía de Tarjaetí todas las gestiones, incluyendo en la de 1993; por lo tanto el Sr. Alcalde no puedejor que el producto se encuentra mal almacenado desde hace 10 años atrás. Mi insistencia en que las entregas se hagan, pesando el producto y en forma order se basa en que la Contraloría Gaparal de la Republica ha exisido reiteradamente. se basa en que la Contraloría General de la República ha exigido reiteradamente. Corporación la verificación de los stocks señalados en los inventarios, porque esta duda si en este "mar" de asfaito derramado estén las 1200 toneladas que indica libros de contabilidad. Le guste o no al Señor Alcalde no existe otra manera de entre este producto a la H. Alcaldía. Por este sente producto a la H. Alcaldía. este producto a la H. Alcaldía. Por otra parte es absolutamente necesaria la verifica de su correcto uso, en cumplimiento de las normas de control fiscal. El día 15 del presente mes acestro de las normas de control fiscal.

de su correcto uso, en cumplimiento de las normas de control fiscal. El día 15 del presente mes, sostuve una reunión de mucho valor con el Hordo Concejo Municipal de la ciudad de Tarija, donde entre otras cosas, componente entrega del asfalto para las obras que está planeando ejecutar la Alcaldia y necesidad de un pago por parte de ella. En esta oportunidad me ratifico en esa volta pese a que el celo del Dr. Zamora Medinacelli se puso de manifiesto cuando sea de la realización de dicha reunión, indicando que se lo había ignorado como "cabe del Gobierno Municipal y no se le invitío a participar. En todo caso si ese es el probi del Dr. Zamora, quiero aclarar que no he sicho un quieno he solicitado que no se los modes." del Dr. Zamora, quiero aclarar que no he sido yo quien ha solicitado que no se lo in a dicha reunión. Las diatribas del Alcalde en contra de mi persona han ido esta vez demaslado e impulsado por su resentimiento de mi persona han ido esta vez demaslado e impulsado por su resentimiento de mi persona han ido esta vez demaslado e impulsado por su resentimiento de mi persona han ido esta vez demaslado e impulsado por su resentimiento de mi persona han ido esta vez demaslado. impulsado por su resentimiento y sectarismo, a tal punto de expresar términos o "perro de hortelano" y otros criticas. "perro de hortelano" y otros calificativos. No voy a entrar en la onda de compara a Alcalde con ningún espécimen del compara al

perro de norteanor y otros calificativos. No voy a entrar en la sulfacilidad con ningún espécimen del reino animal, por respeto.

La incitación que está realizando el Alcalde Zamora para que algunas institucion tomen por la fuerza el asfalto me tiene sin cuidado, ya que si ese hecho ilegal se prodito en por la fuerza el asfalto me tiene sin cuidado, ya que si ese hecho ilegal se prodito es erá de mi responsabilidad, pero lo considero absolutamente innecesaro ya vesite la voluntad de utilizar conjuntamente con la Alcaldía este producto en berel de los distintos barrios de la ciudad. Quien asevera lo contrario está mintiendo con contrario está mint único propósito de crear un clima de malestar con intenciones puramente política

Tarija, agosto de 1994

DE MARIO KICON DE COURTAR



**Juntas vecinales** censuran al alcalde alteño por no asistir a audiencia

Página 6



En cinco años se contará con el 69% del total del dinero requerido.- Alcaldía presentó

combinada.- Instituciones coincidieron en que proyecto Misicuni "es uno solo" e

estrategia de acción

### PRESENCIA del

martes 27 de septiembre de 1994

### ochabamba asegura parte del nanciamiento para Misicuni

COCHABAMBA, 26 (PREecto de sa-renunciable", s datos cono-ebate llevado il va del Comi-puede apor-nos que dure % del global r. 26 millones 37,6 millones la propuesta dicipal.

cción

oliz, ex-gerente Misicuni y planteamiento recidos a la Asia-que cuenta con un anque de 500.000 aporte anual de un ares de su presu-DECO, a su vez, con el 50% de los regalías lo que sig-medio de 2,5 millo-s anuales. 2,5 mi-en el banco.

tratamiento del Servicio Muni-cipal de Agua Potable y Alcan-tarillado (SEMAPA). Las otras dos fases las ejecutaria la Em-presa

presa.

La Alcaldía garantizo la viabilidad administrativa, tecnica y financiera de su propuesta, El alcalde, Manfred Reyes Vilia, presentó una serie de argumentos para justificar el inicio inmediato de las obras, en tanto que el responsable de la Empresa Misicuni, Alberto de la Reza, dio cuenta que su propuesta tene como objetivo una solución integral a largo plazo de la problemática del agua potable, mientras que a corto y mediano plazo las acciones están contenidas en el Plam Maestro de Abastecimiento de Agua a la Ciudad de Cochabamba, a cargo de SEMAPA.

Insistió en la necesidad de obtener financiamiento internacional debido a que el gobierno no avalará la obtención de créditos, sin embargo, gestionará la capitalizacción mediante un socio estratégico ya que lo contrario significaria un "desprestigio del proyecto antorganismos internacionales".

Según este funcionario, se continuará con las gestiones para obtener el desembolso del credito comprometido de la obtener finansisión de al contrario de la Alcaldía a la empresa Misicuni y el tratamiento del contrato con el consortio Condotte-Cosapi-Trasandina.

Entre otros, el gerente gene



Blanco, ratificó el apoyo de este organismo y convocó a la unidad de todas las instituciones para lograr un consenso que permita llevar adelante el proyecto.

El Vicerector de la Universidad Mayor de San Simón (UMSS), Alberto Rodríguez Méndez, demandó una decisión política porque "con cuadros y datos estamos llenan-do a la población", motivo por el que hay que

dejar la "simulación política",
El gerente general de la Em-presa Nacional de Electricidad (ENDE), a su vez, alirmó que Misicuni "entra como plan de ENDE" y aun cuando se cambie de estructura con su capitaliza-ción, el plan proyectado sigue vigene. La capitalización no sig-nifica de ninguna manera una hecatombe para Misicuni, mai-bien significa ayuda , preciso.

Reyes Vi-lla, Roger Revuelta, Edwin Ta-pia pia Frontanilla y Alvaro Moscoso,

### En esta Sección

Potosí

financiará obras del aeropuerto

Pág. 2

Beni

Ofrecen nuevos planes de pagos a deudores del ex banco Agrícola

Pág. 2

Tarija

Alcaldía incautó vehículos por evasión tributaria

Chuquisaca

Presidente de la Suprema rechaza amenazas de diputado adenista

Pág. 3

### Cochabamba

Para empresarios privados, el gas del Chapare "es vital" para la economía nacional

Pág. 4

### Oruro

Federación de profesionales publicará la nómina de sus afiliados

Pág. 4

### Santa Cruz

Municipio concedió la Medalla al Mérito Municipal a 15 ciudadanos

Pág. 4

estará en Sucre

### "Antorcha de la Unidad Andina" corrió más de 8.000 kilómetros



RE, 26 (PRESENCIA).

Partió de Cumaná, Venezuela el 24 de julio.- Durante 66 días estuvo en 5 países.-

Represa de San Jacinto, Tarija

### Falta de lluvias arriesga funcionamiento de turbinas

TARIJA. 26 (PRESENCIA).- La falta de lluvias en el Valle Central de Tarija origina escasez de agua en el embalse de San Jacinto cuyos volúmenes descendieron drásticamente en las últimas semanas con preocupantes consecuencias para la ciudadania.

Según el gerente técnico de San Jacinto Daniel Trigo, el nivel del agua almacenada en esta presa descendió al nivel minimo del necesario para el adecuado funcionamiento de las turbinas hidroeléctricas instaladas en el embalse.

Una de las primeras consecuencias de esta disminución de agua es la reducción en la capacidad de generación de energía hidroeléctrica obligando a ENDE a recurrir a los generadores a diesel instalados en la zona Abaroa de esta capital.

capital.

De persistir los intensos calores y la falta de lluvia característica de las últimas semanas, la escasez de agua en San Jacinto podría agudizarse al extremo de obligar a detener el funcionamiento de los generadores hidroeléctricos.

Del total de la capacidad de generación en

San Jacinto, que se aproxima a los 7 mil kilovatios hora, en la actualidad de generación oscila entre los 5 mil y 5 mil 800 kilovatios hora, debido a las previsiones tomadas y evitar que el agua descienda a la cota mínima.

Esta capital y sus alrededores requieren energia eléctrica en las horas "pico" en una proporción superior a los 9 mil kilovatios hora. Para satisfacer esta demanda al margen de San Jacinto se cuenta con una turbina a gas natural cuya capacidad es de 2 mil 500 kilovatios hora.

En el propósito de cubrir toda la demanda, que cada vez es más creciente, se recurrió a los generadores a diesel del barrio Abaroa que incrementan los costos de generación para ENDE que no tiene más opción, por lo menos hasta la caida de alguna lluvia.

De acuerdo a Trigo, una de las soluciones a este problema será la elevación de la presa en varios metros lo que permitirá almacenar una mayor cantidad de agua en el periodo de lluvias.

CODETAR ya anunció que programó la inversión correspondiente.

### La diócesis celebrará 2º año de beatificación de Sor Nazaria

ORURO, 26 (PRESENCIA).La diócesis de Oruro celebrará
nanana (hoy) con una ceremonia
eucaristica concelebrada el sejundo aniversario de la
beatificación de Sor Nazaria
Ignaciade Santa Teresa de Jesus
March Mesa, que se recuerda el
dia 27 de este mes.

La celebración se inició con
un triduo que se cumplé a partir del sabádo 24 y concluyó hoy
lunes en la Capilla Jesus
Nazareno. La eucaristiaconcelebrada se oficiará el martes a las 10:00 horas en la Cripta de la Madre Ignacia Nazaria y
tale de la Madre Ignacia Nazaria y
tale concelebrado el segundo
aniversario es organizado por
las Misioneras Cruzadas de la
Iglesia. Orden de la cual fue

fundadora la beata Nazaria Ignacia March Mesa.
La vida religiosa de Sor Nazaria Ignacia se inició en 1908 cuando en México conoció a las Hermanitas de los Ancianos Desamparados, ingresando a la Orden, en su deseo de seguir a Cristo. Hizo su noviciado en España y al año de su primera profesión religiosa, fue destinada junto a otras 9 de sus compañeras a esta ciudad (Oruro), dedicándose al cuidado de los ancianos desamparados.
Fundó un Instituto misionero que lanzara a la mujer al trabajo apostólico, en 1925. Luego abrió varias casas en Bolivia, Buenos Aires, Uruguay y España. Su Instituto recibió la aprobación definitiva de la Iglesia el 9 de junio de 1947. Sor

Nazaria Ignacia murió en Buenos Aires en julio de 1943 y sus restos reposan en la sede del Instituto que fundó en esta ciudad, desde 1972.

A la religiosa ahora beata Nazaria Ignacia, se le ocurrió convocar y llevar a cabo en eklesia, una Obra que ella traducia como: "Una cruzada de amor alrededor de la Iglesa", abierta a todos, en diversos estados de vida y situación social.

Actualmente su Obra está encarnada en dos formas estables de vida: un Instituto Religioso de derecho pontificto, fundado por ella en Oruro en 1925 y aprobado definitivamente en 1947, con el nombre de Misioneras Cruzadas de la Iglesia, que tiene establecimientos en 17 paises del mundo.





POTOSI, 26 (PRESENCIA). Se espera para los próximos de isión del Fondo Financiero de la Cuenca del Plata, FONPLATA anismo financiador, para la adjudicación de trabajos de la se de construcción del aeropuerto "Cap. Rojas", de esta ciudi anadará una inversión de aproximadamente seis millones de FONPLATA financiará cuatro millones y medio de dolares, en tar los contraparte local, la Corporación Regional de Desarrollo de concentral desemboladar alglo más de un millón y medio de concentral desemboladar alglo más de un millón y medio de concentral desemboladar alglo más de un millón y medio de concentral desemboladar alglo más de un millón y medio de concentral desemboladar alglo más de un millón y medio de concentral desemboladar alglo más de un millón y medio de concentral desemboladar alglo más de un millón y medio de concentral de c

Potosí

### Chavanta tendrá siete módulos materno-infantiles

Liallagua, 26 (PRESENCIA).- En provincia Chayanta del norte de sosi, este martes, se inaugurarán e Mama wawa huasis. módulos serro infantiles. La construcción los módulos, la adquisición de bebies e impolitarios para el equi-lemente estavo a cargo de CORDE-cia de la comunicación de la comuni-cia están ubicados en las comuni-

### Ofrecen nuevos planes de pagos a deudores del ex Banco Agrícola

### COD-Beni niega influencia de narcos en marcha cocalera

### Alcaldía incautó vehículos por evasión tributaria TARIJA, 26 (PRESENCIA).

GULA

### CENTRO MEDICO LA PRENSA

Hs. 14:30 a 17:00 CEMEP

### UROLOGOS

### Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO

### **LABORATORIOS**

### Dr. Rubén Tejada Andrade

### Dr. WILLMAN DURAN RIBERA

os que su Estudio Jurídico se halla ubic

### ORIGINAL SIEMPRE HAY UNO. COPIAS MUCHAS



### Deben explicar exclusión de Tarija del corredor de exportació

### MUTUAL DEL PUEBLO Y PRESENCIA SORTEAN UNA HERMOSA VIVIENDA

Abra su libreta de ahorro; incremente sus ahorros o realice depósitos a plazo fijo en la MUTUAL DEL PUEBLO... y exija su cupón.



Reúna 10 boletos que se publican en PRESENCIA y canjéelos por un cupón numerado en nuestras oficinas en la ciudad de La Paz y El Alto.

Av. 6 de marzo 333 Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

### Uerf, La Paz, Bolivia, martes 27 de septiembre de 1994



En la Cinemateca Boliviana

### Lo mejor del último cine argentino

Seis recientes películas, en su mayoría realizadas entre 1993 y 1994, integran el ciclo "Lo mejor del último cine argentino" que la Cinemateca Boliviana exhibirá entre el 4 y el 10 de octubre próximo con el auspicio del Departamento de Prensa y Asuntos Culturales de la Embajada Argentina. Los fondos a recaudarse serán destinados integramente a la Cinemateca Boliviana que, como se sabe, encara actualmente la construcción de sus nuevas instalaciones.

EL PROGRAMA

"Lo mejor del último cine argentino" se iniciará con la proyección de la pelicula de Marcelo Piñeyro "Tango Feroz". el dia miércoles 4 de octubre. El día 5 se exhibirá "Matar al abuellito" de Luis César D'Angiollilo; el 6 "El camino de los sueños" de Javier Torre.

rre.
"Convivencia", dirigida
por Carlos Galettini, se proyectará el 7 de octubre; "Perdido por perdido" de Alberto
Lecchi estará en pantalla el 8
y el 9 "Hombre mirando al
sudeste" de Eliseo Subiela".
El día 10 volverá "Tango feroz".

roz"

Los abonos para este ciclo están a la venta, desde ayer lunes 26, en la Cinemateca Boliviana y el el Departamento de Prensa y Asuntos Culturales de la Embajada Argentia (avenida 16 de Julio 1486, tercer piso).

LAS PELICULAS
"Tango feroz" se constituyó en el gran suceso del cine
argentino en 1993, llevando
alas salas a más de un millón
de espectadores.

a las salas a mas de un millon de espectadores. La película retrata a "Tanguito" una figura mítica

de los inicios del rock argentino en los años 60, junto a Litto Nebbia, Miguel Abuelo y los grupos Manal y Almanedra. A él se deben composiciones célebres como "La balsa" Y "Ayer nomás". Esa es la época que retrata Piñeyro "apelando empero a una estética muy de los años 90".

Piñeyro "apelando empero a una estética muy de los años 90".

"Una sátira directa como un golpe al higado", dice una nota de prensa de "Matar al abuelito" de Luis César D'Angioillo. "Federico Lupit lnés Estévez interpretan a un anciano y a una joven que se enamoran después de que él intentara ahorcarse, colgado del esqueleto de su obrainconclusa, un faraónico puente que uniría toda Latinoamérica. Obviamente se trata de unammetáfora acerca del fracaso de una generación".

"El camino de los sueños" es el tercer largometraje del director Javier Torre. El protagonista es ignacio. Silva, un argentino que después de dos décadas de vivir en Estados Unidos regresa a la casa de su infancia. "Es un hombre solo que espera algo que no llega, uno de esos seres que deambulan en busca de sa felicidad que nunca encuentran. Uno de esos seres que sufren la insoportable levedad del ser, pero que no se resignan a dejar de soñar."

"Convivencia" de Carlos

se resignan a dejar de so-ñar".

"Convivencia" de Carlos Galettini lleva al cine una obra de teatro de Oscar Viale. "Convivencia" es fundamen-talmente teatro, y el cine-por suerte-respeta el texto casi al pie de la letra. Galettino consigue que su adaptación de la exelente pieza escrita por Oscar Viale a princípios de los años 80

pueda ser considerada uno de los mejores ejemplos del cine argentino de la última cosecha", escribió Claudio D. Minghetti en el periódico Pagina 12.

"Perdido por perdido", ópera prima de Alberto Lecchi. cuenta la historia de una joven pareja acorralada por las deudas y duramente golpea den su nivel de vida por las secuelas de la hiperinflación que decide engañar a la compañía de seguros denunciando la presunta desaparición de su auto. El trasfondo es la corrupción generalizada y la mentra política.

"Hombre mirando al sudeste" es una realización de Elisco Sublela de 1986. De este director el público paceño tuvo oportunidad de apreciar "El lado oscuro del corazón". "Hombre mirando al sudeste" es una resultada de San Sebastián, el pemio de la critca del Festival de San Sebastián, el pemio de la critca del Festival de Toronto y el Coral de Plata del Festival de La Habana. "Los méritos de la pelicula", escribió Julio Crespo, "comienzan en el guión. No es sólo que la historia que narra es no convencional.

En todo momento el relato escapa a lo previsible, sin golpes bruscos y hueda conti-

ria que narra es no convencional.

En todo momento el relato 
escapa a lo previsible, sin golpes bruscos, y juega continuamente con la posibilidad 
de una doble interpretación... el relato, inusual en el cine 
argentino y en cualquier otra 
cinematografía, progrea con 
una ejemplar limpidez narrativa".

El programa de "Lo mejor 
del último cine argentino" resulta muy prometedor. Los 
abonos para el ciclo, repetimos, ya estan a la venta en la 
Cinemateca Boliviana y el 
Departamento de Prensa y 
Asuntos Culturales de la Embajada Argentina.

Una exposición en Espacio Portales

### Sobre transparencias y oscuridades

co que digamos, pero válido. ALFONSO CLAROS Alfonso Claros realizaciones fenotípicas, sino más bien teniendo en cuenta la subjetivi-dad y el instante particular que

teniendo en cuenta la subjettividad y el instante particular que
representan.

Alfonso Claros es en verdad
un virtuoso de la acuarela, sabe
encontrar los to-nos precisos en
la modulación de la luz, por eso
su serie de cuadros titulada "Reflejos y Transparencias", según nuestro juicio, es la mejor,
pues los otros trabajos, las reproduciones hiperrealistas de
personajes adolecen por momentos de aigunas deficiencias
en el dibujo. Podriamos decir
que Claros está entre esas dos
vertientes por las que atraviese
que Claros está entre esas dos
vertientes por las que atraviese
de la codimeridad y la otra que
encentada por la obra de Mario.
Condie: un trabajo con la acuarela como si se tratara del oleo para
juntar temas más nitmistas, miradas más personales de situaciones estricamente subjetvas
y hasta existenciales.

HENRICH SCHULMEYER

y hasta existenciales.
HEINRICH SCHULMEYER
HEINRICH SCHULMEYER



"Sin título", acuarela de Alfonso Claros

tas intesidades y juegos cromáticos desempeñaba un paper limportante en la arquitectura. A decir verdad, en aquellos momentos el arte de la vidriera y luego el vitral eran un hecho casi artesanal que no gozaba do una un agradado de la composición de la arquitectura y así ha permanecido hasta tiempos cercanos. Heinrich Schulmeyer, al igual que el gran vitralista peruano Winterliz, emplea al vitral como un medio absolutamente plástico, por eso apuesta por composiciones parecidas a las de la pintura, en un tratamiento que a veces deriva hacia la abstracción. Sin embargo los resultados que logra no son convincentes del todo, hay trabajos que logran una apreciable dosti de sugerencia visual, pero otros desfallecen y se disuelven en la irrelevancia. Esto último ocurre porque el artista no ha terminado de tomar conciencia de que arte del vitral es ante todo un hacer caso antes que a la composición y la presentación de la figura y el tema a los efec-tos de la luz y a sus gradactones. En arte del vitral de sa vificio de la luz y a sus gradactones. En arte del vitral de presentación de la figura y el tema a los efec-tos de la luz y a sus gradactones. En arte del vitral debe distanciarse de la pintura y sus artificios (perspectiva lineal o aérea). El vitral sóio representa una superficie plana, como un tapiz, su secreto consiste en la armonización cromática, no con lleva otras flusiones para el espectador. Parece ser que estos designios no han sido muy bien entendidos por Henrich Schulmeyer, de ali que sus trabajos tengan alitibajos, sin embargo no podemos destra or destraordinaria calidad estraordinaria calidad est

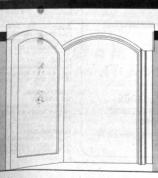


"Eva", vitral de Heinrich Schulmeyer

enata Melo ega a La Paz

p.3

reddy Ayala expone en p.2 Cecilio Guzmán



La última novela de **Nadine Gordimer** 

Latinoamérica en Festival de Cine

**p.2** 

**p.3** 



PINTURAS DE MARCELO SUAZNABAR.- La Fundación BHN lisario Salinas N# 516), presenta la exposición de Marcelo Suaz-ar "Entre el cielo y la tierra, el abismo y la divinidad".

"UN ÑOÑO PARA DOS HERMANAS", - Temporada de teatro de compañía Realidades, teniendo como invitado al mexicano Edgar ar. En el Teatro Municipal, funciones de tanda (19:30). Fin de lana, también matiné (16:00).

VISION DEL TRATADO DE TORDESILLAS. Es el título de la iferencia que Felipe Tredinnick Abasto dictará hoy de septiembr s 19:00 en el Salón Verde del Círculo de la Unión. (Calle Aspiazu 3/33)

CENTRO DE ESTUDIOS BRASILEÑOS.- Esta institución dará cio el 3 de octubre, a nuevos cursos de portugués, lotografía y artes sticas. Mayores informes en el Edifico Foncomin.

ANTONIO JOSE DE SUCRE. - El presidente del Comité ejecuti Venezuela del Bicentenario del Gran Mariscal de Ayacucho, Jos s Salcedo disertará hoy "Antonio José de Sucre y la Fundación d lyla". Será en la Fundación Ultima Hora (Camacho N# 1372) a la

ACUARELAS Y VITRALES, Los artistas Heinrich Schroso Claros exponen en Portales (Av. 16 de julio 1655

tuestra artesanal... En el salón "Vicente Juaristi Eg pomen trabaios de la Fundación "Pro Vida".

ARTE RUPESTRE. El Museo Nacional de Arte (Comercio y cabaya) ofrece la muestra Arte rupestre-Patrimonio mundial u el auspicio de la Sociedad de Investigación del Arte rupestre en silvia y ofras entidades.

Casa Argentina

OS CHALCHALEROS

con el auspicio de:

### Acuarelas y óleos de Freddy Ayala

El Salón "Cecilio Guzmán de Rojas" acoge la más recien-te producción de Freddy Ayala Vallejos, pintor cochabambi-no

Vallejos, pintor cochabambino.

La muestra incluye un total del 30 obras entre óleos y
acuarelas. a propósito de las
últimas, Javier Fernández, Jefe
del Departamento de Artes
Plásticas de la Casa de la Cultura, menciona: "Las acuarelas del artista cochabambino
muestran la reiteración de ciertos elementos presentes en casi
toda su producción, lo que
conduce a pensar que estamos frente a un trabajo más
de taller que de campo".

Sobre los óleos el también
acuarelista asegura: son obras
que denotan un manejo de
color poco equilibrado, hecho
que conduce a la dispersión de
formas y del todo armónico.
Las obras tienen una suerte
de efectos consecuencia de la
espontaneidad con que fueron
realizados".

Anteceden a esta exposición, varias otras realizadas

espontaneidai con que no esta exposirealizados".

Anteceden a esta exposición, varias otras realizadas
en importantes galerías de Cochabamba. Santa Cruz y La
Paz lo mismo que premios logrados en el Salón Municipal
de Artes Plásticas de Cochabamba.

La muestra permanecerá a
disposición del público hasta
el 30 del presente mes.



"Utero andino", acuarela de Freddy Ayala.

### "Hombre mirando al sudeste'

Al interior del ciclo de peliculas "Cine y psiquiatria," organizado por Goethe Institut y la
Sociedad Boliviana de Psiquiatria filial La Paz, hoy se exhibira
"Hombre mirando al sudeste"
Hombre mirando al sudeste"
Hombre mirando al sudeste"
Hombre marancio delirante,
lamado Rantes quien asegura
al psiquiatra de un Centro provenir de otro planeta.
Los panelistas que participarán en el deante, una vez
concluida la exhibición, son:
María Dolores Castro (Antropóloga), Cinthia Luizaga (psicoterapeuta familiar: Bredoff 1.6
pez Hartman (psiquiatra) y Harry Dávilla Usareta (resputate)



TRA-LA-LA.- Con el nombre de "Narcos en su salsa" el elenco de

tra-la-lá" presentará su último espectáculo. I show, que se inicia el 4 de octubre en Verolandia y continua del al 9 en el Cine Tesla, propone una singular lectura de los "Narcos" la importancia de los medios de comunicación para que se dejen

y la importancia de los médios de comunicación para que se dejen de manejar tan descaradamente ciertos intereses. Como es tradicional en este tipo de espectáculos, no faltara el cuerpo de balle ni la música

### "Nadie para acompañarme", novela de Nadine Gordimer

LONDRES

Ansa.

Ansa.

Ansa.

Andine Gordiner. Premio Nobel de Literatura y voz prestigiosa de Africa del Sur, ha presentado finalmente su última y muy esperada novela. Se titula "None to accompany me" (Nadie para acompanarme) editada por Bioomsbury y plantea una inquietante pregunta: "de que sirve la libertad si se la envuelve enseguida de hipocresia y si, además, no logra borrar un sistema como el del "apartheid"?

La narración se ambienta en la actual Sudáfrica, en la nueva era democrática surgida después de las libres elecciones que llevaron al poder al líder negro Nelson Mandela.

Es un alegato bastante duro contra los defectos que se han ido perfiliando y la autora, al enjuiciarlos, demuestra la misma energia que utilizaba en sus viejas cruzadas contra el régimen blanco de Pretoria.

Los primeros comentarios aparecidos sobre esta novela destacan que al parecer. Nadime Gordiner ha descubeiro que en el gran juego político actual han cambiado solamente las aparientes ay las peranges, per opisico actual han cambiado solamente las aparientes ay las peranges, per que su pera peca pera de la procesa.

### Presentaron cintar con canciones del Festival Sombrero 'e Saó

SANTA CRUZ, [PRES CIA]. - La Casa de la Cul Raúl Otero Reiche hizo e ga de las primeras cinias badas con música reco en el Cuinto a sica reco

### Joyce y sus influencias

SEVILLA



57 Notifique 58 Astronom



Tel. 323333

Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. 19:00

y Noche Hs. 21:30: (CUIDADO:
BEBE SUELTO y el corto Mr. Bean
se presenta a examen:

6 DE AGOSTO Matinee Hs. 15:45 Tanda Hs. 19:00: Noche Hs. 21:30: VOLUNTAD DE HIERRO y El Mundo al Instante.

16 DE JULIO Tel. 377099

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. 19:30: BORSALINO y El Mundo al

Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. 18:45: MOJADO DE NACIMIENTO y CHARRITO. MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:45 y Noche Hrs. 20:45: LOS PICAPIEDRAS Funciones continuadas desde ho-ras 14:30: MAVERICK - EL GUAR-DAESPALDAS. (T.P.)

Funciones continuadas desde ho-ras 14:30: EL REY LEON y EL ULTI-MO DE LOS MOICANOS

Matinéé Hs. 14:45 y Tanda Hrs. 18:30 VIVEN y EL PEQUENO TRA-VIESO II.

Programa triple continuado desde Hs.14:30: LOS PEQUEÑOS KARATECAS 2 - KID EL CAMPEON y DJANGO



Por Luis Campos

HORIZONTAL

### a beneficio del HOSPITAL DEL NIÑO HOSPITA y del y del Centro Boliviano de Solidaridad "VIDA"

Radisson. SALON LIBERTADOR

SABADO 1º DE OCTUBRE

21:00 Hrs. VENTA DE ENTRADAS: A partir del día jueves 22 de septiembre en el RADISSON PLAZA HOTEL - Av. Arce 2177

### Un dia como hoy en la cultura nacional AGENCIA GESTA

de septiembre

s históricas", li-nuel Carrasco en



memoria breve mada como hoy, de 1951 en La Paz, nació Armando remombrado hombre del cine y video nacional, de fotógrafo: de este trabajo sobresale en de haber mato a Antonio Eguino, la dirección de fotografia del ragie "Amargo Mar" que fue presentado en 1984, e concurre a esta fecha Fernando Yugar Flores, pacido en 1964, y que aporta a la bibliografia boliviana con obras como: Educación de la voz, en 1992. De igual manera asiste el paceño Eduardo quien data de 1890, también paceño, cuyo labor se tradujo en ilbros como: Corocoro (apuntes, cobservaciones, 1918) y Etnografía de la Provincia si (1921).

mel Caracco Jiménez, escritor y periodista membro electo de la Academia Boliviana de la yde su similar de Historia. Destaca en el campo por sus obras: Pedro Domingo Murilio. Abandela Libertad (1945); José Ballivián (1960); Simón a. Un procer industrial (1960); y Estampas histósis, en este ultimo libro el autor desarrolla aspeciada y obra de Simón Rodríguez, del cura Medina. do James Freyre, de Antonio José de Sucre y del mido de Ilabaya" (asi llamado Vicente Pazos Kanki), de un capítulo denominado Gioria y desventura de

el Carrasco Jiménez nació en un día como hoy de ce 104 años- en Cochabamba. Falleció en Junio de Buenos Aires, Argentina. Hijo del José Carrasco 683-1921), quie destacó como fundador del matu-bario que aún circula en la ciudad de La Paz. dad de periodista viene principalmente de haber El Diario entre los años 1927 y 1930; en aquella ad sustituyó en dichas funciones a Alberto Ostria. También estuvo como responsable de la "Revista to y Jurisprudencia".

no y Jurisprudencia", acco Jiménez asimismo tuvo actuaciones en el colitico, pues fue dirigente del Partido Liberal y for de Simón I. Patiño. Entre 1917 y 1920 fue privado del Presidente José Gutierrez Guerra, fue Ministro de Fomento y Comunicaciones de eptiembre de 1935, bajo el gobierno de José Luis pramo. De igual manera fue Presidió en Senado en 1943; e inclusive asumió la Presidencia de la en noviembre de aquel mismo año, en oportuniaje del Primer Mandatario Enrique Peñaranda al

sesor Legal de la empresa Standard Oll Compar ado de la "Pittino Mines", vale decir que estuv o con las entidades más resistidas por las corrier quierda y progresistas de aquel tiempo.



Los Sicuris de San Miguel de Italaque

### Sicuris de Italaque en el Museo Tambo Quirquincho

Mañana volverá la música al patio colonial del Museo Tambo Quirquincho. Y lo hará de la mano de los Sicuris de San Miguel de Italaque. Según los antecedentes del grupo, citados por la oficina de prensa de la Casa de la Cultura, éste se considera uno de los mejores ejecutantes del sicu, además de tener un particular estilo interpretativo que lo distingue de otros conjuntos nacidos en las comunidades de la provincia paceña de Larecaja.

Los Sicuris de San Miguel de Italaque comenzaron su trabajo en 1983. Desde entonces han recorrido el país con la música pentatónica y su vestimenta de pantalón negro y botaple ancho, ponchos bordados de flores, lluchus adornados con chuichuis u ojos de perdiz y el sombrero de copa alta.

El conjunto logró distinciones en el Festival de música y danza yaymara y quechua realizado en 1993 y en el Festival Suma Lurata del año pasado.

Quienes deseen escuchar y bailar con la música de los Sicuris, pueden acudir a la cita de mañana a partir de las 19:30. El ingreso es libre al Museo ubicado en la calle Evaristo Valle.

### Woody Allen favorito en festival de Nueva York

La última película de Woody
Allen, "Bullets over Broadway",
constituye la mayor atracción de
los 30 filmes procedentes de 16
países que se proyectarán en el
Pestival de Cine de Nueva York.
Durante la muestra cinematográfica, que se inaguró el pasado
día 23, el estreno de la película de
este actor y director norteamericano, previsto para el primero de cotubre, atracrá tanto a cinéfilos como
a numerosos famosos del cine.
En el Festival, que se clausurará el día 9 de octubre, se presenta también el corto "Roig de
la española Teresa De Pelegri.
Por primera vez desde la creación del Festival, hace 32 años, se
proyectará un filme cubano, conrectamente "Tresa y Chocolate",
de 3 el único filme latinoamericano que se presenta en un Festival donde solian participar un
número más elevado de películas

latinoamericanas.

La mayor parte de los filmes son producciones norteamericanas, entre las que destacan, además de la de Woody Allen, "Postcards from America", de Steve Med.eau, "Hoop Dreams", de Steve James, F. Manyy Peter Gilbert, y "Pulp Piction", de Quentin Tarantino.

Entre las producciones francesas figura "Wild reeds", de André Téchiné; y los dos episodios de "The troubles we've seen!, de Marcel Ophuls.

### Jóvenes conversarán sobre arte con los protagonistas

"Encuentro Generacional de las Artes" se denomina el acontecimiento que mañana reunirá a jóvenes estudiantes con representantes de distintas actividades artísticas.

Este encuentro se hará a partir de las 15:30 en el salón Humberto Viscarra Monje de la Casa Municipal de Cultura.

Participarán: Armando Soriano Badani y Jalme Choque Mata para hablar de Literatura; Maritza Wilde y Zenobia Azogue, sobre Teatro: Melba Zárate compartirá sus experiencias en el mundo del ballet, mientras que en Artes Plásticas aportará la pintora Silvia Peñaloza.

En otros campos, la Música tendrá en Grace Rodríguez, María Eugenia de Kaune y Celestino Campos tres dimensiones diferentes: académica, canto lírico y folklore.

Organizan el encuentro, la Asociación Boliviana Pro Arte, la Oficina Técnica Permanente del Consejo Nacional de la Justica de la Calencia Permanente del Consejo Nacional de la Justica de la Calencia Permanente del Consejo Nacional de la Justica de la Calencia Permanente del Consejo Nacional de la Justica de la Calencia Permanente del Consejo Nacional de la Justica d

Conocidos representantes del teatro, la música, las artes plásticas, la literatura y otros campos artísticos conversarán con la juventud en la Casa de la Cultura

ventud y la Subsecretaría de Asuntos Generacionales.

OBJETIVOS

Los jóvenes de colegio, institutos y universidades, podrán conversar, preguntar y opinar acerca del Arle, teniendo como interlocutores a artistas e intelectuales que conocen cuanto puede lograrse en Bolivia, es decir las posibilidades y obstáculos que el medio presenta al artista.

"Raúl Salmón de la Barra"

### Mañana concluye festival estudiantil de teatro

Hoy y mañana - a las 15:00 horas- se presentarán en la Casa de la Cultura, las obras finalistas del I Festival de Teatro Estudiantil "Raúl Salmón de la Barra" organizado por el grupo cultural "Cruz del Sur". Cinco colegios participan de esta ultima etapa. Hoy se presentarán los elencos del colegio Hugo Dávila con la obra "La Dra. Zaconeta" (Raúl Salmón) y del Lice Venezuela con "La pollerera" (Tito Landa).

Mañana estarán el colegio Felipe II Guzmán con "Dulce hogar" (Oscar Vargas), colegio Gral. José Ballivián con "Los Walaychos" (Antonio Díaz Villamil) y Hugo Dávila (turno de la tarde) con "Lágrimas de madre" (Juan Barrera).

PREMIOS

Mañana mismo, al conclute la citu

PREMIOS
Mañana mismo, al concluir la última obra, el jurado dará su
veredicto y procederá a entregar los premios.
Los organizadores del Centro "Cruz del Sur" dirigido por
Francisco Montero, han llevado adelante esta iniciativa con el fin
de ampliar sus objetivos -que son los de formar nuevos valores
para las tablas- interesando a los profesores de colegio para que
ellos estimulen en los jóvenes el amor por este arte.
El público está invitado a asistir a las presentaciones de los dos
dias. El ingreso es libre.

### Chico Buarque contra Caetano Veloso

Conferencia

**Tordesillas** 

Para ganar las presidenciales en la tierra del samba no alcanza con los programas económicos y las propuestas sociales: hacen falta también guitarras y tambores. Así lo demuestra el hecho de que la confrontación electoral entre el lider de is zquierda, Luiz Inacio Lula Da Silva, y el candidato de centro-derecha, Fernando Henrique Cardoso, se transfirió al mundo de los músicos, con los "fulistas" Chico Buarque y Olodum, contra los "cardosistas" Caetano Veloso e Gilberto Gil.

Chico Buarque y Olodum -el grupo afro de Bahía que grabó junto a Paul Simon y ve crecer día a día su fama mundial-llevaron al delirio a las

150 mil personas en una plaza de San Pablo, antes de que Lula tomara la palabra en el mayor mitin de toda la campaña electoral brasileña. La "caza" de músicos desatada por los dos principales candidatos tomó ribetes grotescos, con fotografias diarias de Lula y Cardoso abrazados a las estrellas del MPB (música popular brasileña), como se abrevia aquí el samba, bossa nova, axé music, lambada y pagode.

Catano Velosoy Gilberto Gil, compañeros de exilio durante la dictadura millitar y socios creativos, decidieron en cambio abandonar las huestes de Lula y unirse al bando favortio según las encuestas. Sin embargo, anunciaron que no se presentarán en los mítines de Cardoso, de por si bastante escasos.

### ta Melo, presenta "Bonita Lampiao"



deulo explora a través de la historia de Marré Bonita y Lampiao, el anacronismo del o del cangaco y sumerge en la fuente de sus elementos dramáticos y escénicos las osicas mitológicas de sus personajes.

aspicio de la Red Latinoamericana de independientes de Arte Contemporáneo, l'atriz brasileña Renata Melo, visitará presentar la obra "Bonita Lampiao", keenda de un héroe cangaceiro. Le através de la obra, el desafio de listoria de amor, violencia y lucha social de propuesta en otros medios, como el los En su propuesta, es posible conoceras de Maria Bonita, la retna de Cangago, el hombre que transformó la figura do en como pica de mitida.

n épica y mítica. a una nota de prensa **Bonita** más de lo que un hombre y una propone los elementos constituti-

todo individuo. Así los personajes alcanzan las dimensiones del mito, como Tristan e Isolda, como Romero y Julieta, como Quijote y Dulcinea, como Riobaldo y Diadorim, con todas sus ambiguedades. El espectáculo consigue el raro milagro de ser universal por medio de lo regional".

La misma nota anuncia que el espectáculo "explora a través de la historia de Marré Bonita y aumpiao, el anacronismo del fenómeno del cangaco y sucenicos las caracteristicas mitológicas de sus personajes, la fuerza poética y trágica del amor que los unió, la riqueza de las vestimentas de los cangaceiros y de sus costumbres, la belleza y simplicidad de la música sectaneja, el palsaje duro y árido de las castingas. "Bonita Lampiao" se presentará en el Teatro Municipal del 4 al 6 de octubre, a las 20:00.

## Unión y la Asociación de ex-Estudiantes Bolivianos en España. Tredinnick Abasto abordará en su charla la bula papal otorgada por Alejandro VI en el año 1493, llamada "Dudum siquidem", como prólogo a lo que sería el Tratado de de 1494 o de Tordesillas, así como la relación del Tratado con las diversas doctrinas que surgieron en nuestro continente. En este mismo ciclo de conferencias participaron anteriormente los historiadores Clara López y Fernando Cajías, quienes hicieron una reseña de las razones de la firma del Tratado y sus consecuencias, así como un análisis de la delimitación de fronteras entre los países hispanohablantes y el Brasil.

La vida humana debe ser respetada y protegida absolutamente desde el nomento de la concención va que informento de la concepción, ya que empieza la historia de una persona, única e irrepetible y es el bien fundamental que sostiene todos los derechos del hombre. (Carta de los Derechos de la Familia. Santa Sede, Art. 4).

### El Tratado de Festival de cine de Biarritz se inicia hoy "Visión y revisión del Tratado de Tordesillas" es el título de la conferencia que Felipe Tredinnick Abasto dictará esta noche, a horas 19:00, en el Círculo de la Unión (calle Aspiazu 333, Sopocachi), dentro del ciclo conmemorativo "V Centenario de Tratado de Tordesillas" auspiciado por el Instituto Boliviano de Cultura Hispánica, la Asociación Alcaldes para el V Centenario, el Círculo de la Unión y la Asociación de ex-Estudiantes Bolivianos en España.

San Sebastían
ANSA

Dicciocho largometrajes y seis cortos procedentes de toda América Latina, más una amplia retrospectiva del cine venezolano, conforman el programa del Festival de Biarritz, especializado en el cine iberoamericano, que se celebrará desde hoy martes al domingo en el famoso balneario de la costa vasca francesa.

Dicz films en concurso inédicos en Francia, una selección del subcontinente y dos films españoles y uno portugués fuera de competición, integran el cartel de la manifestación, que además de la retrospectiva venezolana incluye exposiciones, encuentros literarios, universitarios y económicos y balle todas las noches, con música y comidas tipicas latinoamericanas.

El festival se iniciará con el film cubano
Tresa y chocolate", de Tomás Gu-tiérrez Allea y Juan Carlos Tablo (Oso de Plata 1994 del festival de Berlin), y conclutrá con el argentino el argentino representat latino. Ademá per dido por la consular del consular

y concluirá con el argentino "Perdido por perdido" de Al-berto Lecchi. El progra-ma es el si-

SN. "Una sombra ya pronto serás" de Héctor Olivera (Argentina), "Velja esta cancao" de Carlos Diegues (Brasil), "Amnesia" de Gonzalo Justiniano (Chile), "Aguilas no cazan moscas" de Sergio Cabrera (Colombia), "Reina y rey" de Julio García Espinosa (Cuba), "El silencio de Neto" de Luis Argueta (Guatemala), "La mujer del puerto" de Arturo Ripstein y "El jardin del Eden" de María Novaro (Méxol). "Reportaje a la muerte" de Danny Gavidia (Perú)y "Sicario" de José Ramón Nova (Venezuela).

món Novoa (Venezuela).

MOSTRA (INFORMATIVA).

"Matar al abuelito" de Luis
Cesar d'Angiolillo y "Perdido por
perdido" de Alberto Lecchi (Argentina), "La 3a. Margem do rio"
de Nelson Pereira dos Santos y
"Alma corsaria" de Carlos Reichenbach (Brasil), "Johnny 100
Pesos" de Gustavo Graef Martno
(Chile), "Fresa y Chocolate" de
Tomás Gutiérrez Alea y Juan
Carlos Tabio (Cuba), "Alejandro"
de Guillermo Escalon (El Salvador) y "Sin compasión" de Francisco Jose Lombardi (Perd).

\*\*FUERA DE CONCURSO.\*\*
Tintuso" de Vicente Aranda y
"Lamadre muerta" de Juanma Bajo
Ulloa (España) y "Pasagem por Lisboa" de Eduardo Gedea (Portugal).
CORTOS.

"Amor" de José Roberto Torero (Brasil), "El navegante" de
Patricio Pereira (Chile), "El héroc" de Juan Carlos Guerra y
"Ponchada" de Alejandra Moya
(México), "El final" de Augusto Cabada (Perú) y "Calle 22" de Mariana Rondon (Venezuela).

La retrospectiva venezolana incluye

Este festival es una verdadera

este restival es una verdadera vitrina dedicada al cine latinoamericano. En esta oportunidad se exhibirán 18 de los largometrajes más representativos del cine latino. Además tendrá lugar vera seje de muesta.

una serie de muestras visuales en memoria de

importantes escritores v

artistas de nuestro continente.

La retrospectiva venepectiva venezolana incluye
19 largosy seis
cortos firmados por Margot Benaceraf,
Roman Chalbaud y Fina
Torres y por
cineastas extranjeros que
han rodado en
ese país, como
los argentinos
Carlos Hugo
Christensen y
Alejandro Saderman y el
Risquez.

+ al sábado ha-

Alejandro Saderman y el mexicano Diego Risquez.
Del miércoles al sábado habrá encuentros literarios en homenaje a los escritores Severo Sarduy y Alvaro Mutis, con la participación de personalidades del mundo de las letras como el mismo Mutis, Eduardo Manet y Alfredo Bryce-Echenique, mientras las exposiciones estarán dedicadas a la pintura del cubano Sarduy, recientemente fallecido en Paris, a las caricaturas del venezolano Pedro León Zapata y a las fotografias del mexicano Juan Ruifo y el también venezolano Vasco Szinetar.

### críticas para el San Sebastián

retez Extremera, director del certamen, a cambio satisfecho con las cintas que por la Concha de Oro tras darse a

Los críticos presentes en el certamen, en cambio, consideraron que, en general, los filmes proyectados en la sección competitiva oficial fueron entre discretos y poco logrados.

En una tabla de calificaciones de 0 a 5 que tradicionalmente publica el decano de la prensa guipuzcoana "El Diario Vasco" y que es confecionada con la colaboración de seis profesiona-es de otros tantos medios, solamente una de las intas, la china "Paoda Shuangdend" (Pólvora 10)a, pólvora verde», de He ping, obtuvo mas de 3 untos (3,6), continuación la canadiense "Mon amies deser Mangies Mones".

puntos (3.6).

Seguían a continuación la canadiense <sup>2</sup>Mon amie Max <sup>2</sup>Mu amiga Max<sup>2</sup>, de Michel Braul, y la española Dias contados <sup>2</sup>de invanol Uribe -que finalmente obtuvo la Concha de non macion galardon del festival - ambas con a 30 untos.

En tercer luga colocaba la austríaca <sup>2</sup>Vor Lauter Feighett <sup>2</sup>GH Es Kein Erbarmen <sup>2</sup>(Sin compasión para el cobarde), de Andreas Grubr, con una puntuación de <sup>2</sup>A.

Si a la vida







### justo y franco



### Acción Social del Ejército, pre-sidida por Teresa Murillo de Cáceres, ofreció hasta ayer una primera exposición de ma-nualidades realizadas por las

nualidades realizadas por las esposas de los miembros de la Institución. La venta de los tra-bajos sirvió para recaudar fon-dos que servirán para las di-versas obras que impulsa la organización.



### fulmine







### Reina del Leonismo.

Claudia Katherine Barrero Toro, repres Claudia Katherine Barrero Toro, representante dei Ciub ae eones de Bolognia, fue elegida Reina del Leonismo bolivia-to. Ella representa al país en un concurso de belleza que se realiza en Trujillo (Perú). La elección se hizo en el hotel Torino durante un desfile del que participaron conjuntos olklóricos, permitiendo la recaudación de fondos que se uti-lizarán en la construcción de una guarderia infantil en la zona de Inca Llojeta. tante del Club de







### La Paz será sede del VIII Encuentro Latinoamericano de Administración

Del 13 al 15 de octubre próximo se realizará en La Paz el VIII Encuentro Latino-americano de Administración (VIII ENLA), siendo el tema central la Administración y el desarrollo: desafio de las sociedades lati-noamericanas.

noamericanas.

Al evento se sumarán la Asamblea anual
de la Organización Latinoamericana de Administración (OLA), la elección de su nueva
directiva, disertaciones, paneles e intercambio de temas sobre temas de administración nacional e internacional.

Como organizadores están OLA y el Co-

legio de Profesionales en Administra Bolivia (CADEB). Estarán presentes en este Vid delegados de Argentina, Boliva Colombia, Ecuador, Paraguay, Por guay y Verezuela. Pueden inscribirse paraparticipar

Pueden inscribirse paraparticipa bros de CADEB y OLA, así como e

se en el edificio San Pablo, piso 19, 1907 (Av. 16 de Julio 1479).

Viale

SALIDAS

### servicios

### Etenegru eb zonoteleT

PRESENCIA, Tels. 372340-44. DIRECCION NAL. DE INVESTIGA-CION, Tel. 356124. ESTACION CENTRAL, Tel. 373068

JSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320544. INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF),

Atención las 24 horas del día.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN, Tel.

DE EMERGENCIA, Teis.

375266 y 371236; COTEL Reclamos Tel. 113 INFOR-MACIONES Tel. 104; SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTAN-CIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101; INFORMES, Tel. 350211

SALIDAS

**VUELOS RG881 DIARIO** 

Sale 14:30

15:40 Sale

HOSPITAL DE CLINICAS, Matidad Tel 376472 dad Tel 376472 TRANSITO, Tel. 371224 y 371220 ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118

371233 MATERNIDAD Tel. 314414 NEUROCIRUGIA, Tel. 320728 PENSIONADO, Tel. 322823 BOLIVIAN POWER Co. LIMB. RECLAMOS, Tel. 354357

RECLAMOS, Tel 354,557
BOMBEROS, Tel 378469-378469-119
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel 376472
ATENCION DE PARTO DOMICILIA-

ATENCION DE PARTO DOMICILIA RIO, Tel. 390700. RADIO PATRULLA, Tel. 110. AASANA, (Aeropuerto Informacio nea) Linea Pioto, Tel. 810122. SAMAPA, Tel. 211222. A. T.I. Asistencia Telefónica inmedia ta, Tel. 390021.

LLEGADAS

RIO DE JANEIRO

VUELOS RG880 DIARIO

VARIG

### Farmacias de curut

ZONA CENTRAL.: EL MILAGRO Plaza Venezuela 1431 328790 TRINIDAD Edif. Moal. Zepita Blq. A Loc. 3358405 COCHABAMBA II c. Sucre esq.

ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO CARLOS V Av. 6 de Agosto esq. Core Edif. Mercurio

SANTA FE Av. Arce 2304 321581 TRINI Ja TRINI Jaimes Freyre 1932 25 DE MAYO c. Murillo 1268 352589 ZONA MIRAFLORES

 REGINA Av. Saavedra 2002
 342865

 VIRGEN MORENA Av. Illimani 1917
 322810

 PUERTO RICO c.Puerto Rico 1485
 375424

 LAZARO Av. de las Américas esq. Monseñor

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO ENRINES Av. Esteban Arce-Macedonio Arellano ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y

TUMUSLA.\* EMMANUEL Av. Buenos Aires 1111

EMMANUEL AV. Buenos Aires 1111

--EL BUEN PASTOR C. José M. Asin 258329408
RODRIGUEZ c. Rodríguez 348
358375
APOSTOL SANTIAGO c. Max Paredes 784
--ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
PROVIDENCIA AV. Ernesto Ormachea 468

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

SAN MIGUEL Urbanización San Miguel791205 MAGISTRAL Av. José Aguirre Achá Blq. 131 Los Pinos SAN ALBERTO Av.G.García entre c. 14 y 15 799318

AChumani FLEMING c. Villegas 6893 Irpavi

### equets (3 (celgélercefem alfeled)

martes 27 de septiembre de 1994

### TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

| care and the second | MAX   | MIN  |
|---------------------|-------|------|
| Cobija              | 31.0  | 22.0 |
| Riberalta           | 94.0  | 29.0 |
| Rurrenabague        | 32.0  | 22.0 |
| Trinidad            | 36.0  | 23.0 |
| S.I. de Velasco     |       | 21.0 |
| Santa Cruz          | 33.0  | 22.0 |
| Cochabamba          | 27.0  | 13.0 |
| Sucre               | 22.0  | 9.0  |
| Camiri              | 29.0  | 21.0 |
| Potosí              | 17.0  | -10  |
| Charaña             | 22.0  | -4.0 |
| Oruro               | 19.0  | 1.0  |
| Puerto Suárez       | 38.0  | 24.0 |
| Tarija              | 24.0  | 13.0 |
| Yaculba             | 2.1.0 | 19.0 |
| La Paz              |       |      |
| Zona Central        | 19.0  | 4.0  |
| El Alto             | 15.0  | 1.0  |
|                     |       |      |

### PRONOSTICO PARA HOY CRUDAD DE LA PAZ - Presentara rise

s sin cambio y vientos moderados de direcci ALTIPLANO Y VALLES. Presentarán cielo o nuboso, temperaturas sin cambio y vient

lerados predominantes del ESTE. BENI, PANDO Y NORTE DE LA PAZ.- P mediodia, temperat SANTA CRUZ.- P

ras sin cambio y vie SUD DEL PAIS, - Pr

Informaciona Tel. 367275 - 367 Empresas de Tran Interdepartament Internacional de pas

8 45 9 00: 13:00; 20:00; 21:00.
21:00.
A Sucre: todos los días, 18:00 y 20:00.
A Potosi: todos los días, 18:00 y 20:15.
A Montero: todos los días, 18:30, 20:15.
A Montero: todos los días.
A Trianidad: todos los días.
A Arica: martes y viemes.
A Tacna: domingos yignes.
A Liallagua: todos los días, 18:00.
El días días días los días, 19:00.

### SAO PAULO Llega 09:00 Sale 09:50 SANTA CRUZ Llega 11:40 Sale 12:10 SAO PAULO lega 19:55 Sale 20:45 LA PAZ Llega 13:20 Uega 21:40

EXTORNA INMOMINERA AL FRANCIUS, MICRO, PARS, ROMI LONDIS, ZURCI, AUSTRONI, OFORD, LEBOY, CORRINGEN, TORD KONG, BANGKICK, NILIVI YORK, LOS ANCREIS, ASLARIA, MANK, MUSICO NY OTOS GESTIOS.

La Paz 314040

Santa Cruz Cochabamba 349333 - 349337 25137 - 21947

Sucre 21144 - 238

### LLOYD AEREO BOLIVIANO SAM SALIDAS

LA PAZ 367711-13





### Chuquisaca

### <sub>itado</sub> exige stigar la aminación ilcomayo

E, 26 (PRESENCIA). - El chuquisaqueño Tommy de al Ministerio de De-sostenible la investiga-austiva" de las denun-e la contaminación del nayo, tal como lo com-fiscalía General de la

piscana de comuni-na minuta de comuni-mara de Diputados, a el mencionado legisla-en que "ve con mucha eion la contaminación nas del rio internacio-nas per haber origi-sperjuicios a los cam-la desaparición de pe-

eque la Subsecretaría Ambiental deberá rea-brevedad posible una a investigación para las recientes denun-dadas por el Comité Chuquisaca y que ha-cia a desechos quími-arían siendo arrojados o por empresas mine-

por empresas mine-arco de la defensa de la a, un grupo de bres sociales reunidos mario organizado por lejón Sucrense de SE), emitió una carta a que solicitan la con-lel medio ambiente, servación del suelo se en la prioridad del ra garantizar su ali-ymedio de vida evi-sión, el uso irracional, agroquímicos, en el descontralado creci-cemento en es\*, sostie-



### Actualidad departamental

### Parlantes para la verdad

Villa Serrano, la capital de la provincia Belisario Boeto, locada a unos 210 Kms. de Sucre, estrenará el próximo jueves a estación radial. El Centro de Estudios para el Desarrollo de huquisaca (CEDEC) pondrá al servicio de los campesinos ese eclo de comunicación.

Es probable que este hecho no sea nada llamativo ante el instante crecimiento de radios Pero resulta trascendental no lo para esa capital provincial sino para el área rural, que no sólo fre la marginación económica sino materiaciónal.

Chuquisaca tiene 10 provincias. En ellas sólo hay dos estacios radiales. Dan está en Camargo y otra en Padilla. Muy pronto. Alcalá, emittrá señales una emisora que estará bajo la admistración de la Iglesia luego de que CORDECH le transfiriera ese edio.

nay una posta santiaria bien implementada na parabólica como simbolo de "progreso" ganización civica o política. umpo una estar junto al campesino, si no le citadinos, si los locutores, periodistas e con a creer dueños de la verdad, sin no var encias, vale la pena que sigan apareciende dos, vale la pena que sigan apareciende

¿Intromisión al Poder Judicial?

### Presidente de la Suprema rechaza amenazas de diputado adenista

SUCRE, 26 (PRESENCIA).-

SUCRE, 26 (PRESENCIA).

El presidente de la Corte Suprema Gualberto Dávalos rechazó hoy las amenazas y las
presiones que ejerce sobre el
tribunal el diputado
cochabambino Guido Camacho
(ADN) para que sea resuelto el
pedido de extradición que hizo
Estados Unidos para el
excoronel Faustino Rico Toro
acusado de narcotráfico.

Endeclaraciones a PRESENCIA el alto magistrado dijo que
se encuentra extrañado y molesto por los comentarios que
realiza el parlamentario
adenista, quien curiosamente
se convirtió en "gestor" del
polémico exmilitar que colaboró a las dictaduras de Juan
Pereda Asbún y Luis García
Meza.

Dávalos negó la existencia

Pereda Asbún y Luis García
Meza.

Dávalos negó la existencia
de "negligencia" y "retardación
de justicia" en el tratamiento
del "Caso Rico Toro" que ingresó a la Corte Suprema hace
cinco meses. Por lo tanto deberá esperar su
turno para sorteo tal como lo establece la Ley de
Organización Judicial.

De acuerdo a una investigación de PRESENCIA publicada hace una semana. Rico Toro deberá aguardar la resolución de 426 casos siempre
que se respete el orden de ingreso de causas a la
Sala Plena (prelación).

El presidente de la Corte Suprema, además,
recordó que el tribunal está incompleto porque el
Parlamento no designó a cuatro magistrados por
los distritos de La Paz. Potosi y Cochabamba.

"Nosotros estamos haciendo todos los esfuer-

Gualberto Dávalos García dice no tener miedo a un juicio de responsabilidades que le anunció Guido Camacho (ADN), quien presiona al tribunal para que el "Caso Rico Toro" sea resuelto

zos para que no exista retardación de justicia. Pero no podemos hacer más. Estamos trabajando más de las ocho horas legales", afirmó al revelar que entre enero y septiembre del año en curso la Suprema resolvió 1.741 causas.

"Los señores diputados que reclaman tienen todo el dereno de defender a los ciudadanos, pero no me pueden acusar de negligente e irresponsable. No acepto estas ofensas. Todos saben que estamos haciendo lo imposible para mantener dinádió.

Remarcó que los magistra-

miposnoie para mantener dinàmica a la Corte Suprema", añadió.

Remarcó que los magistrados de la Corte Suprema no
tienen "ningún interés para retener esta causa (Rico Toro) y
menos incurrir en retardación
de justicia".
No obstante ello, Dávalos
García anunció que "ante la
presión" y la "solicitud parlamentaria" hará una "propuesta personal" en Sala Plena para que el "Caso
mal y legal. Este hecho podría producirse el
miércoles.
El corresponsal de PRESENCIA le cuestionó
si ese sorteo anticipado no significa un trato
privilegiado al exmilitar, que presiona mediante
parlamentarios cuando hay ciudadanos humildes que no gozan de esas posibilidades.
La respuesta del magistrado fue: "Sí. Resultaria un privilegio realmente, Pero ésto vamos a
conversar en Sala Plena. Yo no quiero adelantar
ningún criterio".

Recomendación de arzobispo

### Para evangelizar hay que tomar en cuenta la cultura del pueblo

mendo a los sacerdoies, religio-sas y laicos que en el proceso de evangelización tomen en cuen-ta la cultura y la lengua de cada pueblo. Los criterio del prelado fue-ron expresado a la prensa local luego de haber participado de la il Semana Latinoamericana de Catequesis, que se efectuó en Caracas, Venezuela, duran-

SUCRE, 26 (PRESENCIA), arzobispo de Sucre, Mons. cais Pérez Rodríguez, recoendó a los sacerdotes, religios y laicos que en el proceso de rangelización tomen en cuencia cultura y la lengua de cada ueblo.

Los criterio del prelado fuene expresado a la prensa local nexpresado a la prensa local es de las comissiones de rencias episcopales de América Latina concurrieron al evento del Poli que se trabajó intensamente e diversas comisiones analizando los desafios que e Catiequesis, que se efectuó analizando los desafios que e Catiequesis, que se efectuó a consistencia en el diversas comisiones analizando los desafios que estabajó intensamente en diversas comisiones analizando los desafios que examente en diversas comisiones de la comisión de comis

Traconsolia de este diario.

TECNOLOGIA

La más reciente producción la hizo la Universidad Andina "Simón Bolivar" dentro del proyecto de monitoreo de nuevas tecnologias. Se trata del libro. "Ciencia, Tecnologia e Inovación: conceptos y prácticas". Sus autores son Carlos Aguierre B. y Roland R. Reobis. El primero, boliviano y el segundo, francés.

Tiene 263 páginas. Su impresión que es de lujo- fue realizada en los talleres de la Universidad Andina. En su contenido se destaca: un mundo de transformación, la creación de conocimientos en los países desarrollados y en América Latina, la utilización del conocimiento, previsión y evaluación y vigilancia tecnológica, etc.

PEDAGOGIA

La universidad "San Francis-

itina, la utilización del conocimiento, previsión y evaluación y vigilancia tecnológica, etc.

\*\*PEDAGOGIA\*\*
La universidad "San Francisco Xavier de Chuquisaca", entregó al público el libro de la pedagoga cubana Viviana González Maura: "Motivación profesional a personalidad". Tiene 227 páginas. Se imprimió en los talleres gráficos de la universidad.

La autora dice que su obra pretende "explicar la calidad de la motivación profesional a partir de sus diferentes niveles de integración funcional en el contexto de la personaldiad".

\*\*MECANICA\*\*
El Ing. Mario M. Copa C. ha publicado ellibro: "Mantenimiento Industrial, una necesidad empresarial". Se trata de un trabajo fruto de la experiencia del autor como profesional de YPFB.

"Esta disciplina es poco difundida" y por lo tanto "es un gran aporte para los técnicos ingenieros mecánicos, industriales eléctricos, civiles, químicos, administradores de empresas y estudiantes de ingenieria", diec Copa.

\*\*HISTORIA\*\*

", dice Copa. HISTORIA

Sin lugar a dudas la impren-ta de la Corte Suprema es la que más produce libros en Sucre, en este momento. Hace poco entregó la magistral obra del

Libros impresos en Sucre

Precisó que el documento de conclusiones recién será conocido dentro de un mes, una vez que sea aprobado por el departamento de catequesis de la Conferencia Episcopal Latinoamericana.

No adelantó los conceptos de ese documento, pero sostuvo que en el fondo la evangelización debe responder a la realidad de cada pueblo, de cada comunidad y cultura.

### diagonal "Jaime Mendoza" se unirá carretera "Transchaco"

internacional entre los ántico y Pacífico. Incorresponde a la Cor-gonal de Desarrollo de cuyo presidente Franz gas anunció oficialment sidente Franció oficiale

chaco chuquisaqueño para "observar personalmente" la Ruta Diagonal Jaime Mendoza. Durante cinco días Junto a lingenieros gerentes ytécnicos de CÓRDECH-se análizo la posibilidad de establecer una ruta más directa, práctica y barata enticular de establecer una ruta más directa, práctica y barata enticular de establecer una ruta más directa, práctica y barata enticular de establecer una ruta más directa, práctica y barata enticular de establecer una ruta más directa, práctica y barata entica de establecer una ruta más directa, práctica y barata entica de concetarse con el asfaltado Boyuybe-Camiri y eles estamentes lograr una vincular de concetarse con el asfaltado Boyuybe-Camiri y el estamente para deberá ser entre Bella Vista, Cuevo, vo y Santa Rosa para concetarse con el asfaltado Boyuybe-Camiri y el estamente lograr una vincular deberá ser entre Bella Vista, Cuevo, vo y Santa Rosa para concetarse con el asfaltado Boyuybe-Camiri y el estamente lograr una vincular deberá ser entre Bella Vista, Cuevo, vo y Santa Cuevo el establecer una ruta más directa, práctica y barata entre della Vista, Cuevo, vo y Santa Cuevo el establecer una ruta más directa, práctica y barata entre della Vista, Cuevo, vo y Santa Rosa para eleberá ser entre Bella Vista, Cuevo, vo y Santa Rosa para eleberá ser entre Bella Vista, Cuevo, vo y Santa Cuevo el establecer una ruta más directa, práctica y barata entre della Condecta de Condecta (Legica de Condecta). El titular de CORDECH explicó que así se ganará tempo y dinero. El titular de CORDECH explicó que así se ganará tempo y dinero. El titular de CORDECH explicó que así se ganará tempo y dinero. El titular de CORDECH explicó que así se ganará tempo y dinero. El titular de CORDECH explicó que así se ganará tempo y dinero. El titular de CORDECH explicó que así se ganará tempo y dinero. El titular de CORDECH explicó que así se ganará tempo y dinero.

proyecto. Se solicitará también que el Tesoro General de la Nación des-embolse una contraparte importan-te. Noestá descartada la solicitud de un crédito al Fondo Financiero para el Desarrollo de la Cuenca del Plata. "Los chuquisaqueños tenemos que sentar soberania en Hito Villazón para que este lugar sea el punto de encuentro entre Bolivia y Paraguay. Hay peligro que en Pues-to Guarani, Santa Cruz, se haga la interconexión", advirtió.

Según presidente del Parlamento Andino

### Bolivia podría ser el "puente de oro" entre el MERCOSUR y el Pacto Andino

y el Pacto Andino

SUCRE, 26 (PRESENCIA). El presidente del Parlamento Andino. Paciano Padrón. dio hoy aqui que per el como de la subregión. Sin especificar las estrategias para que ocurra eso, el alto representante internacional expreso su emoción al llegar a Sucre la Cuna de la Libertad Americana y tierra en la que estuvo el libertador Mariscal Antonio José de Sucre para dar nacimiento a este país.

Sostuvo que todo depende de que política de la facilidad de pende de conce política de la como de la considera de la facilidad de la conceptar de la facilidad de la conceptar de la facilidad de la concepta de la concepta de la concepta de la facilidad de la concepta del concepta del concepta de la concept SUCRE, 26 (PRESENCIA).- El

en el primer semestre de 1994

SUCRE, 26 (PRESENCIA).
En esta época de crisis económica es muy dificil que la producción de libros sea elevada. Se necesita mucho heroísmo, sacrificio y solidaridad para que ne scritor o investigador vea publicado el fruto de su labor. En Sucre, en los últimos meses, se ha dado una interesante producción que hoy la hacemos conocer. Aclaramos que sólo se citata de libros que recibió la corresponsalía de este diario.

TECNOLOGIA

TECNOLOGIA

TECNOLOGIA

TECNOLOGIA

Simón Bolivar dentro del proyecto de monitoreo de muevas tecnologias. Se trata del libro: "Ciencia, Tecnologia e inovación: a hizo la Universidad Andiona la tecnologias. Se trata del libro: "Ciencia, Tecnologia e inovación: conceptos y prácticas". Sus autores son Carlos Aguierre B. y Roland R. Reobis. El primero, boliviano y el segundo, francés.

Tiene 263 páginas. Su impresión que es de lujo-fue realizada en los talleres de la Uniteristado en la misma imprenta se imprimieron cuatro tomos de correspondientes a los años entre 1989 y 1993.

LEYES NUEVAS

El instituto de la Tustencia español Estanislao Just

LEYES NUEVAS

El Instituto de Investigaciones Económicas de San Francisco Xavier publicó los tomos 4 y 5
referidos a la Ley de Capitalización, Ley de Participación Popular, la Ley de Reforma Educativa
y una edición sobre la violación a
la autonomía universitaria.

Esta entidad investigadora
tiene como director a Mario
Gumiel Torricos, docente investigador a Mirtha Guerra P.,
documentalista Julio Barrientos
Carrasco y secretario Gerardo
Rodríguez Morales.

REFORESTACION

El Departamento de Comu-

REFORESTACION

El Departamento de Comumicación Popular del Instituto
Politécnico Tomás Katari (IPTK)
publicó el libro: 'Reforestación
Comunal Participativa en la
Provincia Chayanta, una experiencia de desarrollo rural' del
Ing. Walter Valda Rivera.
El autor es actual director
de Acción Cultural Loyola, de
propiedad de la Compañía de
Jesús.

propiedad de la Compañía de Jessis.

PROVINCIAS
El Centro de Estudios para el Desarrollo de Chuquisaca (CEDEC) ha publicado el libro: "Diagnóstico integral de la provincia Belisario Boeto". En sus 210 páginas refleja la realidad de una de las regiones más pobres de este departamento.

PRIVATIZACION
El Centro de Ingeniería en Proyectos Regionales Económicos y Sociales (CIPRES), publicó dos obras del economista Franz Xavier Barrios Sulveza: "La privatización en Chuquisaca" y "La privatización en Bolivia".

### ¿Quién es quién en Chuquisaca?

Crespo Soliz:

### "llajtamasi" de Fiscal General

2, 26 (PRESENCIA).- Tiene un rostro tan a simple vista da miedo acercarse. Habla de las entrevistas periodisticas. Parece mocupado. Es dificil arrancarle de proposito de la compania de la compania de de su tiene en assancho sus lablos cua prefe-de su tiene de la compania de la compania da chanka como la chicha de Punata. lace 61 años Como todo hombre que valle tiene un cuerpo firme. Nos contó que do sets boras. Vajo mucho por Bolivia y el apecialista en Derecho Penal, ha escrito so. Le vuelven loco los templos de Sucre-er muy respetuoso de las tradiciones

arra. Canta con los amigos y parien-Hace deporte. Es hincha de de que muy poco va al estadio. Le gusta si lajtamasis "Los Kjarkas" y de "Los koras y de "Los Kjarkas" y de "Los koras y de "Los kjarkas" y de "Los koras y de "Los koras y de "Los koras y de la lablar quechua. Hoy hablo muy na de hablar quechua. Hoy hablo muy na de la lablar quechua de ra algo uechua, pero ahora, incluso en la consenua, pero ahora, incluso en la compositio de la lablar que cana y au primer apellido de la lablar que cualque rata de esse gran corredor de coches y que era más popular que cualquier stas le casa y composition de la lablar que cualquier stas de case gran corredor de coches y que era más popular que cualquier stas le casa de su consenua de la lablar que cualquier stas de case gran corredor de coches y que era más popular que cualquier stas le casa de la superior de la lablar que cualquier stas de case gran corredor de coches y que era más popular que cualquier stas la legal de la lablar que cualquier stas de la lablar que la lablar

Mas locales tienen mucho cuidado 
vistan para evitar confusiones. DesCapital de la República siempre lo 
sus dos apellidos.

I General de la República Oscar 
ace poco más de un mes, fue elegido 
de de la República para que dirija 
so la entidad que debe defender al 
cicledad.

ledad. lo el 4 de mayo de 1933. Su cuna es mosa tierra enclavada en el Valle nba. Es casado con Teresa Torrico. Sus hijos son: María Ximena de 3 Bernard Emilio de 25 años, arqui-

Tercero de Instrucción en lo Penal de Cochabamba.

Entre 1973 y 1989 fue vocal, decano y presidente la Corte. Superior de Cochabamba.

Hactorie Superior de Codigo Penal para Bolivia", editorial del Estado", La Paz 1967.

Hactorie Superior Superior Superior del Menor, Ed. Universitaria 1969, El dellio de violación". Ed. Serrano 1973; "Fundamentos Juricial 1987, etc.

Dictó varias conferencias en Bolivia y el exterior. Politicos del Código Penal Boliviano". Ed. Judicial 1987, etc.

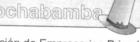
Dictó varias conferencias en Bolivia y el exterior. Fue profesor de Procedimiento Penal y Criminología en la universidad de Salada de Cochabamba.

En 101 fue asesor de la Comisión del Ministerio Hollo del Sistema Judicial: Consultor de Comisión del Sistema Judicial: Consultor de La Comisión del Sistema Judicial: Consultor de Magistrados y Jueces de Bolivia.

Cupo la presidencia Recibió distinciones diversidad departamento.

Dice que cautien el hombre para ser libre. Nocomenta que hay que ser alongados para estar inmersos en las ciencias Juridicas y nos lop para ser libre. Peten en el comisión de Serio de Serio de Comisión de Solo para ser libre. Peten comenta que hay que ser estados de recento porque esta mento de la comisión de Serio de Serio de Comisión de Serio de Serio de Comisión de Serio de Comisión de Serio de Serio de Comisión de Serio de Comisión de Serio de





Federación de Empresarios Privados de Cochabamba

### Gas del Chapare "es vital" para la economía nacional

COCHABAMBA, 26 (PRESEN-CIA).- El gas natural que se produ-ce en la zona tropical de este depar-tamento se convierte en el compo-nente más importante del proyecto de compra-venta al Brasil y, por tanto, su éxito depende del aporte cochabambia.

ochabambino.
"El proyecto más importante
ara Bolivia,

Empresarios afirman que el proyecto más importante del país, el gasoducto al Brasil, está basado en la producción cochabambina. Exigen adecuada planificación, r que, en con-uencia, el gas Chapare "es inversiones y más exploración en la zona tropical

existencia de esta idente permitiria estar en capacidad de hacer el empalme desde Valle Hermoso a Sica Sica para poder bombear a Arica, Chile, mediante un ducto ya instalado para poder pro-



### Federación de Profesionales publicará nómina de afiliados

ORURO, 26 (PRESENCIA). La Federación Departamental de Profesionales publicará la nómina de los colegios y asociaciones afiliadas a la institución, incluyendo el nombre de los profesionales inscritos en las mismas, para evitar la usurpación de funciones y sancionar elegica de la companion de la companion de la companion de la companion de la profesionales inscritos en las mismas, para evitar el ejercicio ilegal de la profesionale un companion de la profesionale un companion de la profesionale un companion de la profesionale usurpación de funciones tiene que ser evitada, para asi gurantizar eleccio de la profesion y garantizar una adecuada atención a la cinia, acotó.

Reitero que la publicación de la nómina de los profesionale un companion de la nómina de los profesionales decidars en cumplimiento a normas establecidas por cada colectuará en cumplimiento a normas establecidas

### Amplian campaña de vacunación de canes

ORURO, 26 (PRESENCIA). campaña de vacunación anti-ábica canina fue ampliada por la semana más, para permitir le los propietarios de canes, tos y otros animales domésti-

ejercicio ilegal de

En la ciudad de Oruro, de acuerdo al resultado de un censo efectuado por personal de la Unidad de Planificación y Vigilancia Epidemiológica y Zoonosis, existen 31.521 canes domésticos.

El mismo censo determina también que hay 6.000 canes vagabundos, en las distintas zonas de la ciudad.

Con la campaña de vacunación se busca disminuir la propagación de la rabia, porque la tasa de mordeduras por canes callejeros es elevada, Hegando de 10 a 12 por día, según el registro epidemiológico de la Secretaría Regional de Salud.

Santa Cruz A 15 meritorios ciudadanos

### Municipio concedió la Medalla al Mérito Munici



Maggy Talavera, corresponsal recibe la Medalla al Mérito Mun

SANTA CRUZ. 26 (PRESEN-CIA).— El Gobiero Municipal de Santa Cruz de la Sierra, en se-sión de honor celebrada el vier-nes último en homenaje al 184 aniversario de la gesta libertaria del departamento, resolvio dar público reconocimiento a la la-bor desempeñada por 15 "meri-torios ciudadanos", destacados en las áreas de la literatura, per riodismo, ciencia, educación, de-riodismo, ciencia, educación, de-

REPUBLICA DE BOLIVIA SEGUNDA CONVOCATORIA LICITACION PUBLICA C.A. REF: B-846-31-A

### FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

### H. ALCALDIA DE SAN IGNACIO DE MOXOS

s empresas constructoras a presentar ofertas para la construcción del proyect

AGUA POTABLE SAN LORENZO - BENI (SB05/BNI/5024) (P-958-1)

Fondo de Inversión Social/Banco Mundial Hasta Hrs. 12:00 del 17 de octubre de 1994 A Hrs. 15:00 del 17 de octubre de 1994 Bs. 500.00



REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF.: 94/09624)

**EMPRESA DE LUZ** Y FUERZA **ELECTRICA COCHABAMBA** ELFEC S.A.M.

### **CONDUCTORES DE ENERGIA ELECTRICA**

yro adquindo previo depósito no reembolsable de Bs. 400 00 (CUATROCIENTOS 00/10600) NOS) en las oficinas de Crown Agents Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de LaPar, 8 a partir del 26 de septiembre de 1994. Las propuestas as accessos

Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 25 de odió 1994. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.



REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF.: 94/09623)

**EMPRESA DE LUZ Y FUERZA ELECTRICA COCHABAMBA** ELFEC S.A.M.

n su calidad de agente debi

MATERIAL ELECTRICO DE DISTRIBUCION

y/o adquirido previo depósito no reembolsable de Bs. 400,00 (CUATROCIENTOS OO/100 BOLL-VIANOS) en las oficinas de Crown Agents. Av. 20 de Octubre No. 2619 de la ciudad de La Paz, Bolivia a partir del 26 de septiembre de 1994. Las propuestas se recibirán en la mencionada dirección hasta horas 12:00 del día 25 de octubre de 1994. Se procederá a la apertura de ofertas el mismo día a horas 14:30.

La Paz, septiembre de 1994



rown Agents

REPUBLICA DE BOLIVIA LICITACION PUBLICA (C.A. REF.: 94/09500) PRESTAMO BANCO MUNDIAL No. 2013-BO

SECRETARIA NACIONAL DE MINERIA PROYECTO PILOTO ORURO - P.P.O.

ADQUISICION DE TRES VEHICULOS TIPO JEEP 4X Y DOS CAMIONETAS 4X4 DOBLE CABINA

nanciamiento: igen de los Bienes:

ego de Especificaciones respectivo, el cual pur la ciudad de La Paz., a partir de la fecha.
BANCO MUNDIAL.
Los vehiculos ofertados deben provenir de lot del Banco Mundial
Hasta Hrs. 12:00 del 12 de octubre de 1994
A Hrs. 14:30 del 12 de octubre de 1994
Bs 500.-



rown Agents

de 1994

### UPERECONOMI

Anunciar en PRESENCIA es anunciar en et país











### VENTA

ico habitacio-quintanilla Zua-(24-25 Sep.)

orola original 0. Ref. 211653.

ALETA ESTRE

ORMITORIOS, UZZY Y DEMAS CIAS, AREA DE ZONA RESIDEN-S. 55.000.00 LE TELEFONO 9, 042-45011 MBA. (24-27

BAMBA VEN-

La Paz

AVISO DE REMATE

P.O. de la Sra. J. 11avo. de P. en lo C. SCO/fer.

SOG/fer. Dr. Sergio Gutiérrez Guerra Secretario del Juzgado 11º de Partido en lo Civil La Paz - Bolivia

LA DOCTORA MARTHA COLLAO DE CARRANZA
JUEZ UNDECIMO DE PARTIDO EN LO CIVIL.
DE LA CAPITAL, ETC. —
TOMORA EL CAPITAL, EL CAPITAL, EL CAPITAL

DE LA CAPITAL EL CAPITAL

DE LA CAPITAL

VARIOS NO, BARRIO MAGISTERIO - TEMPORAL TELEFONO 042-82201. (24-26 Sep.)

Vendo refrigerador y electrodoméstico. Telé-fono 329171.

SALON DE FIESTAS "GIO-VIMARK" Telfs: 376807-375033 (16-30)

COMPUTADORES CON UN AÑO DE GARANTIA DESDE \$US 812 HD EX-PANDIBLE A 330 MEGAS, ACEPTAMOS PARTE DE PAGO COMPONENTES ANTIGUOS. "PASAJE DEL CENTRO" LOCAL 17A (PE-REZ VELASCO). (18-18 SEP)

MODERNIZAMOS COM-PUTADORAS XT. 286 A 486 DESDE \$US 125. ACEPTAMOS PARTE DE PAGO COMPONENTES ANTIGUOS. "PASAJE DEL CENTRO' LOCAL 17A (PE-REZ VELASCO). (18-18 SEP)

POR EXTRAVIO DE RUC Nº 6047491 QUEDA ANU-LADO (20-22 sep.)

Por extravio quedan nu-las las libretas Nos. 00-00-13945-7, 00-34-012000-4 de Mutual La Primera. (20-22 sep.)

Por extravio queda nulo el cheque 176880 de BNB perteneciente al Sr. Jim Mc. Culley. (20-22 sep.)

EN COCHABAMBA.- Casa en venta 850 metros apta para cualquier negocio ubicada en plena Avenida Panamericana, esquina Manuela Ferrufino. Telé-fono 21754 - 22152 -25030. (20-22 sep.)

SE HA EXTRAVIADO UN TALONARIO DE FACTU-RAS DEL Nº 0001 000101 AL 00200 CON RUC Nº 0043441 CORRESPON-

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADA LA CUENTA DE AHORRO Nº 50-22-93-0210-4 DEL SR. RAUL CANDIA ALCOCER. (21-21 SEP.)

Por extravio quedan nu-los, el formulario 299 y un talonario de facturas desde 000200 hasta OLDEL PUT

rtando estos cupones, llegue a reunir diez y canjeelos por

poleta de sorteo y/o con la apertura de una cuenta de ahorro la la despósitos a plazo fijo en da Mutual del Pueblo, indra también una boleta para el sorteo de fin de año.

los en PRESENCIA de La Paz Av. Mcal. Santa Cruz Nº 2150, en LA AL DEL PUEBLO en El Alto Av. Jorge Carrasco Nº 52 (frente a la H. la Municipal) y en todas nuestras agencias en el interior del país o en na central Av. 6 de marzo Nº 333 (Ceja El Alto) entre calles 2 y 3, Telef.

EL SORTEO SERA EL 24 DE DICIEMBRE DE 1994

27 de septiembre de 1994

000250 con RUC 2641682 perteneciente a Miguez Craceda Roberth. (21-23 SEP.)

Se necesita personal para ventas. Ref. Yanaco-cha 440 Hrs. 9:30 adelan-te. (21-21 SEP.)

EN VENTA Ingenio arroce-ro ubicado en zona pro-ductora km. 121 Yapaca-ní sobre carretera, con excelente clientela. Mayo-res Ref.: al teléfono: 367715 en s/c. horarlos de oficina. (22-30 Sep.)

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADO EL TALONARIO DE FACTURAS Nº 001795 AL 001800 CON RUC. 03603161 DE LA STA. EMILIA PARDO VDA. DE BARRIENTOS DE HAYLY-ME (BOLIVIA) S.R.L. (22-24 Sep.)

POR EXTRAVIO QUEDA ANULADA CUENTA 00-34-035914-3 DE MUTUAL LA PRIMERA. MIRIAM ESPI-NOZ CASTILLO 2347705. (23-25 Sep.)

Ofrezco en venta: Cua

**AL ABORTO** 

Presencia

valiosos premios

**PORTONES ELECTRONICOS** 

SISTEMA LEVADIZO

y muchos

renta fascículos, edición de PRESENCIA, en home-naje al Sesquicentenario de la Fundación de Boi-via, en fecha 6 de agosto de 1975. Está compieta y escucharé su oferta, en Cochabamba al teléfono 47287. Tito J. Alejandre (24-3 Oct.)

VENDO PANTOGRAFO
DECKEL TRIDIMENSIONALGIK-21 ALEMANO PER
MUTO CON MAQUINA INYECTORA DE 100 GR. REFERENCIA TELEFONO
042-82547 COCHABAMBA. (24-26 Sep.)

Espectacular oferta Computadoras 486-40 desde §us. 826 hasta 486 6§ §us. 1.246, -disco duro expandible a 340 megas, garantía 1 año. Edificio 16 de Julio piso 14 Depto 2 (El Prado).

Computadores usados XT Acer desde \$us. 260.-386 \$us. 520.-GALERIA COMERCIAL "PA-SAJE DEL CENTRO" LO-CAL 17 A (Pérez Velasco).

Tienes problemas de ca-pacidad en tu disco duro? te cambiamos por otra de mayor capacidad. Tu mo-nitor es una HERCULES? te cambiamos por un SVGA color.

PASAJE DEL CENTRO LO-CAL 17A (Pérez Velasco).

Transformamos computa-dores XT a 386 ó 486 desde \$us. 200.- Acepta-mos parte de pago com-

### ISLA UMATIC

De ocasión vendo Isla de edición de video profe-sional SONY VO5850 VO5800 y RM 440. exce-lente estado Telfs.: 710556 -372334

### En Sopocachi

00

Se alquila 2 habitaciones nue-vas, cocina, baño, bastante sol, Presbítero Medina 2825. (Pa-rada colectivo 2). (24-24 Sep.)

### **AL PUBLICO**

Por EXTRAVIO, el Depósito Judicial Nº 049977 de fecha 20 de agosto de 1992 hecha en el Banco del Estado en la suma de Bs. 500.-a la orden del Juzgado Guarto de Partido en lo Penal, queda NULO. (24-26 Sep.)

ENERGIA E LICA

PRISMA ALTIERI Internationa

Luz

ponentes antiguos. GALERIA COMERCIAL "PA-SAJE DEL CENTRO" LO-CAL 17 A (Pérez Velasco).

Computadoras 486 des-de \$us. 817.- 1 año de garantía con opción PEN-TIUM local BUS, acepta-mos parte de pago su com-putador antiguo: "PASAJE DEL CENTRO" LOCAL 17A (Pérez Velas-co).

Construcciones Obragruesa, fina, ampliacio nes pintura. Telf. 351897.

El cheque del talonario BBA Nº L.P. 00114075 queda suprimido, dando a conocer a la opinión pública. (28-29 sept)

POR EXTRAVIO Queda

VENDO TINGLADO DE UNA AGUA 120 M2 A 14 \$us/M2 TAMBIEN DOSIFICADORA, MATISA, PRODUCCION 40

### **BOX PARA BAÑO**

Diseñamos, fabricamos e instalamos: puertas, ven-tanas, mamparas, traga-luces, división de ambien-tes y otros, en cristal de seguridad templado y es-tructura de aluminio. Llámenos al teléfono Nº 370077. SACOS/MINUTO. REF. TELF. 323783 SANTA CRUZ. (28-31 sept)

POR EXTRA VIO QUEDAN NULOS 2 TALONARIOS DE FACTURAS Nº 000001 al 000200 CON RUC. 1005154 DE LA Sra. ROSA HUANCA YUCRA. (28-29 sept)

Por extravío la libreta de ahorros 20-22-94-0212-2 correspondiente Adela Patiño de Ramírez queda nulo (28-31 sept)

EN BERMEJO Por sustrac-ción, quedan nulas las facturas del N° 551 al 700, perteneciente a MIGUEL CHOQUE AUCACHI. (28-31 sept)

### URGENTE

COMPRO
Teodolito Wild T-1o-T-2. Telf. 212701
DE Hrs. 14:00 adelante.

### MANUFACTURA DE PAPELES LTDA " MADEPA"

Necesita:
Un guillotinista
Un Ing. Industrial o estudiante con experiencia en manejo de personal.
Presentarse en el Parque Industrial o llamar al teléfono 46-1775 de lunes a viernes.



### BOTIQUINES - TOCADORES GABINETES - MESADAS



Para equipar su baño los mejores accesorios sólo e

SHOPPING CENTER CAVERO

### Edificio Propio - Miraflores c/Estados Unidos Nº 1011 (casi Honduras) • Telf.-Fax 315116.

## ENERGIA SOLAR

### EN SUCRE. **VENDO**

DE OCASION POR MO-TIVO DE VIAJE NEGO-CIO DE FOTOCOFIAS I N S T A L A D O . REF.:CALLE ARGENTI-NA 40 (11-14 SEP)

CION PUBLICA Nro. 3/94

### SECRETARIA NACIONAL DE SALUD PROYECTO INTEGRADO DE SERVICIOS DE SALUD

uetaría Regional de Salud - La Paz, invita a las empresas consultoras o etos independientes a presentar propuestas para la Elaboración de la Carpeta meto del

Materno y Sede de Distrito II "Achachicala"

dudad de La Pa

egos podrán ser adquiridos en oficinas de la Secretaría Regional de Salud - La l'artir del 27 de septiembre de 1994, ubicadas en el edificio de Lotería Nacional <sup>380</sup> sección caja, previo pago de **Bs 50**.-

<sup>op</sup>uestas deberán ser presentadas con las formalidades establecidas en los a en las mismas oficinas hasta el día 3 de octubre de 1994, a Hrs. 12:00 en un lado.

olura de sobres se realizará en acto público, a Hrs. 14:30 p.m. del día 3 de se, en las mismas oficinas.



### SHOPPING CENTER CAVERO

BOTIQUINES - TOCADORES - GABINETES - MESONES

Los meiores accesorios

En el más comodo y bello local de La Paz





### SANITARIOS CELITE Celite// Todos los modelos - bellos diseños y colores variados oferta desde \$us 127

Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos № 1011 Casi Honduras Tel.-Fax • 315116 La Paz - Bolivia



### SHOPPING CENTER CAVERO

ALFOMBRAS AMERICANAS
OFERTA EN TODOS SUS MODELOS

\* Tapizón americana desde \$us 3.5

\*Alfombra americana dio tráfico desde \$us 6.2

Edif. Propio - Miraflores / Av. Estados Unidos Nº 1011 Casi Honduras Tel.-Fax • 315116 La Paz - Bolivia

### La Antorcha por la Unidad Andina pasó por la ciudad de La Paz



Cárdenas, vicepresidente de la República, entrega la antorcha a los deportistas.

slombia, sembrando a su paso de condencia.

La antorcha fue trasladada por atletas de os países y tras un recorrido de 7.281 kilomepos llegó a territorio boliviano, a través del 
iente internacional sobre el río Desaguadero, 
la frontera con el Perú.

La flesta civica e histórica se inició paradivía el pasado martes 20 de septiembre, cuanen la frontera Perú-Bolivia, el presidente del

La Paz contará con

La ciudad de La Paz tiene necesidad de un campo ferial, tal como otras ciudades del país y es por ello que se presentó un proyecto ante el Fondo Nacional de Desarrollo Regional, que fue aceptado, de mainera tal que construiremos nuestro propio campo ferial" en la parte que se está embovedando el rio Orkojahuira, anunció la dacladesa Mônica Medina a tiempo de inaugurar la Avenidade del Maestro, que se inicia del Maestro, que se inicia en las inmediaciones de la Normal Superior Simón Bolovar y concluye en el sector B de Alto Obrajes, a la altura de la calle Alfredo Guillen.

Ademas, señaló que autoridades municipales en gestiones pasadas no hicieron nada por la mayoría de los barrios de La Paz, ya que los habitantes de muchos de éstos señalaron que hace por lo menos 15 ó 20 años que no se calizó ningun trabajo por ellos.

Cabe cuestionar entonces:
"Qué hicieron con el presupuesto al muyoría del desta de la conadad de la conadad

Campo Ferial

La ciudad de La Paz tiene necesidad de un campo ferial, tal como otras ciudades del país y es por ello que se presentó un proyecto ante el Fondo Nacional de Desarrollo Regional, que fue aceptado, de manera tal que construiremos nuestro propio campo ferial en la parte que se está embovedando el rio Orkojahuira, anunció la alcaldesa Mónica Medina a tiempo de inaugurar la Avenida del Maestro, que se inicia en las inmediaciones de la Normal Superior Simón Bolivar y concluye en el sector B de Alto Obrajes, a la altura de la calle Alfredo Guillén
Ademas, señaló que autoridades municipales en gestiones pasadas no hicieron nada por la mayoría de los barrios de La Paz, ya que los habitanies de muchos de estos señalaron que hace por lo menos 15 o 20 años que no se realizó ningun trabajo por ellos.

Para analizar descentralización Comités cívicos del

país se reúnen en Pando

ges de Participación Popular. las perios de la ciudad paceña, Roto Freire.

Señaló que los primeros días octubre se reunirán los presintes de los comités civicos de is nueve departamentos del is, en la ciudad de Cobija, ende establecerán un cronoma de trabajo para la elaboción y coordinación de las le-

El pasado 21 de septiembre llegó la "Antorcha por la Unidad Andina" a la ciudad de La Paz, a la plaza donde se encuentra el monumento al gran Mariscal de Ayacucho: alli se realizó el actocentral, en el que el presidente del Senado, Juan Carlos Durán, tuvo a su cargo el discurso de homenaje a nombre de la alcaldesa paceña: bolivarianos se transformaron en ofrendas flora les depostadada al pie del monumento al Mariscal de Ayacucho.

En homenaje al Bicentenario del nacimiento del Libertador Antonio José de Sucre, el pasado 24 de julio salió de Cumaná, República de Venezuela, la Antorcha por la Unidad Andina. Esa ciudad, cuna del Mariscal, fue el escenario donde el Presidente venezolano, Rafael Caldera, dio la partida a los maratonistas encargados de recorrer la ruta bolivariana, rememorando la hazaña de los libertadores, que durante la guerra de la independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso libertad e independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso libertad e independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso libertad e independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso libertad e independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso libertad e independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso libertad e independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso libertad e independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso libertad e independencia atravesaron las cinco naciones bolivarianas al frente del ejercito de la Gran Colombia, sembrando a su paso li

bierno
La Antorcha por la Unidad Andina debe cul-minar su recorrido mañana martes a horas 10:00 en la ciudad de Sucre, capital del país, a la que el Gran Mariscal le dio su nombre, y se dará co-mienzo al décimo período de sesiones del Parla-mento Andino.

de alcaldías

### Alcaldesa viaja a la ciudad de

### Lisboa, Portugal

### La Paz-El Alto

PRESENCIA

Por no asistir a audiencia pública programada

### Villas del norte censura a alcalde de El Alto

Por no asistir a la audiencia pública distrital de las villas del norte de la ciudad de El Alto, el alcalde Flavio Clavijo fue censurado por las juntas vecinales de ese distrito y la Federación de Juntas Vecinales (FEJUVE), a través de un voto resolutivo en el que critican acremente la actiud de esa autoridad.

La audiencia pública se tenía que desarrollar en las instalaciones de Radio Mar y estaba programada para el jueves en la tarde. Ese día también estaba prevista la realización del acto en commemoración del séptimoaniversario de Conciencia de Patria (CONDEPA), en el Multifuncional Deportivo de la Ceja, aunque un poco más tarde de la hora para dicha audiencia.

Según el informe proporcionado por Jorge Cussi, secretario de Organización del FEJUVE, las audiencias públicas se debian desarrollar por distritos, siendo organizadas por esa entidad, a partir del compromiso que adquirtó el alcalde para bajar a las villas de El Alto, a fin de atender los problemas que demandan soluciones urgentes. "Para las juntas vecinales es mejor asistir a ese tipo de eventos, porque el alcalde es elegido por El Alto, los actos políticos todavía son de segunda categoria" ma.

Otorgan plazo hasta hoy para que se realice audiencia.- Dirigentes de FEJUV afirman que audiencias no son palestra para CONDEPA

alde.
PALESTRA POLITICA

Cussi manifestó que el alcalde aplimiento a lasau





Lodo, basura y aguas servidas Extensos lodasales, charcos de aguas servidas y ba da son parte de la feria que se desarrolla cada dos e de Julio de la ciudad de El Alto. La alcaldía hasta af limitado a controlar minuciosamente el cobro del pero no hace nada para que los riachuelos de a desaparescan, se levante la basura acumulada a le elimine el lodasal que existe en las calles donde s feria.

Según director regional de AASANA

### Proyecto "Puertas al futuro" se desarrolla en el plazo previsto

El proyecto denominado Tuertas hacia el futuro" se de-astrolla en el plazo previsto y en el primer año, en el mareo de la remodelación de instalaciones del aeropuerto internacional de El Alto, va se instalaron algunos artefactos modernos.

La apreciación corresponde al Cap. Oscar Añez, actual director regional de la Administración de Ayuda a los Servicios de Navegación Aérea (IAASANA) de El Alto, que fue dada a conocer en una conferencia de prensa desarrollada ayer en la mañana.

El director regional mencionó entre las obras el colocado de la nueva cinta transportucadora, remodelación de baños, cambio de asientos en las salas de espera, refacción de los sa-vicas de la nueva cinta transportucadora, remodelación de baños, cambio de asientos en las salas de espera, refacción de los sa-vicas de la nueva cinta transportucadora, remodelación de baños, que la parte internación y sistema de parque o los caleríación y sistema de parque o la ción y sistema de parque o la ción y sistema de la ción y sistema de parque o la ción y sistema de parque o la ción y sistema de parque o la ción y sistema de la ción y sistema de parque o la ción y sistema de la ción y sistema de la ción y sistema de la ción y sistema de

### BREVE DE EL AL

MENORES TRABA REALIZAN FERIA



En homenaje a la verdad

En la nota que eyer putnicamos sección futbolistas may jvenes que llegaron a la selección nacional, faltaron dos nombres que habian sido tomados en cuenta fras au debut en Chile, pero que tomados en cuenta fras an debut en Chile, pero que no figuraron en la nómina aparecida. En homenaje a la verdad, esta es la lista de los jugadores **con la inclusión de Vaca y Gutiérez** en el sitto que les corresponde: stà preocupado porque n los últimos tlempos e han acentuado las di-erencias entre miembros del actual directorio del

Jmberg Gutterrez (1994) Mauricio Ramos (1987) Oscar Guzmán (1994) Mario Alborta V. (1926) Jaime Moreno (1991) Vicente Arraya (1938) Sergio Rivero (1991) Elias Vaca (1994) JUGADORES r en ese scrittón, se han se scrittón, se han se rerrecriado los criterios ilsepares que — nos reverda — han saltado a avista en temas sobre la contratación de tecnicos y lugadores y, en forma creciente, acerca de la posición que assumrá la Academal, en torno a las próximos elecciónes en torno a las próximos elecciónes en citado de la liga.

Juan Manuel Peña (1991)

Roly Paniagua (1985)

Marco Etcheverry (1989)

mal de espais, ignacio Preto — acrutalmente a cargo de Colo Colo— to-maria asi higar y Sabier Akaragora seria el gran candidatos conduciries micamente al cuadro de micamente al cuadro de que en la popular entralidad se aveciman tiempos decionans, pero los dos bandos aparentemente en disputa apresenten el cuadro apresenta del vascio. Nos lo contaron de ile. Si Mirko Jozic de

"Preocupado"

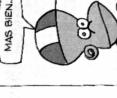
titulo del campeonato de fútbol organizado por la Asociación Deportiva de la Administración Públi-El equipo del Circulo de Periodistas Deporti-vos de Oruro obtuvo el 000

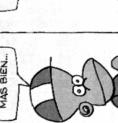
ca de ese distrito.
En el ultimo partido
geno en la final al plantel
de Seguridad Fisica por la
cuerria de cuatro goles a
rres. Su exito hace que sus
dirigentes estén pensando de podrán mostrar el po-tencial de su equipo. ooo Desde hace varios meen una gira por algunos distritos del interior, don-

ses se tiene en el país un ses se tiene en el país un selvilli, donacióp en critale des italianas, el que no puede ser rabilitado por dos modross se deben inser in partero particos de fijación, lo que no es fidel fijación, lo que no es fidel en un gladare con desizamientes, como el de Cha-en Lugares, y una suma importante de denero. Lo il mno es todavá más dificil mno es todavá más dificil mno es todavá más dificil mno es todavá más dificil.

de fuibol.

Tras vencer 2-0 a de camporato Dassi-Nacionale mAdellinen lerio y itene también un una actuación brillante per en la segunda fase en su debut en la de la Supercopa (tras Supercopa. Sao Paulo su victoria ante Nacioperdio efin de senana nal. Samtana no esconocomo local ante dio su irritación. José Luis Telé Santana la derrota Stara para en pleno Istera para voltonal, de Colone Payssandu, de Belém bia, pasado mañana do Para. A pesar de que Sao blo, por la Supercopa Paulo ya está clasificade fifibol.





KREIDLER I LUZA!

## Silas pidió perdón

GOE URUGUAY NO VIENE

AÑOS MESES DIAS

BUENOS AIRES, 26 (ANSA). El cuando finalizaba el primer tiempo del dicholsia brasileno Paulo Silas, uno partido que San Lorenzo de Almago le deportistas religiosos denominada At pendiente y en el cual el brasileno era deportistas religiosos denominada At pendiente y en el cual el brasileno era perpuesta del propuente de la campeonato per proteste porture me habian pegado una de fútbol de Argentina.

Tambo de Argentina de la selección que yo sepa, se luca con fos pies, no las manos, afrimo Silas, visible-tro daverte (astrilli, quen fo expuiso mente disgissado con Castrilli.



SANCHEZ GRAN VALOR

ULLOA, JUAN CAR-LOS: Putbolista cruceño, que desde hace varias tem-poradas milita en el equi-po de Real Santa Cruz. VACA, RAUL:

VACA, RAUL: Futbolista cruceño que jugo en San Martín. DE NUESTRAS ENTI-

Cumple 53 años el Club "Deportivo Sucre" de Alto San Pedro, en la ciudad de E UNA ELECCION:

Hace dos años, en la Capital de la República, Guido Loayza era elegido en el cargo de Presidente de la Federación de Fút-bol.

Raúl Rivero

Ajedrecista en Oruro.

FLORES. DARWIN:
Futbolista cruceño, del
conjunto de Guabira.
FUENTES, FERNAN-

tanto

Santana

ugó en Bethania.

BELLOTA, ADOLFO:
Entrenador potosino de quetbol en Oruro.

año lo hizo en Destroyers.

A N G E L A C I O ,

AMANDA: Ex-jugadora Jugador cruceño de fútbol que actuó en Always Ready y Litoral de La Paz, y este

aceña de voleibol.

ARTEAGA, SANDRA: Voleibolista orureña que

DE NUESTRAS FIGU-

ALBERTI, HERMAN:

DE LOS ANIVERSA DO: Puglista de Catavi, que fue campeón RIOS MUNDIALES: nacional (pluma) y latinoamericano (livia- ANDREI PIATNI)

ANDREI PIATNISKY: Mediocampista ruso del Spartak de Moscu y de la selección que actuó en el Mundial.

VASSILIS KARAYANNIS: Arquero

HURTADO, ADOLFO: Futbolista de

sulforen la Pacdurantevarias temporadas.

VASSILIS KANYANTIS. Arquero controlladore de la pergo (25 anno lei che de la celección roja genera de la selección roja seguidores de The Strongest.

CALDIDO GENTLE: Ex-intubilisa la RAZMOND DALMAU;

GRADOS CARLOS:

CALDIO GENTLE: CATIDOS de 1982.

ahora entrenador de ese deporte.

DICK ADVOCAAT: Director técnico holandés, que tuvo a su cargo el equipo nacional anaranjado en el Mundial de RAYMOND DALMAU: Gran basquetbolista de Puerto Rico (46 años) y

de Unión Maestranza.

SAUNAGORDA, LESLIE PATRICIA:
Tenista cruceña, the campeona nacional.

TORREZ, FERNANDO: Putholista juvenil que estuvo en el plantel de Ciclón de

Sánchez, el notable

elogios de la prensa deportiva tras su actuación en la jornada del pasado domingo. jugador boliviano que milita en el Boavista de Portugal, volvió a recibir merecidos

La Paz, martes 27 de septiembre de 1994

000

KREIDLER ILUSO.

Para ponerse al dia en materia de costumbres y tradiciones del país, los nuevos jugadores de The cha atención la manifes-tación folklórica que se realizó el domingo por las calles de esta ciudad. Marco Ferreira y Daniel Aguilar siguieron con mutrongest, los argentin

## ONFIRMADA PARTICIPACION Desde el jueves en Cochabamba

La Paz, martes 27 de septiembre de 1994

## PRESENCIA). Con la presencia de 400 atletas de 11 paties se aseguró el éxito deportivo del forneo Sudamericano de Menores, TOSAME '94, a desarrollar se en esta entidad desde el próximo viernes 30 de septiembre has-)E 400 ATLETAS EN TOSAME′94 ingo 2 de octubre

El evento ha movilizado a ederación Atlética de Boa con el apoyo de la diricia y Jueces de Cochaba, particularmente, y país para garantizar el de la competencia. **QUIPO BÓLIVIA** 

leportistas, quienes suscado las marcas mín er concluyeron las as de suficiencia de 43

para ingresar a las compe-iencias sudamericanas.

Una evaluatri cana de la compania cida de los datos y marcas logrados en la semana per mittó formar el equipo Bolivia que nos representará en de la pruebas anunció Marco Luque, presidente a de la Federación Altética Boliviana, FAB.

La lista (damos a conocer en esta misma edición) será su insertia a la Confederación para engrosar aquellas y la confederación para engrosar aquellas que ya proposito de la confederación para engrosar aquellas que ya popora engrosar aquellas yellos en entregadas por los otros países participantes.

adimatars y entrenar en el mismo escenario de la compe-tencia, la pista santiética del Estadio Pélix Capriles. El plantel uruguayo está conformado por un cuerpo écnico. 7 altetas para las competencias en varones y una uteia para pruebas fementinas. Desde hoy ya se encuentra en esta ciudad el plantel del fruguay, que se adelantó a todas las delegaciones a fin de

Las demás delegaciones arribarán desde mañana para star prestas a las primeras pruebas a cumplirse en dos ornadas del viernes, dos del sábado y una del domingo.

TOSAME '94 será oficialmente inaugurado el jueves 29 en imonia especial a cumplirse en el coliseo del colegio Don

Estadio Félix Capriles, escenario del TOSAME'94

Bosco con el desfile de las delegaciones, benventás por las autoridades edilicias del distrito, discursos de dirigentes sudamericanos y nacionales del altetumo.

También se harán demostraciones folibóricas de danzas populares de varios distritos del país, para deleite y conceimiento de los visitantes y participantes de TOSAME 94.

CENTRO DE DATOS

de El centro de datos de la FAB contrará con el asesorantamio lo de la ingrinero Dino Polacia, internabro del Centro de Desarrollo de la Asociación Internacional de Alfeitsmo con sede no positial Fe. Argentina, para cubert roda la información necesana ría en registro de marcias a nivel de los países, particularmente y de Sudamérica.

El equipo de computación de la Federación Alética ha teste de la contracto de los ambientes de la tribuna de de preferencia del estadio Capriles para el libre acceso de los arbientes de la rodado y director de la Confederación, ortos organismos internacionales per de aletismo y las entididads regonales ede paús.

EQUIPO BOLIVI **INSCRIBIERON A** 

94 desde este viernes 30 de septiembre.

rón, Gabriel Jurado, Bernardo Long, Isaac Col-que, Mauricio Mehmert, Ricardo Rojas, Juan Cala, Ariel Arce y José del Castillo, Damas: Natalia Gotrett, Jerissa Huaylla, Ber-Varones: Andrés Brockman, René Navajas, Rubén Tarquino, Fernando El Hage, Robin Jofté, Vladimir Vetraga, Elias Cruz, Dömedes Calde-

tha Castedo, Soledad Reyes, Ana Shiriqui, Fâti-ma, Fores, Rosa, Apaza, Kartna Lubbrs, Rosa, Isela Sanchez, Sandra Agairre, Lizeth Murlel, Shirley Reyes, Salomé Ruiz y Heidy Carrión.

NOS ANUNCIAN EN En Puerto Rico

de Plata, Argentina. San Juan de Puerto Rico, 23 sep (EFE). Alletas de 22 países confirmaron su participación en el vI Campoonato lheroamericano de Alletismo, que se llevará a cabo del 27 al 30 de octubre próximo en Mar El puertorriqueño Amadeo Francis, presidente

la Confederación Norte, Centroamericana y el Caribe de Alletismo (NACAC), dijo hoy en Puerto Rico que el evento contará con una gran participación de atletas

Alfetas de Bolivia, Brasil, Colembia, Costa Rica, Cuba, Chile, Eccandor, El Sabrador, Españas, Guaste-mala, Honduras, Mécsico, Nicaragia, Panamis, Repul-blica Dominicana, Paragiay, Perù, Portugal, Fuerto Rico, Uruguay y Verezuetés han confirmado sai assi-

Indicó que el Campeonato Beroamericano se efec-tuará en el estadio que será utilizado para los Juegos de Panamericanos de marzo próximo en esa ciudad

argentina.

Sostuvo que el calendario de competición de esta región continua en Guatemala con el torrigo "La Pedrera", que se llevará a cabo el 5 y 6 de noviembre.

## **MENOTTI RECLAMA "COHERENCIA" TECNICO DANIEL PASSARELLA**

ner datos de sus jirodecescres al frente del seleccionado de fátbol en forma pública que lo consul-Billiando y a Altho Busille paira obte-Elécnico César Menottireciamo coherencia a si colega Damiel 'assarcilla por hader amuncuado

Jos sobre política a Fidel Cas-tro. (Bill) Clinton y Felipe González a la vez cijo Menotti. No se puedr pedir conse-

dial de 1986), a quien siempre cuestionó su jurgo utilitario. en 1978, aludió así a sus dife-rencias de estilo futbolistico dial con la selección argentina con Bilardo (campeón mun-El técnico, campeón mun-

que dicen algo critico para la otra de las exigencias que Pas-peransa y después, cuando es- sarella impoine a sus dirigidos-tán con uno en la intifinadad, te pero no por imposición. Prefe-consideran el numero uno", ro que los jugadores decidan eció ser una referencia a Pas-

discurso politico y no un dis-curso ético" cuando la semasarella por haber hecho na pasada anunció que ordeblica, del actual técnico naria rinoscopias masivas a Entrevistado por el diario

por ellos, que sean felices. No me interesa que el pelo les crez-ca para adentro", concluyó.

al de 1986), a quien siempre "A mi también me gustan-estionó su jurço utilitario. lo jugadores con pelo corto -"Estoy cansa-to de los tipos añadio Menotit en referencia a los futuros integrantes de la selección argentina para de-tectar eventuales ingestas de





César Luis Menotti

### OTOMAYOR RECIBIO PREMIO DE LOS REYES DE ESPANI Trofeo Comunidad Iberoamericana

Madrid, 26 sep (EFE).- Los reyes de España, Don Juan Carlos y Doña Sofia.

Palacio Real, de esta capital. Entre los premiados figuran los

entiregaren hoy al pusmarquista munentiregaren hoy al pusmarquista mundaul de salto de altu-a, ed alt-a cubano Accido lorge (gimnasta), Premio Reina
anyter Sottomayor, el Trofreo Comunidad
Soffia a la deportista española que más se
Beroamericana, con el que se premia a la adistinguido diviante el año en su acdeportista fibericante el año en su actividades
deportista fibericante el año en su actividades
deportivas internacionales
de los pallardonanos com los Permos Nacionales del Detida español del Borbon al mejor depordos com los Permos Nacionales del Detida español del año, y Carolina Mugica
porte 1893, que fiue-ou entiregados hoy
Wallejo, en representación de las efección
por flos reyes en un «eto celetrado en el mediona de balonicesto senior.

## REGRESO A LA FORMULA UNO MANSELL BAJO PRESION EN

El vencedor en el circuito de Estoril

El ex competen munital indivintation Nagi

Mansedl estaria bajo presión cuando se

le Fórmula. Uno para las tres diffunas

ce Fórmula. Uno para las tres diffunas

ce Fórmula. Uno para las tres diffunas

de Damon Hill en la escadería Williams,

de Damon Hill en la escadería Williams,

de Damon Hill en la escadería Williams,

de Atl años, quien gano el

título mundala en Fi (en 1962) y se impurada.

so al año aguntente en el circuino de Fór
mula indy enfercia su gram reto al recen
plazar a su compatriota David Coulthard.

quien fine segundo en el Gram Fremio de

de que abandonaria Williams para unirse a

promuga. Le dominaço.

El equipo, dirigido por Gonzalo Olivera, emmpló durante las últimas dos semanas un trabajo intenso. La última práctica la realizó el domingo frente al actual campcola pacerlo. San Antonio, perdiendo por dos canchas contra eero.

El costejo, sin embargo, sirvió para que Olivera estructure la base de su plantel.

Las chicas que integran el seleccionado pacerlo son las siguentes: Grisel Hundrez, Monica Carpio, Monica Carrio, Carla Caderón, Christa Guranta, Parte Ciceres, Heidy Sánchez, Andres Sanz, Geraldine Patzi. Sofia Campero, Liceth Forma y Maria Elisa Reyes Ortiz.

te à 35 parrias.

Manuel Aramayo, secretario de deportes de la Federación Boliviana de Andinismo y Esqui, fue el encagado de proporcionar la información.

En la lista preliminar figuras los

and mayo y Daniel Stalle. De los citaco de deportistas nombrados cuatro debele rain ir a la Copa del Mundio, que se 
de Con el Inde posibilita la presencia un 
como del con el Inde posibilita la presencia un 
dirigentes de este deporte llevarán a 
cabo gestiones ante autoridades de 
provivas para consegúr la cooperación de 
recesaria. Yunca hemos recibido una 
cabo gestiones ante autoridades de 
provivas para consegúr la cooperación 
de colaboración para miestros deportislas y espero que esta vez si podamos 
conseguir los calo proparación y en 
trenamiento para los deportisas na 
conseguir los calo proparación y en 
trenamiento para los deportisas na 
conseguir los calo proparación y en 
trenamiento para los deportisas na 
conseguir los calo para los deportisas na 
conseguir los calo para la 
conseguir los calo para 
conseguir los calo 
conseguir los calo

siguientes esquiadores: Damas: Jeniffer Sheppard y Marie-

La selección paceña de volebol, categoría menores damas, viajará hoy a Cochabamba para jugar desde mañana en el campeonato nacional de selecciones. La representación local partirá al mediodía por via

esquiadores nacionales per competitar men lebrero de dipóximo ano en la Copa de di Bagui del Medica de la Copa de di Capa de di Medica de Capa de di Capa de di Capa de Capa d

conformada la preselección

cionales, pero que eso también depen derá de la situación financiera.

**EQUIPO PACENO** 

SELECCION DE ESQUI

Con miras a Copa Mundial

VIAJA HOY EL

A Nacional de Voley

## MATURANA SEGUIRA Afirma Jesús Gil

La Paz, martes 27 de septiembre de 1994

nador colombiano Francisco Maturana pese a los malos resultados del equipo en la Liga porque "existe Madrid, 26 sep (EFE). Jesús Gil, presidente de Jéuco de Madrid, dijo hoy que no cambiará al entre

director general del club, para analizar lo sucedido ayer en el partido de liga ante el Oviedo. El Atlético perdió por 1-0 y sólo ha sumado dos de los ocho puntos un gran respeto hacia el y además "está trabajando Gil se reunió hoy Maturana y Miguel Angel Gi

en Juego en la Liga.

A la conclusión de la reunión con Maturana, que a Jucio de Gil "era lógica para analizar con honestidad lo que está ocurriendo", el presidente atlético aseguró que "no se le va a cambiar

"Primero, porque existe un gran respeto hacia el y segundo, porque está trabajando bien. Si Maturana ha

venido es para que siga. Lo fácil sería decir que nos hemos equivocado y contratar a otro entrenador", afirmó. Agradeció a la afición atlética "que no tire la espon-

ja" y que "siga acudiendo al estadio" y sobre el juego del equipo dijo que futbolistas como el argentino Diego Simeone y José Luis Pérez Caminero "no rinden".

que "el juego es muy malo". "Cuando se profundiza en las causas uno siempre divide en parte física, mental y táctica. Por la física y la táctica no hay inconvenienaunque "rendrán su Justificación".

"For ello no voy a descalificar a nadie, pero los que tenemos son unos profesionales bien pagados y al que le pese la camiseta que lo diga: atladó.

El técnico colombiano "Pacho Manturana reconoció

tes. Pasa lo que pasa por la parte mental", señaló



## Historia, Tradición, Aventura y Diversión



 1 Noche Hospedaje más Desayuno y Cena (Urubamba) 1 Noche Hospedaje más Desayuno (Machu Picchu) 3 Noches Hospedaje más Desayuno y Cena (Cusco)

 Excursión Ciudad y Ruinas Aledañas más Tickel de Ingreso a Musea
 Excursión Machu Picchu Con Almuerzo Buffette (Autovagón) Pernocte en Machu Picchu

 Excursión Valle Sagrado con Almuerzo Buffette Traslado Ollantaytambo - Urubamba Pernocte Urubamba

| 0                  |  |
|--------------------|--|
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| S                  |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| 7                  |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| -                  |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| $\boldsymbol{\pi}$ |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| S                  |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| 0                  |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| Z                  |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| $\triangleright$   |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
| S                  |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |
|                    |  |

| ١ | 1000             |
|---|------------------|
|   | $\triangleright$ |
|   | E-st             |
|   | 55.00            |
|   |                  |
|   | 1000             |
|   | 1000             |
|   | $\mathbf{a}$     |
|   |                  |
|   |                  |
|   | S                |
|   | -                |
|   | 10000            |
|   | 1000             |
|   |                  |
|   | ਰ                |
|   | _                |
|   | 1000             |
|   |                  |
|   |                  |
|   | 200              |
|   | Z                |
|   |                  |
|   | - 2              |
|   | S                |
|   | 10000            |
|   |                  |
|   | 0                |
|   |                  |
|   | 2200             |
|   | -                |
|   | Second Control   |
|   |                  |
|   |                  |
|   |                  |
|   |                  |
|   |                  |
|   | 100              |
|   |                  |
|   | 111              |
|   |                  |
|   | -                |
|   |                  |

| ,   |              |
|-----|--------------|
| ,   |              |
|     | E-st         |
|     |              |
|     | Section 2    |
| '   | Been.        |
| ш   |              |
|     |              |
|     |              |
|     | <b>Book</b>  |
|     |              |
| - 1 | S            |
| - 1 | -            |
|     |              |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
|     |              |
| - 1 | ╼            |
| - 1 | <b>Block</b> |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| - 1 | 70           |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| - 1 | co           |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| - 1 | О            |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| -1  | -            |
| - 1 |              |
| - 1 |              |
| -1  |              |
| -1  | _            |
| 1   |              |
|     |              |
|     |              |
|     |              |
| -1  |              |
| -1  | 111          |
| -1  |              |
| - 1 | -            |

| <br>CIUDAD: | DOMICILIO: | C.I. | NOMBRE: |
|-------------|------------|------|---------|
|             |            |      |         |

PESSENCIA aeroperu & **★**&Korpio SORIEO: 31 de Octubre



Recorte su Cupón y depositeto en 10 de Julio 1490 Edit Avenida Primer Piso Ol. 3 Casilla 6 547 inferior oficinas de Aeroperu o Presencio 11 10 95

E COMPANIA DE COMP

# ETCHEVERRY JUGARA EL

ANTIAGO DE CHILE, 26 (ANSA). Colo Colo, de le, Wajard mañama a Buenos Aires con vistas al tudo del pueves próximo ante Argentinos Juniors, ancha del que ganó 4.1 en Santiago, por la primera

rque "en fútbol no existen gún dijo su técnico, Ignacio to chileno está a siete

su lesión que

: Colo Colo (que llegará a nas), seria con: Marcelo Ramírez: Hugo González, Ricardo González, Pedro Reyes, Javier Margas, Gabriel Mendoza, Miguel Ramírez, Marcelo Vega, Marco Antonio Etchevery, Toninho y Patricio Yañez. mérez: Hugo González, Ricar-



itular para el nado como

res goles de Flamengo fueron anotados por Il Savio, una de las principales carias que mañana el DT Carlinhos, Junto con la rapi-

los atacantes Magno y Nelio y la experiencia guero Charles y del arquero mundialista

zaguero

mer partido en el Nacional "B" (segunda Argentina, al que descendió hace unas ilentras que Flamengo goleó 3-0 a Sport clasificó para la segunda fase del cam.

## A VIDA Y EL TENIS VUELVEN A ENER SENTIDO PARA CAPRIATI

Rancho Mirage (California, EEUU), sep (EFE).- El tenis mundial recibió compétición de la joven Jennifer Capriat, quien en entrevista con el "New York TI-nnes" aseguró que su historia aun no había finalizado. con agrado el anuncio de la vuelta a la

La joven de 18 años, que a los 14 llegó a ser la niña prodigio del tenis estadounidense, protagonizó la peor parte cuando en los últimos 18 meses no fuel a protagonista de sus hazañas deportivas sino de los problemas que tuvo con la ley y las Después de haber permanecido dos veces internada en certifos de tribabilita-ción de drogas y estar al día con la justicia. Caprial díljo que se encuentra ante la ctapa más importante y positiva de su vida. El tormento, como se reflere a sus vida. problemas- ha sido superado, pero no pienso abandonarme yercer que la vidan ottene sentido. declaró Capriati. "No he salvado mis problemas pero he decidido El traslado de residencia de Florida a California es visto por Capriati como el

"La eliminación en el Abierto de Estados Unidos en 1991 y 1993 hizo que odiase a todo el mundo y me di cuenta de que no era que agrego: y si no ganaba significaba que era una perdedora en todos los aspectos", explicó Capriati. "Si no podía jugar como deseaba primer paso positivo en su nueva etapa, en la que el tenis será una expresión más de su ser nunca más un elemento de perfec-Stempre esperaba ser la número uno

fama, de la competición y de sus padres no fue lo mejor que pudo hacer ya que el objetivo de ser una persona que pasase inadvertida nunca lo pudo lograr.
"Pensaba que aislarme me iba a ayudar sentía que nadie me quería como persona y que desde mi familia al resto de la gente les preocupaba más que lo buena que

fuese en el tents.

La tenista, que alos 13 años y 11 meses alcanzó la final del primer torneo que disputaba como profesional, dipo que la prestión que sentía al ser considerada la

"M espiritu estaba en la más completa oscurdida, pero no me arrepeiro de nada de lo que sucedió en mi carrera, excepto que tal vez a los 14 años se es muy joven para poder controlar cada cosa emocionalmente, subrayo Capriat. algo que ya superó.

Sin embargo, la ganadora de la medalla de ror en los Juegos Olimpicos de Barcelona 92 dilo que no persaba dejar el tenis de la forma como lo luzo en su primera etapa, con llanto y desmoralizada. Caprial admitido en la entrevista con el "New York Times". que cada vez que sufría una derrota impor-tante emocionalmente se "destrozaba", ya que todo el mundo que la rodeaba era majo

entrenadores y amigos", explicó Capriati, que agregó: "Tenía una imagen Su decisión de aislarse del mundo de la feliz con mi vida, el tenis, mis padres da de mí misma

ya que no deseaba que nadie supiese nada de mi", destacó Capriati.

clamar su premio de nuestra agencia regional

Mary Pierce (Francia) 142,112, G. Jana Novotna (R. Checa) 140,593, 7. Lindsay Davenport (EE.UU.) 122,706, 8.

POSICION EN EL RANKING

ron en la clasificación undial de la Asocia-on Femenina de Tenis TA), según se infor-

MIAMI, sep 26

El señor Aldo René Mansilla Miranda con Cl 1891674 TR y domicilado en la calle Santivañez 0-430 esquina Tumusla de la iudad de Cochabamba, ha sido favorecido en el sorteo del Grama Deporte 118 habiéndose hecho acreedor a los 100 bolivianos que emanalmente otorga esta casa periodística. El beneficiado debe

Chief Son Terrolla

Estudiantes, a su vez, lejos de sus momentos de gloria (ite triemapen de la Copa Libertadores de América entre 1968 y 70), buscará al menos recuperar prestigo internacional, aunque su principal objetivo es retornar de inmediato a la primera división del futilo de su para manda a la primera Así formarian ambos equipos.

Estudiantes: Bossio, Ramos, Prátical, Liop, Rojas, Paris, Galeano, Calderón, R. Capria Méridez y Armentano, Dri Miguel Russo-Eduardo Manera, Cos Adriano, Petrihlo Maria (Capria Maria Cos Adriano, Petrihlo Maria Maria Maria Cos Adriano, Petrihlo Maria (Maria Maria Maria Maria Cos Adriano, Petrihlo Maria (Maria Maria Mari

Magno y Savio. DT: Carlinhos

### 9 DE OCTUBR IN ELECCION **EL SABADO** RATERNIDA

En el tenis de mesa

El próximo sábado primero de octubre se llevar-rán a cabo las elecciones en la Fraternidad 9 de Oc-tubre, cuba alliado a la Asociación Departamental de Pelota de Mano y Ra-

La mesa receptora de votos funcionará de dos a cinco de la tarde de ese día en el frontón número uno La Fraternidad al cumde la Asociación.

que le darán un nuevo impulso a esta prestigiosa entidad con más de tres décadas de actividad deespera contar en el acto eleccionario con la participlir su trigésimo aniversa-rio al servicio del deporte, pación de una mayoría de sus socios, que con su voto no solo nominarán a sus nuevas autoridades, sino

el nacional de mayores.

En lucha amateur

**ESTUDIANTES** 

### "CLUBES DENUNCIAN

Vartos clubes denuncian a través de un documento hecho público que varios difigentes que "ni saguiera tienen clubes, han conformado un directório apócrifo en la Asociación Departamental de Lucha Amateur de La Paz.

a la segunda ronda de la Supercopa de fritbol.
El partido comenzará a las 21:30 locales (00:30 GMT) en el diffoll reducio de Estudiantes, en la ciudad de La Plata, a unos 60 kilómetros de Buenos

El ganador avanzará directamente a la segunda ronda de la Supercopa, pero si hay un nuevo empate al término de los 90 se procederá a la ejecución de

equipos llegarán entonados a la lucha

triunfos en sus países: Estudiante

LA PLATA, ARGENTINA, 26 (ANSA).- Estudiantes de La Plata, de Argentina, y Flamengo, de Brasil, que igualaron 0-0 el cotejo de ida en Río de Janeiro, definirán mañana cuál de los dos avanzara

FLAMENGO RECIBE A

de esta ciudad, señalando que "lo que queremos es motivar en los niños la imagen que tienen del deporte. Hemos enviado convo-catorias a diferentes estableci-mientos educativos para que por

RECURSOS PARA EL DEPORT

SALDRIAN ESTA SEMAI

Si en el TGN no hay tropiezos

Asimismo, solicitan que se llame a elecciones que

"sean transparentes y legitimas" en virtud a que las que se realizaron estuveron alejadas de los reglamentos y estatutos de la entidad.

El documento presentado a la prensa señala lo

"Ton schores Adett Pinto Gemio, Severo Medrano Ordofora, Celemente Cadena, colaborados por Reymado Petra Medrano y Javier Villegas, sin tener representata vidad de Cultose, ex-deficiente de la FELJA y Associación respectivamiente, con concious peradentes, de la noche a la midiana organização un Diberçono apordio en la Asociación Piecria de Lucida Amardeu, quieries sin obsersin la participación de la matoria de los clubes y sin tomar en cuenta la autorida de l'regidente en vigencia de la Asociación, conformaron el mencionado Directorio que sólo obedece a sus intereses personales. ersonales. ción de la Federación Bo-

strintervención y exigimos lo Departamental de Depor-as solución a este problema, lon desde principios de año, o cesaremos hasta llegar a

peten nuestros Reglamentos y Estatutos. voque a todos los clubes de la Asociación Paceña de Lucha

Parchia of volunta hanges sean transparentes y legitimas.

Que la elecciones sean transparentes y legitimas.

Que la Directorio goce del reconocimento de todas las autéficides y chibes que componen la Asociación.

El decumento lo finama: Berlean Magne Ciltu Va-musi, Carlos Luna (Chib Guadalquivit), Groce Calderón (Clith Adlera en Acción), Orlando Arango (Chib Lidoral), además de Juan Mannani, interventor de la Asociación de desaciación de la Asociación de

En esta semana podrían ser efectuados los desembolsos de recursos financieros con los que la Dirección Departamental del Jáuregui. El titular del DDD se mostró esperanzado en que el Tesoro Gecon sus compromiso de pago por servicios de provisión de energía eléctrica, según indicó Eduardo pagos.
"Sabemos que hay que hacer una serie de tranites, pero confía-mos en que todo saldrá bien y podamos tener los recursos requeridos", dio Jáuregui. Además de la deuda con la Compañía Boliviana de Energía Eléctrica, el DDD tiene otra obli-Deporte de La Paz podrá cumplir neral de la Nación pueda hacer efectivos los desembolsos para cumplir con la reprogramación de

posteriormente serán reproducidas en muros del cuarto y quinto pisos del estadio Siles".

El tema del concurso es "cómo

veo el deporte en mi ciudad". Jáuregui se mostró esperan-

éxito y anticipó que pese a la poca disponibilidad económica se bus-cará dar algún incentivo a los niños que muestren las mejores zado en que este concurso teng

cada uno de ellos nos envien a las mejores dos creaciones, las que

Eduardo Jáuregui

Eduardo Jáuregui formuló una

aclaración con relación a una nota

res de una competencia de bícicross, que debía efectuarse el próximo mes, diciendo que "no es cierto hecha pública por los organizado que no nos hayamos negado a ayudar, incluso les comunicamos que colocaríamos las luminarias para que en su circuito puedan competir de noche. Ahora también les explicamos la situación por la que estamos atravesando y creo que quien conversó con es evidente que ellos pidierón más cosas, gación económica, con Samapa, por consumo de agua potable. Este πύτο llega a los trescientos treinta mil bolivianos.

nosotros comprendió lo que ocurre, es por eso que me extrañó que se dija que el DDD no quiso cooperar, cuando en la medida de nuestras posibilidades si lo que convocó esa entidad con el propósito de real-zar los festejos del venidero 20 ce octubre, fecha en que se recordará el 446º aniversario defundación fibamos a hacer", concluyó. Otras deudas que pesan son las relacionadas a mentales que acudieron a certámenes nacionales. CONCURSO En otro orden de cosas el director del DDD paceño se refirió al concurso de pintura infantil al trabajos de mantenimiento y otros gastos generados en la cooperación a representaciones departa-

## Para el 15 de octubre

### PRUIBA DE MOTO "DESAFIO AL RIO"

La familia de Don Selisario Benzi está de

"Desafío a río" se llama la próxima competencia de motociclismo nodalidad enduro, que organiza la Asocia-ción de Motocilismo Deportivo de La Paz para el 15 de

da enfermedad fa-en la ciudad de a Cruz, la señora García de Benzi, sa del ex-campeón gente del automo-

Esta prue⅓ se llevará a cabo entre las localidades de

final, se impuso a Rudy Tudela por 2-0, con de 21-6 y 21-11.

lugar, Joaquín Zerda derrotó a Félix en 2-0, con anotaciones de 21-11 y 21-

ato Moscoso se adjudicó el primer puesto en la echa del torneo paceño de tenis de mesa, en la

RAS QUINTA FECH MOSCOSO LIDEI

Comanche y flacha, en la Provincia Ingavi, y tendrá valdez para efantifing departamental de 1994.
Segun la crovacioria que fue ha sido lanzada en los ultimos dasa, recordorio total tendrá 54 kulometros.
La partidar e efectuará o olectivamente por categorias del palavia alecha o Comanche a horas 10;30, hablendose establecido unrempo de clasificación de dos horas y media.
Las categáas son custro Motocicleras hasta 1,000 c.
Copen "A" "B", categoria Dos ttempos hasta 200 c.. Especialy categoria 250 cc. mecánica mactornal sin limite

oso con 112 puntos; 2 - Joaquín Espinoza con 92; 4 - Carmelo Roca ela con 71; 6 - Oscar Vedia con 66; on 63 y 8 - Esteban Escalier con 54

La inspecon técnica se realizará un día antes de 9:00 a 19:00 hora:

Las inscriptones están ablertas desde la fecha en el taller Honda e José Landivar, ubicado en la avenida Saavedra 122 hasta el 14 de octubre, a horas 18:00. La Asociaón de Motociclismo Deportivo de La Paz, recuerda finaliente su convocatoria que no se responsa-biliza por dan causados antes, durante o después de la

Tendrá si cargo la organización de la prueba la Comisión de aduro de la Asociación. competencia pilotos o terceros.

# The Strongest apela fallo en caso Mario Ortega

# SUERTE TERMINA GESTION DE TRIBUNAL DE INJUSTICIAS"

fesional Boliviano, en el unal de Penas de la Liga del Futbol ndo Ortega, porque ni siquiera llegó al

rtega juegue en San José cuando no se ha lignado en hacer conocer su Resolución a contra de nuestro ciub, porque no otra sa se puede entender de la actitud que ma el Tribunal de la Liga al permittr que Strongest, como parte interesada en el ", señaló anoche el dirigente Alberto Aqui hay una clara manipulación, las

indicó que esta situación "no se acomoda o que establecen las disposiciones de

a lo que establecen las disposiciones de procedimiento de Justicia Deportiva. Todas estas cosas muestran la mala fe con que se esta actuando"

Finalmente el directivo expresó que "por Finalmente el directivo expresó que "por terte este Tribunal va a cesar en sus fun-terte este Tribunal va a cesar en sus fun-tones, que solamente ha administrado injusticias".

El club ha resuelto apelar el fallo emitido, habién-dose elaborado el siguiente documento que será dir-gido al ente puntitvo del a Liga en las próximas horas. "Señor Presidente y V.V. del Tribunal de Justicia APELACION

Jorge Sfeir Byron. presidente del CLUB THE STRONGEST, ante su autoridad me presento y digo. Hemos sido notificados con un desafortunado fallo Apela irrito fallo que indica Otrosi. - Domicilio.



ss\* gest liberando al chado jugador a partic del 28 de febrero cha de 1894. Cura fotocopia ligalizada mediante meniorial dien le lacimos liegar en una actitud mooniperisible, inau- el 1 din- dia, unmoral, absurda y arbitraria, determinaron DES- leg POJARNOS de la manera mais tregular del derecho 31 de propietario sobre el pase de actuación del jugador. Ju derecho que lo adquirimos si es que no lo subiam mediante el pago de Sus. 25.000.00 Veinticino mili 00. de la materia de la califactor puede veificar artificio constituyendo en su momento un enorme estuerzo por la la califactoria del partimonto de la tastitución.

dentro el caso de autos aberto por la actuación irregular del pugador MARIO ROLANDO ORTEGA en interior derecto, sino que le quitan todo valor legal a el Club San José al inicio de la temporada correspon- los propios documentos expedidos por la Liga como el detinte a la gestión 1994.

Pese a que cursa en muestro poder el contrapase FERNDADO, FIRMADO, SELLADO A SU DEBIDO original otorgado por Wilstermann en favor de Stron-

ual es la logica de sus actos, poder:

chas décadas de gloria y en propósito de encontra JUSTICIA de ese Tribunal de JUSTICIA antecedentes sobre los cuales se siemb ina vez más somos víctimas de la

Justicia Deport legal y de conformidad con lo dispuesto por los A 34 y 35 del procedimiento de la Administración Justicia APELAM

10 dólares americanos) y el vendedor puede verificar actuaron en este caso, cuando Ortega nuevamer ité extremo, dinero que no lo recogimos de la calle está jugando por San José y sin embargo a nosotr instituyendo en su nomento un enorme estuerzo por hasta ahora no nos hicieron llegar tal Residucion. Trecentar el patrimonto de la Institución. Todas maneras ante esa "manipulación malicios do mente urdida". NOS DAMOS POR NOTIFICADOS e mente urdida".

"Quier habla verdad declara justicia" La Paz. 26 de septiembre de 1994". Otrosi - Secretaria Club The Strongest, calle Colón

### **ESAPARECIDOS** EN VILOCO

El directorio de The Strongest rindió che un homenaje póstumo al equino de fi

che un homenaje positumo al equipo de futbol que perdio la veda en el accidente de avasción de Vilcoo, acaccido hac venticimo años, un 26 de espitembre.

Pue el Assor General del club, el ingeniero Jorge Sieti ipatre del presidente, ausente en la reunión, quen expreso algunas palabras de circunstancia a propósito del hecho, antes de disponer un minuto de atencio por los desagnas parecidos, anoche en la reunión de disconera para la consecuencia de la consecuencia del consecuencia del la consecuencia del consecu

quienes están trabajando ya varios dias en el plainei. El técnico atigrado, por otro lado, brindó anoche al directorio un informe del partido jugado en Santa Cruz iguadó con Guabirá 2-2): "Merecíamos ganar porque hici-

Juan Farias más bien está esperando que sean habi Itados los argentinos Marco Ferreira y Daniel Aguilar

ento" en las relaciones. Justamente anoche llamó por teléfono al club el Jador (está en Cochabamba), pero no lo atendió ningún Inicialmente se abrió una posibilidad, pero el "tigre" quiere saber nada del mediocampista porque por untad propia se alejó del club, creando un "rompo-

El brasileño Antoninho está con la intención de tornar a The Strongest, pero los dirigentes lo han escartado definitivamente.

PERO EL "TIGRE" NO QUIERE ANTONINHO DESEA VOLVER,

nos el esfuerzo y desde el comienzo buscamos ganar, pero si no se dio una victoria, lo rescatable es que vamos en

Strongest Jugara con Cicion su próximo

Juan Farias brinda su informe. A su lado, Teodoro Cárdenas

ayudante de campo

## Esteban Perca marcó récord PASARON SUFICIENCIA

atoria del comit-

tintma de 2 mu : os., suprrando claramente la marca

Los árbitros se «ometienon además a pruebas de 50

Elecciones en la Liga

"Estoy contente pórque he visto que los árblitros se están superando e: el plano fisico y eso es muy importante en función a «u proyección", comentó Seligman.

Lugones como sus colaboradores, tendrán a su cargo el control de ese cotejo en el que uno de los dos equipos pasará a la siguiente ronda del certamen.

En el partido de ida, jugado hace dos semanas en Santiago, Colo Colo venció por cuatro a uno.



gentinos Juniors y

Marcelo Ortubé como arbitro, y Pablo Peña y Edgacana de Fútbol



Wätter Kreidler, presidente de la Liga

una buena gestión al mando de la Liga, por lo que e representativo tarij-no anuncia oficialmente su apoy para postular a la reelección al mencionado dirigente cargo.

Directivos de Cir ion señaiaron que Kreidler cun
Directivos de Cir ion señaiaron que Kreidler cun

DESCANSO

ción enviarcon una nota oficial a la Liga del Fútbol Professional Boliviano y en firma partícular a su titular Walter Kreider, ha cindoles conocer el toda respado que brindars el ciu autjeño al actual presidente de la Liga postulándolo a la reelección en ese importante

Tarija, 26 (PRE SENCIA). Directivos del club Ci

metros y 200 metros, ba marcas mínimas estipu das por los organism

ta tentativa que será en viada a la FIFA para si mar las nominaciones para Arbitros claborará una li estudio, a fin de detern De entre los participa tes en la cita, el Comité

Una terna bolt A MENDOZA

Miéroples ! Santa Cruz

# CASAZOLA Y RODRIGUEZ, CANDIDATOS

Mientras tanto, ri equipo albieciste está gouando de un cod o pero mere ado descumo entre hanes y martes, y receim de miércoles videnes a los entre namientos con miras a su próximo partido que será el miércoles 5 de octubre frente a The Strongesi de La Paz, en el propio Estado de Miralforra, reducio del cuadro pacerio.

Estado de Miralforra, reducio del cuadro pacerio.

Hay vartos pagalo-res lesas mados producto del jugo brucco de flocaming, sendo los missalectados Expinoda.

Suberto, Lasarara y Zéballos, amugue se estima que li todos estarán recup-riados hasta el dia del partido con se tros cestarán recup-riados hasta el dia del partido con se tros con contratos de cuadro con se con contrato de cuadro con se contrato con contrato con contrato de cuadro con contrato con contrato con contrato de cuadro con se contrato de cuadro con contrat

se presentaron para postular a la presidencia de la Asociación Tartjeña de Fútbol, en las elecciones que se Tarija. 26 (PRESENCIA). - Carlos Casazola Morales y Henry Rodríguez son los dos candidatos que oficialmente

La mayor precennación de los dirigentes en este momento es poder su dejam el grave problema econo-mico del ciub ya que continúam las amenazas de juga-dores y cuerpo técnico en dejar la matitución en cual-quier momento as n. se cancida al menos parte de lo

PROBLEMA ECONOMICO

compocanto cobrario dimpletrante premios de los par-tidos glanados, y un quince a venire por cerato de los suedos de los ures menes, mientras que hay otros lugadores que atin col logra un cobrar lo que es los sociedas del primer como de esta temporada, y la

Quienes se incorp-oraron a Ciclón para este segundo

De acuerdo a convocatoria, ambos postulantes debe-rán hacer conocer su plan de trabajo este martes en la

## **BOLIVAR-SAN JOSI**

El heré PEPA Manedo Ortubé fue designado come arbitro del partido que el dominigo sos, como Pa-var y San José en La Paz, por la sexta fecha el conne-Chausarra de la Algo — Puthol Profesional Bonsana... Serà colaborado por Esteban Perca y Francisco.

trongest - Ciclón

## A presidencia de Asociación Tarijeña

cumplirán la próxima semana para renovar el directorio por la gestión 1994-1995

Chancial Morales y a fee presidente del futbol local en 
una antictior gestión durante a década del 80 y terre una 
al-amplia trayectoria como dirigente deportivo, no solo en el 
il futbol, sino en el basquetbol y tambien como autoridad 
deportiva departamental, actualmente la cartera de 
de Henry Rodríguez ocupa acotación y es un poren dirigente 
pre está ligado a futbol desde fines de la década del 
cos cartes por su dedicación y esforzado trabajo en 
es beneficios del futbol tartigibo.

El postulante que no presente su plan de trabajo directa noche en la reunión del Consejo Central del Pútbo Tartjeño, para que los delegados de clubes conogoan sus

mente quedará excluido de participar SAAVEDRA BANZER

Siempre en el terna del frithol, la jasocychion offebluc, su apoyo al candidato José Saavofra Bañarr al In-presidencia de la Federación Boliviana de Parbal, o Saavofra Bañarr estuvo en Tartja «Lomas» hornas y chappo con los drigentes locales dondegous prochamado; oficialmente como canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittol de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittol de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittol de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittol de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittolo de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittolo de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittolo de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittolo de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittolo de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittolo del frittolo de canditato del frittolo del frittolo de canditato a la Pederación con ci-rescondo del frittolo de

paldo del fittbol chapaco
El dirigente aprovecto su corta Vialca jaga retakirse,
con el presidente de Cictón, a quiero yorigipamento alle
decidido apojo en procura de sacar al ciglo (2019) de fit aguda crisis ecónomica en que es riesgo de dejar el fútbol profesional

# Carlos Aragonés da apertura en la selección Sub-20

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA) por Manuel Herren - 'Esia selección turne las puratras ablertas para los futbolistas menores de 20 anos que demues-tren condiciones para estar en ella ' dio Carlos Aragones bues que en doble turno realizadas hoy por su equipo, al reinicio de su preparación en

nes luego de las prácticas que en dobe turno realizadas hoy or su equivo, al ranticio de su preparación en
Los 30 jugadores convocados contunian en la preselección, sometidos a un rigido, disciplinado y ordemantento de preparación por el ruerpo técnito, conformado por Crose Aragonés, Adolfo Flores, José Antonio
Vaca, Miguel Elias Zaudini, Oscar Villarroel y el grupo
de apoyo logistico.

Adelanto que serán marginados varios jugadores a medida que se realicen las concentraciones, tres en está aque se realicen las concentraciones, tres en está aque se acentra la Paz durante todo diciemtre y part e de Enero del 196.

Aragiones advirtío que "esta selección tiene las puertas ablertas que en cada una de las concentraciones se buscarán alternativas hasta lograr el grupo idea que intege la selección nacional que disputará el furneo Juventiud de América, en enero próximo:

Las giras al interior del país, dio el fectuico, servirán

para que le plante (vaya fograndio consistencia, segui. comprensión en otras esferas futbolisticas y se posibi. Tidad, coordinación y trabajo efectivo en lo técnico y litem más partidos de prueba en éste corto tiempo que táctico. A la vez estas visitas servirán para observar a le queda a la selección para afrontar el compromiso posibles valores que cestan sertido obvidados y predan internacional. \*\*LESTONADOS\*\*

LESTONADOS\*\* concentración.

Dijo que al comenzar este primer trabajo se habió a los lugadores sobre estos camblos que es derárat al finde que no hayan depresiones o resentimientos con la dirección técnica por su marginamientos. "Seremos en

e aspecto lo más justos posibles". DOBLE TURNO

Los jugadores que no actuaron ayer, la mitad exactamente, hicieron trabajo 'normal' por la mañana y tarde. Mientras que los componentes de plantel que ganó ayer a Aurora por 1 a 0, tuvieron un trabajo físico liviano en El cuerpo técnico se encuentra contento y optimista dos turnos al mismo nivel que sus compañeros.

oor la respuesta que van dando los jugadores a nivel personal y de conjunto. Solamente piden que haya

**TRABAJO DE HOY** 

## EN SAN SIMON

un solo turno, a partir de las 10.00 horas entrenará mañana la selección sub-20, de acuerdo a lo dispuesto por la dirección técnica del plantel. La actividad deportiva a realizarse en la

Posteriormente habrá un descanso haspor la noche.



su rodilla izquierda para entrenar formalmente e intervenir en los siguientes partidos defendiendo el pórtico de la selección, disputando previamente la titularidad

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA) - En

cancha de futbol de la Universidad Mayor de San Simón comprenderá ejercicios regene-rativos a base de ejercicios de continuidad. fútbol en campo reducido, combinaciones de definición y remates al arco.

ta el miércoles para aprestarse al encuentro

nés, en-trenador de la se-lección nacional Sub-20.

LESTONADOS LA CATARO A RESPONSAGIO LA CATA

fútbol al equipo. Sobre el golero Sergio Galarza se manifestó que está próximo a su completa recuperación de la operación de con los otros dos arquere ENTRENAMIENTOS

El trabajo que se realiza con este grupo no solamen-te está diseñado en las pares de technea y física sino también de la mentalización del jugador en la respon-sabilidad saumida para edernidar con todo decoro y corrazón los colores de la selectión, mediante charlas que se ofrece en el salón principal del hotel de la

Las respuestas al igual que en las prácticas son positivas en la parte teórica.

En los dos entrenamientos de hoy se insistió en la resistencia aeróbica por ser la "base fundamental para

PROXIMO SPARRING WILSTER SERA EL

COCHABAMBA, 26 (PRESENCIA): Se ha concre-tado el segundo partido de preparación para la Selec-ción Bolivia Sub-20 para el día microlos 27 desde las 20.00 horas en el Estadio Pélix Capriles, enfrentando a Wilstermann, se anunció en el hotel de la concentra-

ción de plante juvenil.

Sin lugar a dudas que será un compromiso muy exigente en favor de la evaluación que realizar à el cuerpo técnico de todos y cada uno de los jugadores de jantel nacional. Aragonés para este compromiso adelantó que sola-mente la columna vertebral del equipo del pasado

domingo estará en la conformación inicial, a fin de dar oportunidad de verlos actuar a otros jugadores que prometen mucho.

El elenco de Wilstermann que marcha en los pri-meros lugares del torneo profesional será un sparring de "gran peso y valloso para desnudar los defectos y virtudes del elenco nacional".

El español Antonio López asumirá el lunes sus drigentes. Porque no me comunicaron la situación funciones como nuevo director fectudo de Bolívar. El Comité de Púthol dio cuenta amoche que se ha logrado que el entrendrador pueda partir con sufamilia de la partido con Destroyers, los justo hubbese logrado que le convoquen a una reunión del Comité de la brezapción nacional.

El contrato con Bolívar corre, de principio, por una temporada, el actual campaconato, una posible del subrezapción a la Copa Libertadores de América y el principa de la Liga de 1995.

"Hemos logrado la opción exclusiva de ampliar el contrato", señaló el presidente del Comité de Fútbol, Wálter Zuleta.

tocar los oros fundamentos en la preparación técnico y táctica de los jugadores, como fuera agilidad, velocidad y coordinación.

Este aspecto, felizmente avana, dijo el profeso y Vaca, porque se ha inculcado de su importancia a los presejecionados mediante char-

No quiso revelar los montos del convenio: "No lo voy a hacer porque el presidente del club así nos lo ha nedido", puntualizó.

LOPEZ ASUMIRA EL LUNES

Confirmado cambio de técnico en Bolívar

Gracias a gestionse del presidente de la entidad.
Mario Mercado, y del nuevo tecnico Antonio López, se ha establecido un acuerdo de cooperación interinstitucio nal con el Real Madrid, entidad que de principio ha ofrecido al Bolivari los servicios de un lateral Equierdo de apelido Molina.

BARRIENTOS

Sivene no le va a costar nada al ciub, solamente hay

Wicro Barrientos cesará en sus funciones el dominque pensar en arregiar un contrato con el jugador; si
go, luego del partido entre Bolivar y San José a jugarse está dentro de nuestras posbilidades vendrá, de lo
en el estadio Hernando Siles. Barrientos, sin embargo, está "muy molesto" con los Zuleta.

Posición, de todas maneras, ya es oficial

que se podrá lograr el objeti-vo trazado en los 11 días de entrenamiento que se han diseñado para esta primera

PLACER

Cree el preparador físico

las y conceptos prácticos en las sesiones de entrena-

El español Antonio López. Asumirá el lunes. MANANA CON A las 20:00

SECTOR NO QUIER **APOYAR A KREIDLER** 

NDEPENDIENTE

St bien la posición asumida por el club ya es oficial, merece ser aclarada.

por curatio Mario Mercado dio su visto bueno. un sector
dirigencia de la Academia" no esta de acuerdo; per concore los puntos et vista que hicron
explicaciones al presidente del ciula, quien— se dijo—
como una decision sin consultar a sus colaboradores
"Mario Mercado trete toda la potestad, como presi"mario Mercado trete toda la potestad, como presi"mario Mercado trete toda la potestad, como presi"mario mercane un comunicatio de la postición celeste
"un cambio reperantino porque en principio nuestra palapero nel en narco del respeto que nos mercemos nos concirado com un comunicado del respetido.
"Grido de la respetador su perde el respetido monte del comite del conciudo del ciulo, pero la mayoria de esteguipon ocesia

Durante la reunión, que se prolongó hasta esta

En Bolivar hay un grupo de dirigentes que no está de madrugada. fueron intensas las discusiones entre los acuerdo con apoyar la reelección de Wálter Kredler en componentes del anotado comité y la mayoria consideró la presidencia de la Liga del Fútbol Profesional Bolivia- que la posición adoptada por Mercado y un par de dirigentes de comité interinstitucional, es inconsulta y

Bolivar e Independiente Pertolero jugarán maña-na a partir de las 20:00 horas en el estado Hernando Slies, en partido correspondiente a la segunda fecha del torneo Catasurar de fal Liga del Futio Profesional Boliviamo, y que fuera dilatado temporalmente.

La programación quedó en suspenso a raiz de la ausencia de club capitalino en la fecha inclalmente establecida. Independiente no vino a cumplir el compromiso por confrontar problemas internos con

sus jugadores. En la vispera — dijo el dirigente Wálter Zuleta — En la vispera ereptó la propuesta del Comité Técnico de la Liga y el cotejo se jugará mañana desde las ocho de la

noche.

"Hublesemos preferido jugar en domingo, pero tampor opero en reap posición y la tentral de cooperar con el desarrollo del torneo, lo vamos a hacer con el mayor agrado", sostuvo Zuleta.

# EMPRESARIO TRAS BALDIVIESO

Un empresario agrentino, de estrecha ingadory tampoco habido de una operación redución con a Universidad. Católica de definitiva o a préstamo: 'Hay cultos interpreta proportion de transferia a resadore na Baldivieso a paterios todo lo jugador del Bolivar Julio César Baldivieso presidente a contactor y por ello se ha puesto en contactor y por ello se ha puesto en contactor con differentes de la país los cuales a participante de la portiona de su país los cuales a portionarios de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con des cuales a país los cuales por conseguir con des cuales de su país los cuales por conseguir con des cuales de su país los cuales a país de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir con dispersante de su país los cuales por conseguir cambion con dispersante de su país los cuales por conseguir cambion con dispersante de su país los cuales por conseguir cambion con dispersante de su país los cuales por conseguir cambion con dispersante de su país los cuales por conseguir cambion con dispersante de su país los cuales por conseguir cambion con dispersante de su país los cuales por conseguir cambion con dispersante de su país los cuales por conseguir cambion con dispersante de su país los cuales por con dispersante de su país los cuales por con dispersante de su país los cuales por con de su país de su país los cuales por con de su país de señaló que está "muy interesado en Los intholistas Miguel Angel Runbay Mauratio Soria bara sido pasados pero que se lo tultice: dijot el ternico y re
al tribunal de penas del Club Bolivar, considero que el o lugador no ha peral tribunal de penas del Club Bolivar, considero que el o lugador no ha perper inconducta de ambos.

El Comité de Futibol recibio mas disciplinarias para ser un verdainforme amoche, de parte del director dero elemplo de futbolista profesioricente a Destroyers.

El zaso del glero pre tronado monesto por que Vétror Barrientos serando que Vetror Barrientos socióne desperando del Bolivar. Runba estaria en la facta del cupto, para pour a Dario Rojas.

El sos del glero profesio por que Vétror Barrientos y no utenta atorio de tempo para pour a Dario Rojas.

En lo que respecta al defensor, del tecnico y voy a hacer que vetro.

Barrientos presento un informe conrespeten y respecta al desacadar
sis sea hasta el domingo, por ger respecta al deseradar
a desacadar
respeten y respecta al deseradar
sis cardenes. Incurrio en una alta tengo apoyo de los diligentes tomard
del sciplinara "uny gave, tal vez la
mas garve que puede tente."

Para de la profesional, del cente.

Para de la profesional, a de de la consideración que se la consocia de la consoc

EGUIPO

apunta al mes de diciembre, por cuanto

Después, Bolivar e Meznar Su prepara Prepara Republito, adu, con
Chile y Argentina están cerados.

San José, en la culminacho de la primera
No quiso referirse a la cotización del rueda del torneo "Clausura".

Puntualizo que "son contactos prelimi- vispera, tras e la partido gon flestroyers, y anares, pero el interés es evidente", aunque volvera al trabajo lutanamente a la espira a apunta al mes de diciembre, por cuanto Después, Bolivar entransero en contra por el momento los una contra posibilitar que Baldivieso y otros jugado. El plantel reanuda asse, en tros hoy a partir de las invevej media de la Universidad Católica o algun club de la mañana en su estadio de Tembladerani. Argentina: "Arademia" la Wademia l'invio-desganso, en ila

Se decide esta semana postura para las eliminatorias

## **URUGUAY NO VIENE** COMUNICAN OFICIALMENTE

La Federación Internacional del Fút-bol Asociado (FIFA) comunicó oficial-mente a la Federación Boliviana de Fútbol que Uruguay no participará del próxi-mo Sudamericano Juvenil y señaló que el grupo a disputarse en Cochabamba integrarán cuatro selecciones.

algunos días extraoficialmente, se rati-ficó en el curso de las últimas horas. Esta versión, conocida desde hace

triz, afirmó que "pese a nuestros de-seos, compartidos por la Confederación Sudamericana, Uruguay no puede actuar en el certamen Guido Loayza, titular del ente ma-

Mundial de la categoría, pero posterior-mente - a raíz de dicha comunicación castigo que sufre la Asociación Urugua-ya de Fútbol sólo era válido para el El dirigente dio a conocer que en primera instancia se consideró que el quedo de manifiesto que también abar-ca el contexto sudamericano.

Félix Capriles será compuesta por Bra-sil, Chile, Paraguay y Colombia. La serie a desarrollarse en el estadio

En el de La Paz actuarán Argentina. Ecuador, Perú, Venezuela y Bolivia. DECISION.

En el curso de esta semana se reuni-rá, en La Paz, el Comité Ejecutivo de la Federación a efectos de adoptar una postura en relación al sistema bajo el

que se cumplira la eliminatoria relativa la Copa Mundial de Francia.

en sentido que la conformación de un grupo "puede ser favorable para el fútbo A este respecto. Loayza Mariaca anti

cuando la determinación esté tomada. La Confederación se reunirá el día 6 opinión en contrario con fundamentos sólidos; ojalá no comencemos a habiar

país, con los ángulos deportivo y econó Loayza manifestó que la conveniencia

La Federación, por su lado, prepara - a modo de libro - la memoria que será presentada al próximo Congreso.

que "hasta ahora no escuché ninguna El titular del ente matriz puntualizó

de esta coyuntura tiene que ver, en el de octubre para analizar el asunto

Como un hecho positivo fue calificada la disposición asumida por la Secretaria Nacional del Deporte en sentido de efeccontinuidad surge como algo lógico des-pués del frabajo que se ha efectuado: dijo Loayza, al tiempo de indicar que el éxito de la gestión dependerá de la exiscontinuidad del seleccionador nacional Xabier Azkargorta. "Me parece bien, la tuar gestiones tendentes a concretar la



Erwin Sánchez. Recuperó mejor nivel

hoy. con miras al próximo compromiso por e carapeonato de fútbol liguero denominado Clau

- S.m José tras el descanso dominical después del par tido que ganaron a Independiente Petroliero de Su-re, retornó a las prácticas en horas de la tarde

ORURO, 26 (PRESENCIA) por Walter Barriga

El cuerpo técnico y Jugadores coincidieron en señalar que San José no cumplió como se esperaba

ante los "capitalinos" que se convirtieron en duro rival, sin embargo indicaron que el resultado es lo

que cuenta. Anionieta dijo que tuvo que sortear

NO SE RESOLVIO

CASO ORELLANA

En San José

Según su nuevo presidente

## ORIENTE TIENE DEUDA QUE **NO HA SIDO JUSTIFICADA**

**IERUVIA Y LOAYZA** 

Por el tema Azkargorta

E REUNIRAN HOY

gldo oficialmente presidente en una asamblea de socios, manifestó que ha recibido un ciub en quiebra, y da aún no ha sido justificada por quienes han manejado la instituro tiene una deuda de más de un millón de dólares, incluso se aproxima al millón y medio, y de como dimos cuenta en una ante-rior oportunidad. Oriente Petroleción en los últimos años. o presidente de esta institución. José Requena Gutiérrez, esta deuacuerdo a lo informado por el nue-Requena Gutiérrez, que fue ele-

gentes y es por éso que conversarela mos con ellos y si es posible también
n- con el entrenador, dijo.

Meruvia se mostró esperanzado en
lo que la gestión puede dar resultados
le positivos y dejo entrever la posibilidad de que si este año no era posible
a- retener a Azkargoria, si era posible
pensar en la continuidad de su traba-

do la cuantiosa deuda. El dirigente, que ya fue presi-

dente en otra oportunidad, juzga que de aqui en adelante, con el

ros. Sergio Echazú y Gastón

Requena e integrado por Fernando

Deporte, Guido Meruvia, se efectuará una reunión entre esa autoridad deportiva y el presidente de la Federación Boliviana de Fútbol, en la que el único tena a tratarse será el referido a prolongar en el país la permanencia del entrenador español Xabier Azkargorta. d sólo consiguiendo la clasificación para 
e un mundial, sino también recienteue mente en Chile donde se logó una 
e victoria, pueda continuar. Creemos 
ae que lo que quizás faita es que haya 
auna total predisposición de los diri-Azkargoria, que fantas sautoración nos ha dado a todos los bolivianos no

SND en un encuentro con los diferen-tes medios de comunicación exterio-rizó el deseo del puelbo bolivano o para hacer que el técnico vasco que p dirige desde noviembre de 1992 a la d selección nacional continúe traba-

jando al frente de las representacio-nes nacionales

La anterior semana el titular de la

de guerra en procura de solucionar la situación financiera. Hace menos de un mes, otro exactualmente y ratificó la economia apoyo de todos quienes quieren a nández mientras que Rolando Justi-Oriente Petrolero, habrá que traba-jar para lograr que la tristitución de la institución. Ruiz también fate salga del pozo en el que se encuentra

te había que esclarecer quienes ha-bían sido los culpables de la situa-ción y prefirió irse, antes de tener Mario Suárez Riglos, renunció por que era consciente que el club estapresidente, que conformaba la co-misión directiva, nos referimos a ba endeudado y que necesariamen

que pelearse con sus amigos. Petrolero está encabezado por José El nuevo DIRECTORIO

presidente de Oriente Petrolero PRACTICAS

Mientras en los niveles dirigencia-les se produce un cambio de timón y seguramente de manejo del ciba. De plantel de jugadores continúa con sus aprestos para enfrentar el miércoles a Real Santa Cruz.

Sergio Rivero, Francisco Takeo, Dioni sio Guttérrez y William Ramallo, estét promiso. En ese contexto confia en que serán necesarios para encarar el comtar con todos los jugadores que él juzga cado como director técnico, espera conpara jugar el compromiso, totalmente aptos, en el aspecto fisico Erwin Espinoza, que ha sado ratifi-

equipo y luego determinará el día y la hora del viaje a La Paz para el siguiente partido.

semana. Antonieta programó dos sesiones para mañana, el miércoles y jueves, el viernes definira el

El equipo seguirá trabajando en el curso de la

ENTRENAMIENTOS

Directorio reasumiría

## LA NORMALIDAD REAL VUELVE

por la institución en oportunidad de la posesión do toda la gente que se compromettó a trabajar rio encabezado por Luis Gonzales, estaría dis-Real Santa Cruz, habida cuenta que el directo-Santa Cruz, 26 Presencia por Gonzalo Va-

el pago del premio por la victoria sobre Bolivar y hay el anuncio que en las siguientes horas se Se ha dado un primer paso fundamental para

muchas personas han expresado que no quieren que Real Santa Cruz desaparezca y darán su apoyo para que la directiva vuclva a sys funcio-nes y continué trabajando, apuntalado por una mico, pero que en la realidad no lo hizo, provo-cando la renuncia de la directiva. Sin embargo, pgará parte de la deuda de sueldos. Un dirigente realista dejó en claro que el buena campaña del equipo de fútbol. La vuelta del técnico Antonio Batista y del mucha gente que comprometió su apoyo econó problema se originó por la falta de respuestas

Lezcano vuelve al equipo luego de cumplir los partidos de suspensión, se aguarda la habilitación del argentino Marcelo Coria. Avila está lesionado se

espera su recuperación, el resto del plantel no tiene

Juan Choque Tito, responsable de la comisión económica del club indicó que en el curso de

PREMIOS

una serie de problemas, porque entrenó con un equipo y tuvo que presentar otro, debido a que no se habilito a Corta y no se soluciono el problema de Lairo Orellana, los errores presentados sirven para realuzar los ajustes necesarios, para el siguiente parcido, que será de visitante ante Bolívar.

semana a la deriva. preparador físico Osman Castro, es también otro buen síntoma, para un club que estuvo casi una

EQUIPO

mañana se pagarán los premios por el partido ganado, por su parte José Sánchez dijo que el problema del jugador Luis Orellana aún no fue resuelto, pese a que se dejó sin efecto la suspensión el jugador continte en el plantel su hermano Nesior, extremo que no fue aceptado por el directores estremo que no fue aceptado por el directores. mos, pensando en vencer a Oriente Petrolero y asi afirmarse en la puntia de las posiciones del grupo B. La vuelta del argentino Adrián Soto, podria mejorar el rendimiento del medio campo, al que le sobra marca y entrega, pero que adolece de creatividad. Soto no pudo jugar los dos anteriores partidos porque estaba suspendido y podría ser de la partida ante Oriente Petrolero, en la que El equipo realista entrena con renovados áni

Jason, de Real

"A BOLA" SENALA QUE SU EXHIBICION "FUE CIENTIFICA"

En el partido Sporting - Boavista

Liaboa. 26 sep [EPE]. El centrocampista beliviano Evatin "Platin!

Simbar file" el mejor sobre el terreno de juego "en el partido Sporting
de Liaboa. Planta de campo de juego "en el partido Sporting
de Liaboa. Planta de campo de juego "en el partido Sporting
de Liaboa. Planta de campo de juego "en el partido Sporting
de Liaboa. Planta de campo de juego en el partido de partido de principa de juego en el partido de principa de juego en el partido de partido de principa de partido de la jerna de la jornada al empleo de sanchez do la jerna serpresa de la jornada al empleo de sanchez de campo durante el encuentro, Airez Juchó mucho, el mejor jugador en el campo durante el encuentro, Airez Juchó mucho.

Te sus prés salieron todos los lances de poligro, gractas a sus compaderes.

Te sus prés salieron todos los lances de poligro, gractas a sus compaderes.

El deportivo señala que aparte de crear el juego ofensivo de su le debia haber enfrentado al Maritimo de Madeira, hasta el 4 de cerero de 1995.

